

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 198

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Anteilige Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Impression Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA compris); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonati Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BEAT DAMBACH ENGINEERING**, in Leuggern, Schiffmühlweg 11, 5316 Leuggern, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Planung und Verkauf in den Bereichen Transportanlagen, Materialaufbereitung und Umweltechnik. Eingetragene Personen: Dambach, Beat, von Oberbözing, in Leuggern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7010 vom 08.10.2002
(00683096 / CH-400.1.023.815-9)

■ **Ca'Barun GmbH**, in Magden, Lanzenbergstrasse 10B, 4312 Magden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 10. 2002. Zweck: Verkauf von Produkten des Weinbaugebietes 'Ca'Barun', San Maurizio 105, in Santo Stefano Belbo (Piemont), der Ehegatten Ruth und Gustav Truninger-Widmer, kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Truninger-Widmer, Ruth, von Wiesendängen, in Magden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Truninger, Gustav, von Wiesendängen, in Magden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 7011 vom 08.10.2002
(00683506 / CH-400.4.023.836-5)

■ **DISSOL GmbH**, in Berikon, Zopfstrasse 14, 8965 Berikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 09. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich von Kinderbekleidung, Bekleidung allgemein und Modeaccessoires sowie Handel mit diesen Produkten, kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güterrechte sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Drbaci, Ilir, von Bärenswil, in Spreitenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Solak, Rosmarie, von Sarmenstorf, in Berikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 7012 vom 08.10.2002
(00683508 / CH-400.4.023.837-0)

■ **GRAF Lift-Montagen**, in Küttigen, Kreuzweg 2, 5024 Küttigen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Liftmontagen, Abbruch und Umbauten. Eingetragene Personen: Graf-Bühler, Hans, von Küttigen, in Küttigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7013 vom 08.10.2002
(00683510 / CH-400.1.023.816-7)

■ **Inkognito - A. Juchli**, in Zufikon, Ibsgutstrasse 6, 5621 Zufikon, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Atelier für Illustration, Gestaltung und Werbung, Ausführung von sämtlichen grafischen Arbeiten; Erstellen von Webdesigns und Screendesigns. Eingetragene Personen: Juchli, André, von Zufikon, in Zufikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7014 vom 08.10.2002
(00683512 / CH-400.1.023.817-5)

■ **Mathys Transport**, in Murgenthal, Weissensteinstrasse 3, 4853 Ripken, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Transporten im In- und Ausland sowie Import und Export von Handelsgütern. Eingetragene Personen: Mathys, Christian, von Rohrbachgraben, in Murgenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7015 vom 08.10.2002
(00683098 / CH-400.1.023.818-0)

■ **Nobel Wand- und Bodenbeläge GmbH**, in Zofingen, Stöcklackerweg 15, 4800 Zofingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 2002.

Zweck: Einsetzen von Wand-, Boden- und Plattenbelägen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 100'005.22 und Passiven von CHF 70'570.52 der nicht eingetragenen Einzel firma 'Marcel Nobel Reparatur-Dienst', in Zofingen, gemäss Bilanz per 30.06.2002, zum Preise von CHF 29'434.70, wovon CHF 20'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 9'434.70 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nobel, Marcel, von Mörswil, in Zofingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Nobel, Andreas, von Mörswil, in Strengelbach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.
Tagebuch Nr. 7016 vom 08.10.2002
(00683100 / CH-400.4.023.838-1)

■ **Ott Hans Jörg Transporte**, in Seengen, Oberer Geribweg 19, 5707 Seengen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Transporte von Waren aller Art im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Ott, Hans Jörg, von Auenstein, in Seengen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rodel, Brigitte Susanne, von Fahrwangen, in Seengen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7017 vom 08.10.2002
(00683102 / CH-400.1.023.819-1)

■ **Peyer Engineering**, in Bergdietikon, Klosterstrasse 14, 8965 Kindhausen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Ingenieurbüro für Hard- und Softwareentwicklung. Eingetragene Personen: Peyer, Beat, von Bergdietikon, in Bergdietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7018 vom 08.10.2002
(00683104 / CH-400.1.023.820-9)

■ **Restaurant Rütihof, M. Henke**, in Kaisten, Heuberg, 5082 Kaisten, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Henke, Margareta, von Auenstein, in Kaisten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Brehm, Roland, von Konolfingen, in Kaisten, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7019 vom 08.10.2002
(00683514 / CH-400.1.023.821-7)

■ **Services & Trades Joss**, in Spreitenbach, Poststrasse 123, 8957 Spreitenbach, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Import, Export und Verkauf von Handelsgütern sowie Unternehmensberatung und Dienstleistungen in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Joss, Marcel Adolf, von Zollikofen, in Spreitenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7020 vom 08.10.2002
(00683516 / CH-400.1.023.822-5)

■ **Stahl- & Metallbau Schweiz Montagen, Walder**, in Leibstadt, Fuhränglen 192, 5325 Leibstadt, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Metall- und Stahlbaumontagen in der ganzen Schweiz sowie Fertigung von Metallkomponenten. Eingetragene Personen: Walder, Hugo, von Bärenswil, in Leibstadt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7021 vom 08.10.2002
(00683518 / CH-400.1.023.823-0)

■ **Treuhand und Steuerberatung Raphael Meier**, in Villmergen, Bullenbergstrasse 27a, 5612 Villmergen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Steuerberatung, Führung von Buchhaltungen, Buchprüfungen, Unternehmensbewertungen und Liegenschaftsverwaltungen. Weiteres Geschäftsfeld: Kochmattstrasse 15, 5445 Eggwil. Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Aargau hinterlegt. Eingetragene Personen: Meier, Raphael, von Dintikon, in Villmergen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Meier-Beutler, Margrit, von Dintikon, in Villmergen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7022 vom 08.10.2002
(00683520 / CH-400.1.023.824-1)

■ **XL Duro Blazevic Transporte**, in Birr, Wyde 5, 5422 Birr, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Aushub-Transporte. Eingetragene Personen: Blazevic, Duro, kroatischer Staatsangehöriger, in Birr, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7023 vom 08.10.2002
(00683106 / CH-400.1.023.825-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ACPro GmbH**, in Killwangen, Beratungs-Dienstleistungen im Informatikbereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2002, S. 1, Publ. 396520). Statutenänderung: 3. 09. 2002. Firma neu: **AxiPro GmbH**.
Tagebuch Nr. 7024 vom 08.10.2002
(00683108 / CH-400.4.023.268-6)

■ **Buck & Brunner Treuhand AG**, in Wallbach, Beratung von kleinen und mittleren Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2002, S. 1, Publ. 667866). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischler, Erika, von Möhlin, in Ueken, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wallbach].
Tagebuch Nr. 7025 vom 08.10.2002
(00683110 / CH-400.3.022.152-4)

■ **DFB Mechanik GmbH**, in Seengen, Herstellung von, Handel mit und Montage von mechanischen Bauteilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2002, S. 1, Publ. 56514). Firma neu: **DFB Mechanik GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Leuzburg vom 25. 09. 2002.
Tagebuch Nr. 7026 vom 08.10.2002
(00683112 / CH-400.4.019.683-5)

■ **Dicle Metzgerei GmbH**, in Spreitenbach, Metzgerei usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 1, Publ. 443146). Firma neu: **Dicle Metzgerei GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Carlo Frey, Idastrasse 29, 8003 Zürich. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Carlo, von Lauwil, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Yavuz, Güler, türkische Staatsangehörige, in Windisch, Gesellschafterin und Liquidatorin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafterin].
Tagebuch Nr. 7027 vom 08.10.2002
(00683522 / CH-020.4.001.913-9)

■ **Downtown Immobilien AG**, in Beinwil am See, Verwertung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7122). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann, Jörg, von Triengen, in Ennebühren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Jaton, in Nuglar-St. Pantaleon, Revisionsstelle [bisher: Treuhandbüro Jaton, in Arisdorf]; Vogeli, Stephan, von Schwaderloch, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7028 vom 08.10.2002
(00683524 / CH-400.3.017.924-6)

■ **Eivag Immobilien AG**, in Seon, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 2000, S. 7766). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. 09. 2002 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'PUK Immobilien AG', in Frauenfeld. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalkonstruktion auf die 'PUK Immobilien AG' über. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisenhut, Hans-Ulrich, von Zürich und Gais, in Aadorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Hanspeter, von Madiswil, in Dussnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mahler-Wuhrmann, Emanuel, von Fischenthal, in Seengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weissen, Heinz P., von Unterbach, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mader, Daniel, von Mühlberg, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7029 vom 08.10.2002
(00683526 / CH-400.3.021.886-2)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	1
AG 1 BS 4 JU 7 SH 9 VD 13 Al 2 FR 5 LU 7 SO 9 VS 14 AR 2 GE 5 NE 8 SZ 9 ZG 14 BE 3 GL 6 NW 8 TG 10 ZH 15 BL 4 GR 7 SG 8 TI 11	
Schuldenerufe Appel aux créanciers Scioglimento di società	19
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	23
Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	25
Markten Marchés Marchi	29
Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	32
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	44
Index Indice Indice	46

Elektronisches Angebot:
SHAB-Daten unter www.shab.ch

Offre électronique:
pour les données FOSC sous www.fosc.ch.

Offerta elettronica:
per i dati FUSC sotto www.fusc.ch.

www.shab.ch

■ **UB Holding Langenthal AG**, in Langenthal, c/o Gebrüder Brand AG, Spengler- & Sanitäre Installationen, Bahnhofstrasse 24, 4900 Langenthal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 2002. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen aller Art an in- und ausländischen Unternehmen sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte und Know-How erwerben, verwalten und verwerten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmeverträgen vom 03.10.2002 von Roy und Fred Brand, beide in Langenthal, sämtliche 200 voll libierten Namenaktien zu nominell je CHF 1'000 der Gebrüder Brand AG, Spengler- & Sanitäre Installationen, in Langenthal, zum Preis von insgesamt CHF 1'462'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Brand, Urs, von Trachselwald, in Langenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Brand, Fred, von Trachselwald, in Langenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 1912 vom 08.10.2002
(00683466 / CH-053.3.015.976-9)

Mutations Mutazioni

■ **Bernerland Bank**, in Sumiswald, Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30. 09. 2002, S. 3, Publ. 663712). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rhiner, Thomas, von Dulliken und Herzog, in Derendingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 1913 vom 08.10.2002
(00683468 / CH-053.3.000.588-9)

■ **Gebrüder Brand AG, Spengler- & Sanitäre Installationen**, in Langenthal, Planung und Ausführung von Industrie-, Gas- und Sanitärinstallationen, Betrieb einer Bau- und Apparatepenglerei, Produktion und Montage von Lüftungs-, Kaminrohr- und Blitzschutzanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 04. 1999, S. 2552). Statutenänderung: 3. 10. 2002. Zweck neu: Planung und Ausführung von Industrie-, Gas- und Sanitärinstallationen, Betrieb einer Bau- und Apparatepenglerei, Produktion und Montage von Lüftungs-, Kaminrohr- und Blitzschutzanlagen und Fassadenverkleidungen sowie Handel mit Waren dieser Tätigkeitsbereiche. Die Gesellschaft kann in diesen Bereichen auch als Generalunternehmer tätig werden, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 27.02.1989 ist aus den Statuten gestrichen worden]. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brand, Roy, von Trachselwald, in Langenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift; SSV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brand, Urs, von Trachselwald, in Langenthal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 1914 vom 08.10.2002
(00683794 / CH-053.3.003.234-7)

■ **Roth Holzleimbau und Stahlbau AG**, in Burgdorf, Planung und Herstellung von Tragwerkselementen in Holz und Stahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 03. 2002, S. 2, Publ. 402598). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häning, Christoph, von Arisdorf, in Füllinsdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied]; Bürgli, Martin, von Aarberg, in Kirchberg BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagbuch Nr. 1915 vom 08.10.2002
(00683796 / CH-053.3.006.245-4)

■ **TOPKOM GmbH**, in Kirchberg BE, Verkauf, Reparatur und Service von Kommunikationseinrichtungen sowie Durchführung aller Arten von Geschäften, die im Zusammenhang mit dem vorgenannten Zweck stehen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2002, S. 4, Publ. 386336). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bolligen (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 3) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 1916 vom 08.10.2002
(00683798 / CH-053.4.015.670-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Rud. Appenzeller**, in Rohrbach, Klein & Grossmetzgerei, Einzelirma (SHAB Nr. 128 vom 20. 05. 1913, S. 922). Der Geschäftsbesitz hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 1917 vom 08.10.2002
(00683800 / CH-053.1.001.869-5)

Jura bernois - Seeland (BE)

Mutations Mutazioni

■ **Innopool AG**, in Schüpfen, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 2000, S. 8600). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Andreas Dr., von Röhrenbach im Emmental, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 2633 vom 08.10.2002
(00682898 / CH-073.3.010.317-6)

■ **LAN Services AG**, in Biel BE, Erbringen von sämtlichen Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6135). Zweigniederlassung neu: Biel BE [bisher: Lys].
Tagbuch Nr. 2634 vom 08.10.2002
(00682726 / CH-073.3.005.086-9)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Centro Taxi E. Kohler**, in Biel BE, Taxiunternehmung, Einzelirma (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1996, S. 5807). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 2635 vom 08.10.2002
(00682728 / CH-073.1.006.118-7)

■ **Imprilux, Boillat & Paroz**, à Biel BE, imprimerie, société en nom collectif (FOSC no 20 du 31.01.1992, p. 454). La société est dissoute. Liquidation terminée. Raison de commerce radiée.
Journal no 2636 du 08.10.2002
(00683470 / CH-073.2.004.343-5)

BL

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Glamour Creation Ehrensperger**, in Pratteln, Vogelmatzstrasse 44, 4133 Pratteln, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Anbieten von EDV-Dienstleistungen, speziell im Bereich des Internets: Web-Entwicklung und Web-Support. Sound Production, sowie Vermittlung von DJ's und Dance Groups. Eingetragene Personen: Ehrensperger, Tina Patricia, von Winterthur, in Pratteln, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4260 vom 08.10.2002
(00682994 / CH-280.1.005.906-5)

■ **Pizzalba Pizza-Kurier Kocoku**, in Muttenz, Birsfelderstrasse 44, 4132 Muttenz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Pizza-Kurier. Eingetragene Personen: Kocoku, Ndok, albanischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4261 vom 08.10.2002
(00682996 / CH-280.1.005.907-0)

■ **Restaurant Eintracht, Franziska Schneider**, in Hölstein, Hauptstrasse 40, 4434 Hölstein, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Schneider, Franziska, von Langenbruck, in Hölstein, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Schneider, Rolf, von Langenbruck, in Hölstein, mit Einzelprokura.
Tagbuch Nr. 4262 vom 08.10.2002
(00683388 / CH-280.1.005.908-1)

■ **Swiss Enterprise Partner Association**, in Liestal, Lindenstrasse 2, 4410 Liestal, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 26. 09. 2002. Zweck: Aufbau eines grenzüberschreitenden internationalen Qualitätsdienstleistungs- und Produktvermittlungssystems auf den Gebieten Rechtsdienstleistungen, Telekommunikationsdienstleistungen, Informatikdienstleistungen und -produkte sowie Kommunikationsdienstleistungen; Begleitende Umsetzung der bilateralen Abkommen Schweiz-EU; Organisation von grenzüberschreitenden internationalen Seminarveranstaltungen. Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge, Mittel aus Dienstleistungsermittlung, private und öffentliche Beiträge sowie freiwillige Zuwendungen jeder Art. Organisation: Vereinsversammlung Vorstand von höchstens 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Freimund, Viktor, von Zeiningen, in Rheinfelden, Mitglied des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; Vulpes Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 4263 vom 08.10.2002
(00683390 / CH-280.6.005.909-8)

■ **Werner Burri, Haute Coiffure**, in Allschwil, Hegenheimerstrasse 14a, 4123 Allschwil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Coiffeuregeschäftes sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Burri, Werner, von Rüschegg, in Allschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Fässler-Burni, Enka, von Reheteobel, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4264 vom 08.10.2002
(00683392 / CH-280.1.005.910-8)

Mutations Mutazioni

■ **Antrans AG**, in Reinach BL, Durchführen von Transporten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2001, S. 9000). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Daniel, von Dürrenäsch, in Münchenstein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ONLINE TREUHAND AG, Reinach BL, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 4265 vom 08.10.2002
(00683394 / CH-270.3.001.203-9)

■ **ASG Immobilien AG**, in Füllinsdorf, Erwerb, Verwaltung und Bewirtschaftung von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 23. 09. 2002, S. 3). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Werner, von Buchholzerberg, in Füllinsdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gröder, Gregory Gautier, von Rünenberg, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 4266 vom 08.10.2002
(00682998 / CH-280.3.005.839-6)

■ **Disc Stop AG**, in Biel-Benken, Handel mit Tonträgern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 05. 06. 1997, S. 3832). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil einge-

büsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beurrl, Jérôme, von Les Breuleux, in Biel-Benken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Betriebsberatung & Treuhand P. Lehner GmbH, in Aesch BL, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 4267 vom 08.10.2002
(00683000 / CH-280.3.918.173-4)

■ **FSM Fine Scale Models Ltd**, bisher in Grellingen, Herstellung und Vertrieb von Modellen, insbesondere von Eisenbahnmodellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 2001, S. 9955). Statutenänderung: 18. 09. 2002. Sitz neu: Laufen. Domizil neu: Baselstrasse 160, 4242 Laufen. Zweck neu: Herstellung von Werkzeugen, Prototyping, technischer Modellbau, CNC Zerspahnungstechnik. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an Unternehmungen beteiligen.
Tagbuch Nr. 4268 vom 08.10.2002
(00683002 / CH-280.3.000.175-0)

■ **Paul Holinger AG**, in Bubendorf, Verarbeitung von und Handel mit Natursteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2001, S. 684). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ramsler Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Grafenried AG Treuhand, in Bern, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 4269 vom 08.10.2002
(00683004 / CH-280.3.915.554-6)

■ **Personalfürsorgefonds der Schleicher & Schuell AG Riehen/BS**, bisher in Riehen, Ausrichtung von Vorsorgeleistungen an Arbeitnehmer der Stifterirma, Stiftung (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 1995, S. 4685). Urkundenänderung: 24. 06. 2002. Name neu: **Personalfürsorgefonds der Schleicher & Schuell AG**. Sitz neu: Bottmingen. Domizil neu: c/o Schleicher & Schuell AG, Wuhrtmatzstrasse 7, 4103 Bottmingen. Zweck: Ausrichtung von Vorsorgeleistungen an Arbeitnehmer der Stifterirma (und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen) sowie deren Angehörige und Hinterbliebene in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität und Arbeitslosigkeit. Die Stiftung bezweckt ausserdem die Finanzierung und Leistung von Beiträgen der Stifterirma (sowie mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen) an steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Aufsichtsbehörde: Justizdepartement Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BVG. Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern, Kontrollstelle und evtl. Experte gemäss BVG. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schüle, Konrad, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Senn, Felix, von Bennwil, in Itingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher].
Tagbuch Nr. 4270 vom 08.10.2002
(00683006 / CH-270.7.000.646-5)

■ **Polarome Europa AG**, in Münchenstein, Handel mit und Herstellung von natürlichen und synthetischen Rohstoffen, die für Aroma- und Riechstoffe und Kompositionen derselben verwendet werden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 3). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Turret, Bernard Irving, Bürger der USA, in New York (USA), mit Einzelunterschrift; Dunn, John, britischer Staatsangehöriger, in Riverdale (New Jersey, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillenseger, Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4271 vom 08.10.2002
(00683396 / CH-280.3.915.403-4)

■ **Polarome Schweiz AG**, in Münchenstein, Handel mit und Herstellung von natürlichen und synthetischen Aroma-, Riech- und Hilfsstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 3). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Turret, Bernard Irving, Bürger der USA, in New York (New York, USA), mit Einzelunterschrift; Dunn, John, britischer Staatsangehöriger, in Riverdale (New Jersey, USA), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dillenseger, Daniel, französischer Staatsangehöriger, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4272 vom 08.10.2002
(00683398 / CH-280.3.917.851-4)

■ **R. Gschwind & Cie AG**, in Oberwil BL, Erwerb, Bau, Einrichtung und Halten von Büro-, Gewerbe- und Industriebauten sowie Wohnhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 06. 2002, S. 6). Statutenänderung: 3. 06. 2002. Aktienkapital neu: CHF 272'000.- [bisher: CHF 400'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 272'000.-. Aktien neu: 272 Namenaktien zu CHF 1'000.- [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 03.06.2002 werden 128 Namenaktien zu CHF 1'000.- vernichtet und zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 20.09.2002 festgesetzt.
Tagbuch Nr. 4273 vom 08.10.2002
(00683400 / CH-280.3.914.533-3)

■ **Vaudax-Eppendorf AG**, in Schönenbuch, Handel mit und Herstellung von wissenschaftlichen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30. 06. 2000, S. 4433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 4274 vom 08.10.2002
(00683402 / CH-280.3.915.700-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1941, publizierten TB-Eintrags Nr. 1385 vom 09. 03. 2001. **YBEA Consulting AG**, in Biel-Benken, Erbringung von Dienstleistungen insbesondere im Bereich von Versicherungen und für Banken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1941). Das Aktienkapital von CHF 100'000.- wurde bei der Gründung nur zu 50% und nicht voll libertiert. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.-.
Tagbuch Nr. 4275 vom 08.10.2002
(00683008 / CH-280.3.004.386-5)

■ **Victor und Rose Goldfarb-Stiftung**, in Biel-Benken, Gemeinnützige Tätigkeit an der körperlichen und seelischen Gesundheit, Stiftung (SHAB Nr. 153 vom 09. 08. 2000, S. 5429). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leimgruber, Rolf, von Herzach, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 4276 vom 08.10.2002
(00683010 / CH-280.7.917.324-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Felix Bättig, Cafe Bar Birstreff**, in Zwillingen, Betrieb eines Cafés mit Alkoholausschank, Einzelirma (SHAB Nr. 67 vom 07. 04. 1994, S. 1860). Mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Dornegg-Thierstein vom 19.01.1998 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 4277 vom 08.10.2002
(00683012 / CH-280.1.919.654-0)

■ **Margrit Haberbür-Müller**, in Binningen, Handel mit Wolle, Wäsche und Merceriewaren, Einzelirma (SHAB Nr. 23 vom 29. 01. 1988, S. 369). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 4278 vom 08.10.2002
(00683014 / CH-280.1.911.282-7)

■ **Pizzalba Pizza-Kurier Ramushi**, in Muttenz, Herstellung und Auslieferung von Pizzas, Einzelirma (SHAB Nr. 43 vom 03. 03. 1999, S. 1416). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 4279 vom 08.10.2002
(00683404 / CH-280.1.002.149-0)

■ **Schädli AG in Liquidation**, in Zunzgen, Durchführung von Speditionsaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2002, S. 4). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 4280 vom 08.10.2002
(00683406 / CH-280.3.916.077-9)

■ **Verein Kicki**, in Füllinsdorf, Beratung, Betreuung und Begleitung von jungen Unternehmerinnen auf ihrem Weg in die Selbständigkeit, Verein (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2002, S. 5). Der Verein ist mit Beschluss der Genererversammlung vom 25.08.2002 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird gelöscht.
Tagbuch Nr. 4281 vom 08.10.2002
(00683408 / CH-280.6.004.843-2)

BS

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Lumasis AG**, in Basel, c/o Dr. Hans Georg Hinderling, Elisabethenanlage 7, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 10. 2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten, Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Vermittlung und Durchführung von Finanz- und Leasinggeschäften. Die Gesellschaft kann im Ausland Immobilien erwerben, vermieten oder verpachten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe, sofern Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt, sonst Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Hinderling, Dr. Hans Georg, von Basel und Maur, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zbinden Treuhand, in Allschwil, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5193 vom 07.10.2002
(00682966 / CH-270.3.013.117-2)

Mutations Mutazioni

■ **AGG Anti-Graffiti Guardian GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2002, S. 6, Publ. 394636). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Puppato, Mario, von Pratteln, in Pratteln, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Blattmann, Rolf, von Basel, in Zeiningen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 5194 vom 07.10.2002
(00682968 / CH-270.4.012.910-6)

■ **CK-bloc AG**, in Basel, Handel mit CK-bloc-Betonverbundsteinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 17. 10. 1997, S. 7587). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 5195 vom 07.10.2002
(00682970 / CH-270.3.000.964-1)

■ **Dominik Nebel**, in Basel, Produkte im musikalischen Bereich usw., Einzelirma (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2551). Firma neu: **SIRIOS MUSIC & Artist Management-Booking, Dominik Nebel**. Zweck neu: Verkauf von Produkten im musikalischen Bereich, insbesondere Schallplatten, CDs und aussergewöhnliche Accessoires sowie Vermittlung und Management von Musikern, Künstlern und Artisten.
Tagbuch Nr. 5196 vom 07.10.2002
(00682882 / CH-270.1.012.124-3)

■ **Frankenbach AG**, in Basel, Schallplatten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 2001, S. 9225). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frankenbach,

Schuldenrufe

Appel aux créanciers

Scioglimento di società

Schuldenruf Infolge Fusion von Genossenschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés coopératives :

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società cooperative

Art. 914 OR - Art. 914 CO - Art. 914 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Raiffeisenbank Untervaz, Untervaz*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Genossenschaft: Raiffeisenbank Calanda, Zizers*
3. *Anmeldefrist für Forderungen: 05.11.2002*
4. *Anmeldestelle für Forderungen: Raiffeisenbank Calanda, Kantonsstrasse 60, 7205 Zizers*

5. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

6. *Bemerkungen: Die Raiffeisenbank Calanda, Genossenschaft, übernimmt im Sinne einer Universalkession und ohne Liquidation Aktiven und Passiven der Raiffeisenbank Untervaz, in Untervaz. Sofern nicht ausdrücklich innert der Anmeldefrist Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf die Raiffeisenbank Calanda über.*

Raiffeisenbank Calanda
7205 Zizers

(00674796)

Schuldenruf Infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR

Art. 748 et art. 749 CO

Art. 748 e art. 749 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: H. Winiker Mode AG, Emmen*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Mode Wartmann AG, Bern*
3. *Beschluss durch: a.o. Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 16.09.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.11.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Mode Wartmann AG, Marktgasse 45, 3011 Bern*

7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Von Grafenried & Cie
3000 Bern 7

(00680830)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Art Furrer Hotel Jungfrau AG, Fiesch*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Art Furrer Immobilien AG, Brig*
3. *Beschluss durch: Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 25.09.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.11.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Art Furrer Immobilien AG, c/o Schlosshotel, 3900 Brig*

7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Treuhand und Revisions AG
3904 Naters

(00684880)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: ABC Publi-Conseil SA, Genève*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682426)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Stern Appliques SA, La Chaux-de-Fonds*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682394)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Manufacture de Haute Horlogerie Cartier SA, La Chaux-de-Fonds*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682404)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Stern manufacture SA, La Chaux-de-Fonds*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, Case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682406)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Piaget (International) SA, La Côte-aux-Fées*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682396)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Complications SA, La Côte-aux-Fées*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682422)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LYSIS S.A., Lausanne*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: LYSIS INTERNATIONAL S.A., Lausanne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 27.06.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 13.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: M. Nicolas Goetschmann, p.a. Nagravision SA, 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude du notaire Christian Terrier
1009 Pully

(00680844)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LYSIS INTERNATIONAL S.A., Lausanne*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Nagravision S.A., Cheseaux-sur-Lausanne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 27.06.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 13.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: M. Nicolas Goetschmann, p.a. Nagravision SA, 22, route de Genève, 1033 Cheseaux-sur-Lausanne*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude du notaire Christian Terrier
1009 Pully

(00680846)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Haldex Holding SA, Le Chenit*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682414)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Verem SA, Le Locle*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682424)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Petitjean Holding SA, Les Brenets*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682398)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Kredietbank (Suisse) Lugano SA, Lugano*
2. *Nome e sede della società anonima incorporante: Kredietbank (Suisse) SA, Ginevra*
3. *Decisione presa da: l'assemblea generale*
4. *Data della decisione: 19.04.2002*
5. *Termine per annunciare i crediti: 15.11.2002*
6. *Servizio a cui annunciare i crediti: Kredietbank (Suisse) SA, P. Joye, boulevard Georges-Favon 7, 1211 Genève 11*
7. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
8. *Osservazioni: Rimangono riservate la ripartizione anticipata del patrimonio e la conseguente estinzione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpr. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682362)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Conseils et Manufactures VLG SA, Neuchâtel*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.*

Etude de Mes Poncelet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682420)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Manufacture de Haute Horlogerie Piaget SA, Plan-les-Ouates*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Richemont International SA, Villars-sur-Glâne*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 25.09.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 15.11.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand-Rue 25, case postale, 1211 Genève 11*

7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

8. *Remarques: Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne.*

L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682402)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) et Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: A. Aregger Chemie AG, Rudolfstetten**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Trifer AG, Oensingen
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 25.06.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 13.11.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Trifer AG, Garwidenstrasse 10, 4702 Oensingen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Übernahme infolge Fusion gem. OR 748. Aktiven und Passiven der obigen Firma sind auf die Trifer AG übergegangen. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst.

Trifer AG
4702 Oensingen

(00684936)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Stern Créations SA, Satigny**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Richemont International SA, Villars-sur-Glâne
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 25.09.2002
5. **Echéance de préavis des créances:** 15.11.2002
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand'Rue 25, Case postale, 1211 Genève 11
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682416)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: LMH Les manufactures horlogères SA, Schaffhouse**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Richemont International SA, Villars-sur-Glâne
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 25.09.2002
5. **Echéance de préavis des créances:** 15.11.2002
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand'Rue 25, Case postale, 1211 Genève 11
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682410)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Usiflamme, Villars-sur-Glâne**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Richemont International SA, Villars-sur-Glâne
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 25.09.2002
5. **Echéance de préavis des créances:** 15.11.2002
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand'Rue 25, Case postale, 1211 Genève 11
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682400)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: CTL Horigerie SA, Villeret**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse:** Richemont International SA, Villars-sur-Glâne
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 25.09.2002
5. **Echéance de préavis des créances:** 15.11.2002
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Lenz & Staehelin, avocats, à l'attention de Maître Jean-Blaise Eckert, Grand'Rue 25, Case postale, 1211 Genève 11
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** Les actifs et les passifs de la société dissoute sont repris par voie de succession universelle par la société Richemont International SA, à Villars-sur-Glâne. L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs, conformément à l'article 745 al. 3 CO.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682418)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ICL Sorbus AG, Wallisellen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Fujitsu Services AG, Zürich
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 10.09.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.11.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fujitsu Services AG, Herti-strasse 29, 8304 Wallisellen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Durch diese Fusion ist die ICL Sorbus AG, mit Sitz in Wallisellen, aufgelöst. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. April 2002. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Übernahmehilanz per 31. März 2001 auf dem Weg der Universalzession auf die Fujitsu Services AG, mit Sitz in Wallisellen, übergegangen.

KPMG Fides Peat
8004 Zürich

(00682382)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtssträgers: Stiftung für Zusatzvorsorge der Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtssträgers:** Stiftung
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtssträgers:** Personalvorsorgestiftung der Doetsch, Grether & Cie. AG, Basel
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtssträgers:** Stiftung
5. **Beschluss durch:** Stiftungsrat
6. **Datum des Beschlusses:** 30.09.2002
7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.10.2002
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Stiftung für Zusatzvorsorge der Doetsch, Grether & Cie. AG, c/o Doetsch, Grether & Cie. AG, Steinertorstrasse 23, Postfach, 4002 Basel
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtssträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Doetsch, Grether & Cie. AG
4002 Basel

(00682372)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: PAS in liquidazione, Agno**
2. **Scioglimento deciso da:** Assemblea generale straordinaria degli azionisti
3. **Data della decisione:** 18.09.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 30.11.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** PAS in liquidazione c/o lic. oec. HSG Gabriele Balemi, FiduciariaMega SA, Vicolo Nassetta 2, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. **Osservazioni:** La società è intenzionata a chiedere la procedura di cancellazione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 C.O.

FiduciariaMega SA
6900 Lugano

(00680836)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Cenobit AG in Liquidation, Baar**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.09.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.11.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cenobit AG in Liquidation, Altgasse 82, 6340 Baar
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Freudiger + Ruckstuhl, Notariatsbüro
4901 Langenthal

(00684864)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Rocaltor Aktiengesellschaft in Liquidation, Bern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 24.09.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.11.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Rudolf Brand, Liquidator, Eigerplatz 4, 3000 Bern 14
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.

Peter Stucki, Notar
3097 Liebfeld

(00682390)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Les Vorziers SA en liquidation, Bex**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 24.09.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 22.11.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** M. Roger Ehrler, Dietiker Finanz u. Treuhand AG, Althardstrasse 345, 8105 Regensdorf
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

RA lic. iur. Jost M. Frigo
6300 Zug

(00684906)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Joder AG in Liquidation, c/o T&O AG, Burghofstr. 21, 8105 Regensdorf**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.09.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.12.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Joder AG in Liq. c/o T&O Treuhand & Organisations AG, Burghofstr. 21, 8105 Regensdorf
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

JODER AG in Liquidation
c/o T&O Treuhand & Organisations AG
8105 Regensdorf

(00025145)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Kephars SA in liquidazione, CAMA**
2. **Scioglimento deciso da:** Assemblea generale straordinaria degli azionisti
3. **Data della decisione:** 18.09.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 30.11.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Kephars SA in liquidazione c/o lic. oec. HSG Gabriele Balemi, FiduciariaMega SA, Vicolo Nassetta 2, 6901 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. **Osservazioni:** La società è intenzionata a chiedere la procedura di cancellazione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 C.O.

FiduciariaMega SA
6900 Lugano

(00680834)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Parametric Project SA in liquidazione, Carona**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 17.09.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 13.11.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Mondia & Associati SA, liquidatrice, Via C. Frasca 3, Casella postale 3386, 6901 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Mondia & Mondia SA, Liquidatorin
6901 Lugano

(00684928)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Prélaz-les-Roses C en liquidation, Corcelles-les-Jorat**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 03.10.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 15.11.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Société Immobilière Prélaz-les-Roses C en liquidation, M. Pierre-André Noz, liquidateur, 1082 Corcelles-le-Jorat
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

M. Pierre-André Noz, liquidateur
1082 Corcelles-le-Jorat

(00684872)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Medev S.A. en liquidation, Founex**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 30.08.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.11.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Madame Evelyne Magee, liquidatrice, chemin des Chapelles 4, 1297 Founex
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Olivier Thomas, notaire
1260 Nyon 1

(00684956)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Bauwelt AG, en liquidation, Fribourg**
2. **Décision de dissolution par:** l'Assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 20.09.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 13.11.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** BfB Fiduciaire, Av. de Beauregard 12, 1700 Fribourg
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que la liquidatrice se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Philippe ULDRY, notaire
1701 Fribourg

(00684902)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Gateway Management Services S.A., Fribourg**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 23.09.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.11.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, liquidatrice, rue St-Pierre 18, 1700 Fribourg
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Maître Michel Torche
1701 Fribourg

(00684918)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Borimat S.A. en liquidation, Fribourg**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 19.09.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.11.2002

5. Adresse pour la déclaration des créances: Borimat SA en liquidation, c/o ACSA SA, Commercialisti Associati, via Glacometti 1, 6900 Lugano
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Borimat SA en liquidation c/o ACSA SA, Commercialisti Associati
6900 Lugano
(00684944)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **PME Finance S.A. en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 11.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **30.10.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: PME Finance S.A. en liquidation, c/o Fiduciaire Figsco, René Heimo, rue du Clos 5, case postale 6005, 1211 Genève 6
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)
- René Heimo, Fiduciaire Figsco
1211 Genève 6
(00682380)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Popson S.A. en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 11.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **30.10.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Popson S.A. en liquidation, c/o Fiduciaire Figsco, René Heimo, rue du Clos 5, case postale 6005, 1211 Genève 6
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)
- René Heimo, Fiduciaire Figsco
1211 Genève 6
(00682384)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Jardal S.A. en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 11.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **30.10.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Jardal S.A. en liquidation, c/o Fiduciaire Figsco, René Heimo, rue du Clos 5, case postale 6005, 1211 Genève 6
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Les créanciers sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)
- René Heimo, Fiduciaire Figsco
1211 Genève 6
(00682386)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Radio "Univers" SA en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 19.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **18.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Radio "Univers" SA, c/o Fiduciaire des Charmilles SA, chemin Charles-Georg 1, 1209 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Bernasconi & Terrier, Notaires
1205 Genève
(00682392)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Compagnie d'Investissements Mobiliers et Immobiliers CIMI en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire

3. Date de la décision: 02.10.2002
4. Echéance de préavis des créances: **14.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Compagnie d'Investissements Mobiliers et Immobiliers CIMI en liquidation, c/o Bernard Zufferey, rue Butini 16, C.P. 29, 1211 Genève 21
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00684870)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Conti East Services en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 04.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **14.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: FINAGRAIN Compagnie Commerciale Agricole et Financière SA, avenue Dumas 20, 1206 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- FINAGRAIN Compagnie Agricole
1206 Genève
(00684912)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Grendel Immo AG in Liquidation, Hinwil**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.08.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Robert Brunner, Liquidator, Wihaldenstrasse 25, 8340 Hinwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gem. Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
- Robert Brunner, Liquidator
8340 Hinwil
(00682368)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Marinter navigation S.A. en liquidation, Lausanne**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 02.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **18.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Marinter navigation S.A. en liquidation M. Pierre Bonvin c/o Fival S.A., Avenue C.-F. Ramuz 60, 1009 Pully
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude de MMes André Corbaz et Jean-Luc Marti notaires
1003 Lausanne
(00025083)

Terza pubblicazione

1. Razione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Sestit SA in liquidazione, Locarno**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 18.09.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **13.11.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Transliq AG, Schwannengasse 5/7, 3001 Bern
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. Osservazioni: Si ha l'intenzione di procedere alla ripartizione anticipata secondo l'art. 745 cpv. 3 CO.
- Häusermann + Partner, Notare u. Rechtsanwälte
3001 Bern
(00684952)

Seconda pubblicazione

1. Razione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Gestimmobilien AG in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 01.10.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **16.12.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: signor Gaspare Caverzasio, c/o Fiduciaria Caverzasio, Via Somaini 5, 6900 Lugano

6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Fiduciaria Caverzasio
6901 Lugano
(00684860)

Terza pubblicazione

1. Razione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **SPIT-Société de Participations Immobilières et Touristiques SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea degli azionisti
3. Data della decisione: 26.09.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **13.11.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Confinanz SA, liquidatrice, via Nassa 38, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Confinanz SA
6900 Lugano
(00684932)

Terza pubblicazione

1. Razione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **QUEENGREEN SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea degli azionisti
3. Data della decisione: 26.09.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **13.11.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: CONFINANZ SA, liquidatrice, via Nassa 38, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Confinanz SA
6900 Lugano
(00684934)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Binaghi-Tasso SA in Liquidation, Maroggia**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 28.12.1998
4. Anmeldefrist für Forderungen: **18.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Atel Installationstechnik AG, z.Hd. Herrn Wolfgang Schwarzenbacher, Liquidator, Hohlstrasse 188, 8026 Zürich.
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Atel Installationstechnik AG, z.Hd. Frau Franoesca Sala
8026 Zürich
(00682378)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Société immobilière Le Prévostier, en liquidation, Mies**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 09.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **14.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Michel Amaudruz, p.a. Etude Michel Amaudruz, avocat, rue de Hesse 8-10, case postale 5715, 1211 Genève 11
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Dubois Jean-Paul, Crot Pierre, Notaires
1260 Nyon
(00684958)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Société immobilière Le Milouin, en liquidation, Mies**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 09.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **14.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Michel Amaudruz, p.a. Etude Michel Amaudruz, avocat, rue de Hesse 8-10, case postale 5715, 1211 Genève 11
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745 al. 3 CO.
- Dubois Jean-Paul, Crot Pierre, Notaires
1260 Nyon
(00684960)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Terrailon-Gewako AG in Liquidation, Münsingen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 14.08.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Walter Muhmenthaler, Liquidator, Erlenaueweg 15, 3110 Münsingen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.
- Walter Muhmenthaler, Liquidator
3110 Münsingen
(00684874)

Prima pubblicazione

1. Razione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Green Island SA in liquidazione, Neggio**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 30.09.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **15.11.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: av. Fabio Soldati, liquidatore, via Pretonio 7, 6901 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Avv. Fabio Soldati, LL.M. e notaio, studio legale e notarile
6901 Lugano
(00684370)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **BI Investment Consultant AG in Liquidation, Otten**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 10.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **13.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Duen Marti-Huang, Liquidatorin, Untere Hardlegg 32, 4600 Otten
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Duen Marti-Huang
4600 Otten
(00684926)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SI Barbolet-Soleil A en liquidation, Onex**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 26.09.2002
4. Echéance de préavis des créances: **14.11.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: SI Barbolet-Soleil A en liquidation, c/o ACF Fiduciaire SA, rue de la Rôtisserie 6, 1204 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO)
- Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00684868)

Prima pubblicazione

1. Razione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Crespogna SA in liquidazione, Roveredo GR**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 02.10.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **14.11.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Consulfile SA, Viale C. Cattaneo 1, 6901 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Antonini & Vismara
6901 Lugano
(00682358)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Esotec European Software Technology AG, in Liquidation, Schaffhausen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 23.09.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.11.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: BDS Treuhand AG, Vordergasse 3, 8201 Schaffhausen

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

BDS Treuhand AG
8201 Schaffhausen
(00684894)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Passage de l'Etoile S.A., Vevey*
2. *Décision de dissolution par: assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 30.09.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 14.11.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Fiduciaire du Simplon S.A., Rue du Simplon 44, 1800 Vevey*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Philippe Crotaz; Notaire
1800 Vevey
(00684862)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Beta Holding SA, en liquidation, Villars-sur-Glâne*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 17.06.1996*
4. *Echéance de préavis des créances: 14.11.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Urs Lauper, liquidateur, chemin du Chalet Saboton 2, 1053 Bretigny-sur-Morens*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Fiduciaire Urs Lauper
1053 Bretigny-sur-Morens
(00684920)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Swiss on Air AG in Liquidation, Volketswil*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 03.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.12.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Herr Dieter Moor, Habacher, 8498 Giswil-Ried*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Schäppi Treuhand AG
8008 Zürich
(00684924)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Interer AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 25.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Kurt L. Meyer, Liquidator, Industriestrasse 16, Postfach 705, 6301 Zug*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Treuer AG
6302 Zug
(00684900)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tele Prisma Schweiz AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 19.08.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: BlatterPartners, Othmarstrasse 8, 8032 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

BlatterPartners
8032 Zürich
(00676852)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Uplift AG (Uplift SA) (Uplift Ltd) in Liquidation, Zürich*

2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*

3. *Datum des Beschlusses: 03.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Uplift AG (Uplift SA) (Uplift Ltd) in Liquidation, Zentralstrasse 2, 8003 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.*

Dürr Vögele Partner, Zürich
8032 Zürich
(00684878)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: One.Tel Global Wireless AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Verfügung des Handelsregisteramtes des Kts. Zürich*
3. *Datum des Beschlusses: 16.08.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Thomas Stäheli, Riedstrasse 9a, 8832 Wollerau*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Vermögen gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.*

Dr. Thomas Stäheli, Rechtsanwalt
8832 Wollerau
(00684884)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: One.Tel Global Wireless Holdings AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Verfügung des Handelsregisteramtes des Kts. Zürich*
3. *Datum des Beschlusses: 15.08.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Thomas Stäheli, Riedstrasse 9a, 8832 Wollerau*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Vermögen gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.*

Dr. Thomas Stäheli, Rechtsanwalt
8832 Wollerau
(00684886)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: One.Tel Global Wireless Finance AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Verfügung des Handelsregisteramtes des Kts. Zürich*
3. *Datum des Beschlusses: 15.08.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 20.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Thomas Stäheli, Riedstrasse 9a, 8832 Wollerau*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, das Vermögen gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.*

Dr. Thomas Stäheli, Rechtsanwalt
8832 Wollerau
(00684890)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.v.m. Art. 742 OR
Al. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Rizzo GmbH in Liquidation, Flawil*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 25.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.12.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Rizzo Santo, Liquidator, Mühlebachstrasse 18, 9230 Flawil*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Rizzo Santo, Liquidator
9230 Flawil
(00684876)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: L.O.G. Gestion SARL, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 26.09.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 22.11.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Aymon Lullin, liquidateur, rue Saint-Germain 3, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.*

Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz
1204 Genève
(00674824)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Hom Nibus Sàrl en liquidation, La Chaux-de-Fonds NE*
2. *Décision de dissolution par: Tribunal de district de La Chaux-de-Fonds*
3. *Echéance de préavis des créances: 18.11.2002*
4. *Adresse pour la déclaration des créances: Etude Stahl Péquignot Lorenz Calame, rue du Trésor 9, case postale 2232, 2001 Neuchâtel*
5. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

STAHL PEQUIGNOT LORENZ CALAME Avocats & Notaire
2001 Neuchâtel
(00682446)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Microservices & Looksoft S. à r.l. en Liquidation, Lausanne*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 27.08.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 18.11.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Microservices & Looksoft S. à r.l. en liquidation C/o Karim Bourahla, Chemin de Montelly 9C, 1007 Lausanne*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO*

Etude de Mmes André Corbaz et Jean-Luc Marti notaires
1003 Lausanne
(00025059)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Office Consult GmbH in Liquidation, Riehen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 24.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 18.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Frau Silvia Schweizer, Bäumligasse 12, 4125 Riehen*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Haab Conrad Dr., Advokatur und Notariat
4052 Basel
(00682388)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kurzo-Zwahlen Holzbau GmbH in Liquidation, St. Antoni*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 16.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Frau Kurzo Daniela, Liquidatorin, Menzlihaus, 1713 St. Antoni*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Frau Kurzo Daniela, Liquidatorin
1713 St. Antoni
(00684914)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Damenmode Fürst GmbH in Liquidation, Wangen bei Olten*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung*

3. *Datum des Beschlusses: 18.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Damenmode Fürst GmbH in Liquidation, Gheidstrasse 12, 4612 Wangen bei Olten*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Frau Anna Fürst-Wyss
4612 Wangen bei Olten
(00684922)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: FINBET HOLDING GmbH in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 17.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Mondia & Associati SA, Liquidatorin, c/o FINBET HOLDING GmbH in Liquidation, Via C. Frasca 3, Casella postale 3386, 6901 Lugano*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Mondia & Mondia SA, Liquidatorin
6901 Lugano
(00684930)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Moser & Imhof Marketing GmbH in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 13.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 14.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Barbara Moser, Liquidatorin, Stauffacherstrasse 106, 8004 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Barbara Moser, Liquidatorin
8004 Zürich
(00684866)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Exnova GmbH in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 15.08.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 13.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Exnova GmbH in Liquidation, Saumackerstr. 67, 8048 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Reinhard Schmid, Treuhandbüro
8048 Zürich-Alstetten
(00684910)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Euro-Prisma Schweiz GmbH in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 24.09.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 07.09.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Euro-Prisma Schweiz GmbH in Liquidation, c/o Hans-A. Koch, Zollikerstrasse 225, 8008 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Baker & McKenzie Rechtsanwälte
8034 Zürich
(00684954)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.v.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käsegesellschaft Schlattlingen in Liquidation, Basadingen-Schlattlingen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 10.06.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.11.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Gut Martin, Liquidator, c/o Käsegesellschaft Schlattlingen, Basadingen-Schlattlingen, Neubrunn 5, 8476 Unterstammheim*

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Gut Martin, Liquidator
8476 Unterstammheim

(00682364)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Baugenossenschaft VIVA in Liquidation, Laax**
- Auflösungsbeschluss durch:** Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 11.12.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Robert Elvedi a.h., Liquidator, Seehof, 7031 Laax
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Robert Elvedi a.h., Liquidator
7031 Laax

(00684916)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Schafzuchtgenossenschaft Mels in Liquidation, Mels**
- Auflösungsbeschluss durch:** Hauptversammlung
- Datum des Beschlusses:** 06.04.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Schafzuchtgenossenschaft Mels in Liquidation, c/o Adam Disch, Kreuzstrasse 1, 8888 Heiligkreuz
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Adam Disch, Liquidator der Schafzuchtgenossenschaft Mels
8888 Heiligkreuz

(00684882)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Baugenossenschaft im Riedl in Liquidation, Stäfa**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 16.11.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 13.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Kurt Zeller, c/o Zeller & Nocco GmbH, Bahnhofstrasse 12, Postfach, 8708 Männedorf
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Amberg Controlling, Treuhand- und Revisionsgesellschaft
8708 Männedorf

(00684908)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale-azioni o del capitale di partecipazione e appello ai creditori (società anonima)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Sportbahnen Bellwald / Goms AG, Bellwald**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 5'950'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 4'931'500
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** BPT AG, 3994 Lax
- Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 2'910 Aktien mit einem Nominalwert von CHF 1'018'500.-. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

BPT Beratung Planung Treuhand
3930 Visp

(00682374)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Belras AG, Rorschach**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 08.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.12.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Belras AG, c/o Maria Geldmacher-Belz, Signalstrasse 48, 9400 Rorschach

8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. **Bemerkungen:** Herabsetzung des Nominalbetrages von 500 Namenaktien von je CHF 1'000.- auf je CHF 200.-. Es werden CHF 400'000.- an die Aktionäre zurückbezahlt.

Belras AG, c/o Maria Geldmacher-Belz
9400 Rorschach

(00682366)

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger (GmbH)

Riduzione del capitale sociale e appello ai credieri (società a responsabilità limitata)
Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori (Sag)

Art. 788 i.V.m. Art. 733 ff. OR
Art. 788 en relation avec art. 733 ss. CO
Art. 788 i.r.c. Art. 733 ss. CO

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la sàrl: CED Consulting an Engineering Development Corporation Sàr.l., Founex**
- Valeur nominale du capital social jusqu'à présent:** CHF 230'000.00
- Nouvelle valeur nominale du capital social:** CHF 100'000.00
- Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 01.10.2002
- Echéance de préavis des créances:** 10.12.2002
- Adresse pour la déclaration des créances:** Monsieur Moussa Kebali, chemin du Joran 6, 1297 Founex
- Indication:** Les créateurs peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
- Remarques:** La réduction passe par réduction de la part sociale de Moussa Kebali de CHF 184'000.- à CHF 80'000.- et de la part de Lotfi Kebali de CHF 46'000.- à CHF 20'000.- chacune entièrement libérées.

Pierre-Ani Berny, Notaire
1006 Lausanne

(00680848)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der GmbH: Intreco GmbH, St. Moritz**
- Bisheriger Nennwert des Stammkapitals:** CHF 1'100'000.00
- Neuer Nennwert des Stammkapitals:** CHF 20'000.00
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 01.10.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 10.01.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fopp Organisation & Treuhand AG, Via Mulin 4, 7500 St. Moritz
- Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Reduktion des Nennbetrages der einzigen Stammeinlage von CHF 1'100'000.- auf CHF 20'000.- durch Gutschrift an die einzige Gesellschafterin auf deren Konto bei der Gesellschaft. Der besondere Revisionsbericht von André Messerli, Treuhandbüro, St. Moritz, bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Reduktion voll gedeckt sind.

Fopp Organisation & Treuhand
7500 St. Moritz

(00684950)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appello ai credieri
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Quantum Peripherals (Europe) S.A., Marin-Epagnier**
- Nom et siège de la nouvelle sàrl:** Quantum Peripherals (Europe) Sàrl, Marin-Epagnier
- Décision de transformation par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision de transformation:** 23.09.2002
- Echéance de préavis des créances:** 15.11.2002
- Adresse pour la déclaration des créances:** Quantum Peripherals (Europe) Sàrl, Champs-Montants 16a, 2074 Marin-Epagnier
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions. La dette est reportée sur la nouvelle société à responsabilité limitée à défaut de manifestation contraire.

8. **Remarques:** Les créanciers de la société anonyme dissoute sont invités à produire leurs créances pour l'échéance de préavis fixée sous chiffre 5 ci-dessus. A défaut de manifestation contraire, les dettes seront reprises par la nouvelle société à responsabilité limitée.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00682360)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Rotraut Osterloh AG, Seon**
- Name und Sitz der neuen GmbH:** Rotraut Osterloh GmbH, Meisterschwanden
- Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 27.03.1997
- Anmeldefrist für Forderungen:** 05.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Rotraut Osterloh GmbH, Chaletweg 12, 5616 Meisterschwanden
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.

Rotraut Osterloh AG
5616 Meisterschwanden

(00674800)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hewlett-Packard (Schweiz) AG, Urdorf**
- Name und Sitz der neuen GmbH:** Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH, Urdorf
- Umwandlungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Umwandlungsbeschlusses:** 18.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.11.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Hewlett-Packard (Schweiz) GmbH, z.H. Walter Bader, In der Luberzen 29, 8902 Urdorf
- Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
- Bemerkungen:** Am 23. September 2002 ins Tagebuch des Handelsregisters Zürich eingetragen.

Hornburger
8006 Zürich

(00684904)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufruf

Sommaison

Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** GB Unterefelden Nr. 594, Plan 4, Parzelle 117, im 1. Grundpfandrechtsrang
- Saldo/Wert:** CHF 24'000.00
- Ausgestellt am:** 27.10.1944
- Auskündungsfrist:** 14.10.2003
- Bemerkungen:** Maximalzinsfuss 6 % SU.2002.51029
Gerichtspräsidentium Aarau
5001 Aarau

(00024659)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lastend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
- Nr. des Titels:** 0883-417334-70
- Saldo/Wert:** CHF 26'530.00
- Ausgestellt am:** 04.10.2002
- Auskündungsfrist:** 15.04.2003
- Bemerkungen:** SU.2002.51058
Gerichtspräsidentium Aarau
5001 Aarau

(00025095)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Richard Löber, 8714 Feldbach
- Lastend auf:** Kataster Nr. 4296 Grundregisterblatt 1010, Plan 17, 2310 m2 Wiesen, Holzschlag, in der Gemeinde Hombrechtikon, im 1. Rang
- Saldo/Wert:** CHF 30'000
- Ausgestellt am:** 11.01.1972
- Auskündungsfrist:** 12.02.2003
- Bemerkungen:** ES020002
Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen

(00510448)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Greant:** en 1er rang la parcelle numéro 155 de la commune de Method, propriété d'André Rochat, inscrite au Registre foncier du Grandson Yverdon.
- N° du titre:** 111998
- Solde/Valeur:** CHF 5'400
- Débité le:** 12.06.1956
- Expiration de l'échéance:** 24.06.2003
- Remarques:** JN02.006204
Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains

(00510492)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire au porteur**
- Greant:** en 1er rang la parcelle 1727 de la Commune d'Yvonand, propriété commune, société simple, d'Edith Hofer, Daniel Winkler, Pierre-André Chevalier et Anne-Catherine Chevalier, intérêt maximum 6%, inscrite au Registre foncier de Grandson Yverdon.
- N° du titre:** 110'254
- Solde/Valeur:** CHF 20'000
- Débité le:** 17.06.1955
- Expiration de l'échéance:** 24.06.2003
- Remarques:** JN02.006819
Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains

(00510494)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** GB Neuendorf Nr. 188 im 1. Rang, z.G. der Baloise Bank SoBa (mit Hauptsitz in Solothurn), in Oensingen, Schuldnern und Grundstückeigentümerin zur Zeit der Errichtung: Schär geb. Gemann, Gertrud, von Gondswil BE, Neuendorf, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, mit Hauptsitz in Solothurn
- Saldo/Wert:** CHF 15'000
- Ausgestellt am:** 16.03.1972
- Auskündungsfrist:** 13.06.2003
- Bemerkungen:** TGZPR.2002.277-ATGJEK
Richteramt Thal-Gäu
4710 Balsthal

(00510502)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Greant:** les parcelles no 1317 et 1319 de la commune d'Ollon, à St-Triphon, intérêt maximum 8%, en premier rang, propriété de la communauté héréditaire de feu Ralf Egli, composée de Cédric, Joël, Pascal, Thierry et Yolande Egli ainsi que d'Isabelle Mouret.
- N° du titre:** no 294423, ID.1999/008981, RF d'Aigle
- Solde/Valeur:** CHF 40'000
- Débité le:** 07.06.1983

6. *Expiration de l'échéance*: 25.02.2003
 7. *Remarques*: JN01.017306 mjr
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1
 (00512450)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
 2. *Grevant*: le feuillet no 1246 PPE "Résidence des Alpes" de la commune de La Tour-de-Peilz (parcelle de base no 18), intérêt maximum 7%, en premier rang; propriété de Mesdames Agnès Glauser et Irène Delosa.
 3. *N° du titre*: 231584, ID.1999/000536, RF de Vevey
 4. *Solde/Valeur*: CHF 35'000
 5. *Début*: le 02.10.1967
 6. *Expiration de l'échéance*: 25.02.2003
 7. *Remarques*: JN01.016958 mjr
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1
 (00512452)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
 2. *Lastend auf*: Grundbuchblatt 212, an 2. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3837, an der Eitelstrasse 35 in 8634 Hombrechtikon, heute im Eigentum von Max Anton Frei, geb. 1941, von Rapperswil SG, Zürcherstr. 81, 8640 Rapperswil. Schuldbrief für CHF 40'000.- (ursprünglich CHF 25'000.-, am 19. September 1967 erhöht auf CHF 40'000.-), ausgestellt am 23. September 1963 zugunsten des Inhabers. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Anton Frei, geb. 1917, von Luthern LU, Eichwies, 8634 Hombrechtikon.
 3. *Saldo/Wert*: CHF 40'000
 4. *Ausgestellt am*: 23.09.1963
 5. *Auskündungsfrist*: 13.02.2003
 6. *Bemerkungen*: ES010173/Su
 Bezirksgericht Meilen
 8706 Meilen
 (00512454)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
 2. *Lastend auf*: Kassenobligation der Migrosbank Bern, Zinssatz 4%, Verfall 18. Juli 2004.
 3. *Nr. des Titels*: 1.322.598.07
 4. *Saldo/Wert*: CHF 100'000
 5. *Auskündungsfrist*: 12.02.2003
 6. *Bemerkungen*: E0020041
 Bezirksgericht Zürich
 8004 Zürich
 (00598244)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
 2. *Lastend auf*: dem Grundstück Nr. 2884, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Libellenrain 3:
 a) CHF 10'000.-, ang. 06.12.1951, im 6. Rang, Vorgang CHF 150'000.-;
 b) CHF 5'000.-, ang. 07.12.1951, im 7. Rang, Vorgang CHF 160'000.-;
 c) CHF 5'000.-, ang. 08.12.1951, im 8. Rang, Vorgang CHF 165'000.-;
 d) CHF 5'000.-, ang. 09.12.1951, im 9. Rang, Vorgang CHF 170'000.-;
 e) CHF 3'000.-, ang. 10.12.1951, im 10. Rang, Vorgang CHF 175'000.-.
 lastend auf dem Grundstück Nr. 2886, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Libellenrain 5:
 f) CHF 10'000.-, ang. 06.12.1951, im 6. Rang, Vorgang CHF 140'000.-;
 g) CHF 5'000.-, ang. 07.12.1951, im 7. Rang, Vorgang CHF 150'000.-;
 h) CHF 5'000.-, ang. 08.12.1951, im 8. Rang, Vorgang CHF 155'000.-;
 i) CHF 2'000.-, ang. 09.12.1951, im 9. Rang, Vorgang CHF 160'000.-;
 j) CHF 2'000.-, ang. 10.12.1951, im 10. Rang, Vorgang CHF 162'000.-;

- k) CHF 2'000.-, ang. 11.12.1951, im 11. Rang, Vorgang CHF 164'000.-.
 3. *Auskündungsfrist*: 14.10.2003
 4. *Bemerkungen*: 01 02 148
 Amtsgericht Luzern-Stadt
 6000 Luzern 5
 (00684810)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief/Inhaberschuldbrief**
 2. *Lastend auf*: der Liegenschaft Nr. 616 des Grundbuches Berg, Schuldnerinnen und Pfandeigentümerinnen zugleich: Erbengemeinschaft Robert Keller bestehend aus Angela Keller-Albergoni, Bern, Edith Keller, Kriens, Yvonne Angela Stähli-Keller, Heerbrugg, Susanne Vogelsanger-Keller, Kreuzlingen:
 a) Namensschuldbrief Nr. 1204 per CHF 5'600.-, datiert 2. August 1951
 b) Inhaberschuldbrief Nr. 1205 per CHF 5'000.-, datiert 2. August 1951 lautend zu Gunsten der Thurgauer Kantonalbank, Weinfelden
 3. *Auskündungsfrist*: 14.10.2003
 4. *Bemerkungen*: 22.2002.00048/S 115/02/VP
 Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden
 8570 Weinfelden
 (00684832)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Ipoteca al portatore**
 2. *gravante su*: Fol. PPP 21735, fondo base part. n. 1291 RFD di Sorvico, in 1. rango.
 3. *No. del titolo*: 5383
 4. *Saldo / Valore*: CHF 180'000.00
 5. *rilasciato il*: 23.09.1983
 6. *Termine per la pubblicazione*: 14.10.2003
 7. *Osservazioni*: CN.2002.00047
 Pretura di Lugano
 6900 Lugano
 (00684842)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: certificato azionario**
 2. *intestato a*: certificato azionario n. 3, valido per 1 azione della IEV Holding SA, Lugano
 3. *Saldo / Valore*: CHF 1'000.00
 4. *Termine per la pubblicazione*: 14.04.2003
 5. *Osservazioni*: CN.2002.00040
 Pretura di Lugano
 6900 Lugano
 (00684848)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: libretto**
 2. *intestato a*: libretto emesso dalla Banca Raiffeisen Breganzona con saldo al 13.3.2001
 3. *No. del titolo*: 425177
 4. *Saldo / Valore*: CHF 245'543.42
 5. *Termine per la pubblicazione*: 14.04.2003
 6. *Osservazioni*: CN.2002.00052
 Pretura di Lugano
 6900 Lugano
 (00684850)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: ipoteche al portatore**
 2. *gravante su*: part. n. 1580 RFP di Sessa, in I. e pari rango
 3. *No. del titolo*: 2654 e 2655
 4. *Saldo / Valore*: CHF 10'000.00
 5. *rilasciato il*: 28.09.1965

6. *Termine per la pubblicazione*: 14.10.2003
 7. *Osservazioni*: CN.2002.00046
 Pretura di Lugano
 6900 Lugano
 (00684852)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. *Lastend auf*: dem Grundstück GR-Blatt 147, Kat. Nr. 960, im Winkel, Laupen, Wald ZH, in der Gemeinde Wald ZH, an zweiter Pfandstelle; heutige Eigentümerin: Anna Christen.
 3. *Saldo/Wert*: CHF 6'000
 4. *Ausgestellt am*: 05.07.1963
 5. *Auskündungsfrist*: 30.04.2003
 6. *Bemerkungen*: ES020018/K03
 Bezirksgericht Hinwil
 8340 Hinwil
 (00684888)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire**
 2. *Grevant*: l'immeuble feuillet no 50, du ban des Breuleux, taux 5,5%, en premier rang; (propriétaires inscrites: Jeanne et Denise Baume).
 3. *N° du titre*: P.J. 1-g/3400
 4. *Solde/Valeur*: CHF 20'000
 5. *Début*: le 27.12.1935
 6. *Expiration de l'échéance*: 11.10.2003
 7. *Remarques*: CIV/1476/2002
 Tribunal de première instance Juge civil du Jura
 2900 Porrentruy 2
 (00684892)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: certificats d'actions**
 2. *Au nom de*: Les cotulaires sont Nicolet née Gindrat Yvonne, Nicolet Pierre-André, Nicolet Jean-Claude et Nicolet Thierry tous domiciliés à Tramelan. 3 certificats d'actions pour 60 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 250.- l'une, libérées: a) no 21, soit no 1201 à 1260; b) no 37, soit no 2161 à 2220; c) no 84, soit no 4861 à 4920.
 3. *Expiration de l'échéance*: 11.04.2003
 4. *Remarques*: C 02 1236 ROJ
 Arrondissement judiciaire I
 2740 Moudier
 (00684896)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Aktien**
 2. *Lastend auf*: die Skiflit Engstligenalp AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Frutigen, Aktie Nr. 10, Inhaber Simon Aellig-Bumann, sowie die Aktien Nrn. 246 bis 265, Inhaber Ernst Schmid.
 3. *Auskündungsfrist*: 11.04.2003
 4. *Bemerkungen*: Z 02 855 KUE
 Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
 3752 Wimmis
 (00684898)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. *Lastend auf*: den Grundstücken 12109 und 12121, Torkelbünde, Grundbuchkreis Bad Ragaz, im 1. Rang, Grundeigentümer: Schmidheiny Jakob, 21.08.1909, von Balgach, Haus Pelikan, 8872 Weesen
 3. *Nr. des Titels*: 6636
 4. *Saldo/Wert*: CHF 73'000.00
 5. *Ausgestellt am*: 04.05.1972
 6. *Auskündungsfrist*: 10.10.2003
 7. *Bemerkungen*: SZ.2002.232-SP./JWY
 Bezirksgericht Sargans
 8887 Mels
 (00684938)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. *Lastend auf*: den damaligen Schuldner und Pfandeiigentümer Otto Paul Hunziker, geb. 1888, wohnhaft gewesen in 7078 Lenzerheide
 3. *Lastend auf*: L- und S-Register Parzelle 63 / Fotoplan 1 (Grundbuchvermessungsparzelle 3422/Plan 39) in der Gemeinde Vaz/Oberbaz, Wohnhaus (Assek.-Nr. 3422) und Garage (Assek.-Nr. 3244-A) mit 687 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum in Lenzerheide-Gravas, Gravas 2, im 1. Rang, Maximalzinssfuß 6%
 4. *Saldo/Wert*: CHF 50'000.00
 5. *Ausgestellt am*: 22.02.1960
 6. *Auskündungsfrist*: 10.10.2003
 Kreisamt Alvaschein
 7450 Tiefencastel
 (00684940)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
 2. *Lastend auf*: Kassenobligation der Spar- und Leihkasse in Bern (vormals AEK Fraubrunnen), heute Valiant Bank, 7.5%, Verfall 18.06.1996, mit Coupon per 18.06.1996
 3. *Nr. des Titels*: 0.112.706.03
 4. *Saldo/Wert*: CHF 5'000.00
 5. *Ausgestellt am*: 18.06.1992
 6. *Auskündungsfrist*: 10.04.2003
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
 3011 Bern
 (00684942)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: obligation hypothécaire au porteur**
 2. *Grevant*: Parcelle no 1150, plan no 4, nom local: Moulin, sur Commune de Val d'Illeiez, en mentionnant la Caisse Raiffeisen de Val d'Illeiez, comme premier porteur.
 3. *N° du titre*: P.J. 7178/82
 4. *Solde/Valeur*: CHF 15'000
 5. *Début*: le 26.10.1982
 6. *Expiration de l'échéance*: 10.04.2003
 7. *Remarques*: C2 02 273 Marty Gilbert
 Tribunal de Monthey
 1870 Monthey 2
 (00684946)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: obligation hypothécaire au porteur**
 2. *Grevant*: la PPE 50541 (330/1000e du no 1339, folio 13, avec droit exclusif sur l'appartement no 4 et le réduit no 5 au 1er étage et sur la cave no 6 au sous-sol), en premier rang, propriété d'Annette Zentrieggen, épouse de Amir-Solmani Mehrsad.
 3. *N° du titre*: PJ 8022
 4. *Solde/Valeur*: CHF 130'000
 5. *Début*: le 03.02.1998
 6. *Expiration de l'échéance*: 10.04.2003
 7. *Remarques*: C2 02 250 UBS SA
 Tribunal de Sierre
 3960 Sierre
 (00684948)

Kraftloserklärung

Annulation

Annortamento

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CG

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der aberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
 2. *Lastend auf*: Grundregister Pfäffikon ZH, Grundbuchblatt 600 und 606, Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuchblatt 599, Plan 97, Kataster Nr. 7829, (Versicherungs-Nr.

- Boulevard Grancy 37
1006 Lausanne / CH
Téléfon 021 614 70 65/Fax 021 614 70 16
e-mail: hugo.karlen@gr.admin.ch
- 1.4 **Art des Auftrages:** Offenes Verfahren
1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
1.6 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Art des Bauauftrages:** Ausführung
2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
Construction d'une halle et atelier de chars pour la troupe
- 2.3 **Aktenzeichen / Projektnummer:** Bure (JU) N-A/0773
2.4 **Nummer des Gemeinschaftskostkatalog (CPV):** 45000000
2.5 **Detaillierter Projektbeschreibung:** Das Angebot umfasst die Konstruktion einer Werkhalle mit einer Panzerwerkstatt für die Truppe einschließlich der Aussebaubarbeiten.
Lots: N° 110, 111, 130, 330, 331, 332, 340, 345, 350, 360
Andere Angebote werden Gegenstand einer späteren Publikation sein.
- 2.6 **Ort der Ausführung:** Place d'armes de Bure sur territoire de la Commune de Bure (Jura)
- 2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:**
Los 110: Génie civil Maçonnerie Béton armé
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Terrassement m3 20'700
Canalisations ml 900'00 Béton armé/Halle m3 1'125
Béton armé / Atelier m3 785
Amén. Extérieurs m3 1'500
Ausführungsbeginn: 01.03.2003
Los 111: Echafaudages
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Halle: m2 5'000 / protection: ml 30
Atelier: m2 4'400 / protection: ml 80
Ausführungsbeginn: 01.06.2003
Los 130: Construction en acier
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Construction métallique en acier: 1 250
Toiture de halles: m2 5'000
Ausführungsbeginn: 01.05.2003
Los 330: Installations électriques / Aménagements extérieurs
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Démontage de 3 candélabres
Montage de 4 mâts de 16m.
Tableau de commande, prises forces et luminaires
Ausführungsbeginn: 01.03.2003
Los 331: Installations électriques / Halle
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Alimentation 300A, 3x400V, tableau de distribution, équipement.
Chemins de câbles, installations de 180 luminaires
Raccordements portes basculantes, chauffe-eau, aéro-chauffeurs et appareils
Installations téléphoniques, détection incendie, alarme anti-intrusion, extoires de fumée
Ausführungsbeginn: 01.03.2003
Los 332: Installations électriques / Atelier
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Alimentation 400A, 3x400V, tableau de distribution, équipement.
Chemins de câbles, installations de 200 luminaires
Raccordements portes basculantes, chauffe-eau, pont-roulant et appareils
Installations téléphoniques, détection incendie, alarme anti-intrusion, extoires de fumée
Ausführungsbeginn: 01.03.2003
Los 340: Installations de chauffage
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Réseau de conduite à distance (puissance de raccordement Halle: 150kW, Atelier: 300kW)
Raccordement des radiateurs, aérothermes et monoblocs de ventilation
Ausführungsbeginn: 01.03.2003
Los 345: Installations de ventilation
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Halle: 1 installation double flux à 3'000m3/h,
6 installations simple flux à 6'000m3/h
Atelier: 1 installation double flux à 32'000m3/h,
1 installation double flux à 3'000m3/h,
1 installation extraction gaz d'échappement à 8'000m3/h et 300°C
Ausführungsbeginn: 01.03.2003
Los 350: Installations sanitaire
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Installations avec appareils standard et canalisation pour la halle et l'atelier
Station productrice d'air comprimé 25kW avec réseau bouclé de 600m
Evacuation des eaux pluviales (rétention d'eau)
Ausführungsbeginn: 01.03.2003
Los 360: Installations de transports
CPV: 45000000
Umfang bzw. Menge: Pont roulant avec chemin de roulement suspendu 22t
Ausführungsbeginn: 01.11.2003
- 2.8 **Varianten zugelassen:** Ja
2.9 **Terlängerbote zugelassen:** Nein
2.10 **Ausführungstermin:** vom 01.03.2003 bis 30.09.2004
Diese Angaben sind Vorgabewerte und abhängig von dem MPV und den Fristen der Kreditgenehmigung.

3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kautions / Sicherheiten:** Die Geldendmachung von Sicherheiten bleibt vorbehalten
- 3.2 **Zahlungsbedingungen:** Paiement en CHF à 60 jours
- 3.3 **Einzelbeziehbare Kosten:** TVA
- 3.4 **Bietergemeinschaften:** Als Konsortium zugelassen
- 3.5 **Eignungskriterien:** Die Eignungskriterien der Anbieter werden unter Berücksichtigung der besonderen Bedingungen des Angebotes definiert. Als Kriterium muss jeder Bewerber in finanzieller, wirtschaftlicher, technischer und organisatorischer Eignung genügen.
- 3.6 **Geforderte Nachweise:** Nachweis Handels- und Betreibungsregisterauszug, Nachweis der Bezahlung von Sozialabgaben, Steuern und der Versicherungen. Nachweis über die Einhaltung der Tarifverträge.
- 3.7 **Zuschlagskriterien:**
Priorität 1: Vollständigkeit der geforderten Dokumentation der Angebotsunterlagen
Priorität 2: Aufzeigen der Organisation, Struktur und Personalqualifikation des Unternehmens, für den für die Auftragsabwicklung zuständigen Bereich.
Priorität 3: Preis
Priorität 4: Referenznachweis über gleiche und ähnliche realisierte Aufträge
Priorität 5: Service après-vente pour les lots N° 330, 331, 332, 340, 345, 350, 360
- 3.8 **Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis:** 30.10.2002
- 3.9 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:**
09.12.2002, 24.00 Uhr
- 3.10 **Sprachen für Angebote:** Französisch
- 3.11 **Gültigkeit des Angebotes:** 0
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörende Länder:** aucun
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:**
4.2.1 Les dispositions particulières de l'OFMAC sont contenues dans les dossiers de soumission
4.2.2 Adresse pour le dépôt des offres:
Office fédéral du matériel de l'armée et des constructions
Service gestion des projets Suisse romande, Boulevard Grancy 37, 1006 Lausanne
4.2.3 Les offres seront retournées sous pli fermé avec mention BURE et le numéro du lot. Les offres remises hors délai ne seront pas ouvertes et exclues du marché.
4.2.4 Ouverture des offres: L'ouverture des offres n'est pas publique.
4.2.5 Die Veröffentlichung der Ausschreibung in französischer Sprache ist massgebend.
3.11 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab Eingang der Offerte
- 4.3 **Verhandlungen:** Verhandlungen bleiben vorbehalten.
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 **Sonstige Angaben:** Das einzureichende Angebot muss sämtliche Unterlagen und Bestätigungen enthalten.
- 4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
(00024997)
1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Groupeement de l'armement, Office fédéral du matériel de l'armée et des constructions
Service gestion des projets
Kasernenstrasse 19
3003 Berne / CH
Téléphone 031 324 31 86/Fax 031 324 15 61
e-mail: lillian.baumgartner@gr.admin.ch
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Office fédéral du matériel de l'armée et des constructions
Service gestion des projets Suisse romande
Boulevard Grancy 37
1006 Lausanne / CH
Téléphone 021 614 70 65/Fax 021 614 70 16
e-mail: hugo.karlen@gr.admin.ch
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Office fédéral du matériel de l'armée et des constructions,
Service gestion des projets Suisse romande
M. Hugo Karlen, chef de projet
Boulevard Grancy 37
1006 Lausanne / CH
Téléphone 021 614 70 65/Fax 021 614 70 16
e-mail: hugo.karlen@gr.admin.ch
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Genre du marché de travaux de construction:** Exécution

- 2.2 **Titre du projet du marché:**
Construction d'une halle et atelier de chars pour la troupe
- 2.3 **Référence / numéro de projet:** Bure (JU) N-A/0773
- 2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
45000000
- 2.5 **Description détaillée du projet:** Le marché comprend la construction d'une halle et d'un atelier de chars pour la troupe, y compris les aménagements extérieurs.
Lots: N° 110, 111, 130, 330, 331, 332, 340, 345, 350, 360
D'autres marchés feront l'objet d'une publication ultérieure.
- 2.6 **Lieu de l'exécution:** Place d'armes de Bure sur territoire de la Commune de Bure (Jura)
- 2.7 **Alloissement du marché en lots:**
Lot 110: Génie civil Maçonnerie Béton armé
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Terrassement m3 20'700
Canalisations ml 900
Béton armé / Halle m3 1'125
Béton armé / Atelier m3 785
Amén. Extérieurs m3 1'500
Début de l'exécution: 01.03.2003
Lot 111: Echafaudages
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Halle: m2 5'000 / protection: ml 30
Atelier: m2 4'400 / protection: ml 80
Début de l'exécution: 01.06.2003
Lot 130: Construction en acier
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Construction métallique en acier: 1 250
Toiture de halles: m2 5'000
Début de l'exécution: 01.05.2003
Lot 330: Installations électriques / Aménagements extérieurs
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Démontage de 3 candélabres
Montage de 4 mâts de 16m.
Tableau de commande, prises forces et luminaires
Début de l'exécution: 01.03.2003
Lot 331: Installations électriques / Halle
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Alimentation 300A, 3x400V, tableau de distribution, équipement.
Chemins de câbles, installations de 180 luminaires
Raccordements portes basculantes, chauffe-eau, aéro-chauffeurs et appareils
Installations téléphoniques, détection incendie, alarme anti-intrusion, extoires de fumée
Début de l'exécution: 01.03.2003
Lot 332: Installations électriques / Atelier
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Alimentation 400A, 3x400V, tableau de distribution, équipement.
Chemins de câbles, installations de 200 luminaires
Raccordements portes basculantes, chauffe-eau, pont-roulant et appareils
Installations téléphoniques, détection incendie, alarme anti-intrusion, extoires de fumée
Début de l'exécution: 01.03.2003
Lot 340: Installations de chauffage
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Réseau de conduite à distance (puissance de raccordement Halle: 150kW, Atelier: 300kW)
Raccordement des radiateurs, aérothermes et monoblocs de ventilation
Début de l'exécution: 01.03.2003
Lot 345: Installations de ventilation
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Halle: 1 installation double flux à 3'000m3/h,
6 installations simple flux à 6'000m3/h
Atelier: 1 installation double flux à 32'000m3/h,
1 installation double flux à 3'000m3/h,
1 installation extraction gaz d'échappement à 8'000m3/h et 300°C
Début de l'exécution: 01.03.2003
Lot 350: Installations sanitaire
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Installations avec appareils standard et canalisation pour la halle et l'atelier
Station productrice d'air comprimé 25kW avec réseau bouclé de 600m
Evacuation des eaux pluviales (rétention d'eau)
Début de l'exécution: 01.03.2003
Lot 360: Installations de transports
CPV: 45000000
Dimension ou quantité: Pont roulant avec chemin de roulement suspendu 22t
Début de l'exécution: 01.11.2003
- 2.8 **Variante admises:** Oui
- 2.9 **Offres partielles admises:** Non
- 2.10 **Délai d'exécution:** du 01.03.2003 jusqu'au 30.09.2004
Ces données sont fournies à titre indicatif et sont dépendantes des délais d'obtention du permis de construire et des crédits de réalisation.
3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** L'adjudicateur se réserve le droit d'exiger des cautions et/ou des garanties
- 3.2 **Conditions de paiement:** Paiement en CHF à 60 jours
- 3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:** TVA

- 3.4 **Communautés de soumissionnaires:** La création de consortiums est admise
- 3.5 **Critères d'aptitude:** Les critères d'aptitude des marchés sont définis dans les conditions particulières de l'offre. Chaque soumissionnaire devra satisfaire aux critères d'aptitude financière, économique, technique et organisationnelle.
- 3.6 **Justificatifs requis:** Extrait du registre du commerce, de l'office des poursuites, attestation de paiement des impôts, des charges sociales et assurances, déclaration de respect des conventions collectives de travail.
- 3.7 **Critères d'adjudication:**
Priorité 1: Satisfaire aux exigences selon les documents de l'appel d'offre et adéquation de l'engagement pour réaliser le travail prévu
Priorité 2: Organisation, structure et effectif de l'entreprise dans le domaine considéré
Priorité 3: Prix
Priorité 4: Références similaires par l'importance du chantier et qualité des prestations antérieures
Priorité 5: Service après-vente pour les lots N° 330, 331, 332, 340, 345, 350, 360
- 3.8 **Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offres souhaitée jusqu'au:** 30.10.2002
- 3.9 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **09.12.2002, 24.00 Heures**
- 3.10 **Langues utilisées pour les offres:** Français
- 3.11 **Validité de l'offre:** 0
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucun
- 4.2 **Conditions générales:**
4.2.1 Les dispositions particulières de l'OFMAC sont contenues dans les dossiers de soumission
4.2.2 Adresse pour le dépôt des offres:
Office fédéral du matériel de l'armée et des constructions
Service gestion des projets Suisse romande, Boulevard Grancy 37, 1006 Lausanne
4.2.3 Les offres seront retournées sous pli fermé avec mention BURE et le numéro du lot. Les offres remises hors délai ne seront pas ouvertes et exclues du marché.
4.2.4 Ouverture des offres: L'ouverture des offres n'est pas publique.
3.11 Validité de l'offre: 6 mois depuis le dépôt de l'offre
- 4.3 **Négociations:** Les négociations restent réservées.
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:** Lors du dépôt de l'offre, le soumissionnaire doit être en mesure de remettre les attestations demandées dans le dossier de soumission. Le non-respect de cette clause entraînera l'exclusion de l'offre.
- 4.6 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire, y seront jointe une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
(00024999)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottostessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Diverse Divers Diversi

1. **Bauberr:**
Schweizerische Bundesbahnen, AG Bern
Unterhalb/Entretien, avenue de la Gare 43
Postfach 345, 1001 Lausanne
Tel: 0512 / 24.29.06 / Fax: 0512 / 24.29.47
2. **Art des Verfahrens:** Offenes Verfahren
3a **Ausführungsort:** Schweiz
- 3b **Gegenstand und Ausmass der Beschaffung:**
Mähen und Freischneidegerät-Pflege der Böschungen längs der Gleise, mit Bahn- und Strassengängigen-Böschungsmulch- oder mähergeräten, geländegängigen Böschungsmähern, Mäh- und Durchforstungsgeräten.
Jahreshauptmengen, unter Berücksichtigung aller Typen (Für 1 Jahr)
Westen der Schweiz.
- Niederlassung Genève: zirka 360'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Lausanne: zirka 880'000 m² in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung St.-Maurice: zirka 960'000 m² in 6 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Brig: zirka 240'000 m² in 1 Los aufgeteilt
- Niederlassung Fribourg: zirka 1'460'000 m² in 6 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Neuchâtel: zirka 1'670'000 m² in 7 Lose aufgeteilt

- Niederlassung Biel: zirka 880'000 m² in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Delémont: zirka 610'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Zentrum und Süden der Schweiz
- Niederlassung Basel: zirka 570'000 m² in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Olten: zirka 900'000 m² in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Bern: zirka 840'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Luzern: zirka 450'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Goldau: zirka 700'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Airolo: zirka 900'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Bellinzona: zirka 1'400'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Osten der Schweiz
- Niederlassung Brugg: zirka 900'000 m² in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung RB-Limmattal: zirka 400'000 m² in 1 Los aufgeteilt
- Niederlassung Zürich: zirka 440'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Bülach: zirka 800'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Winterthur: zirka 1'000'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung St.-Gallen: zirka 560'000 m² in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Rapperswil: zirka 550'000 m² in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Sargans: zirka 670'000 m² in 2 Lose aufgeteilt
- 3c Die zu behandelnden Flächen sind in 64 Lose von 55'000 bis 600'000 m² aufgeteilt.
- 4. **Ausführungsfrist:**
Zwischen Mai und Oktober 2003, Nach dem im Frühling von den Niederlassungen erstellten Programm.
- 5a **Versand der Ausschreibungsunterlagen:**
Ab 07. Oktober 2002.
Die Anfrage für die Zusendung ist schriftlich an folgende Adresse zu richten:
SBB AG Bern, 1-UE-TS / Mx, Postfach 345, 1001 Lausanne
Die Unternehmen geben genau an, für welche Niederlassungen sie eine Offerte einreichen wollen.
Auskünfte erteilt:
Für die Lose der **Zone Westen:**
Hr. Claude Verdon, Tél: 0512 / 21.67.13
Für die Lose der **Zone Mitte und Süden:**
Hr. Stefan Keller, Tél: 0512 / 27.24.07
Für die Lose der **Zone Ost:**
Hr. Hans Schenk, Tél: 0512 / 22.37.96
Offertenabgabe:
Die Offerten sind in geschlossenem Umschlag bis spätestens 30. November 2002 per A-Post an folgende Adresse zu senden: CFF AG Bern, 1-UE-TS / Mx, Postfach 345, 1001 Lausanne, mit den Vermerken «Fauchage des talus» und «Ne pas ouvrir».
- 5b **Offertensprache:** Französisch und Deutsch
- 6. **Zahlungsbedingungen:**
60 Tage netto - 30 Tage 2 %, in CHF
- 7a **Folgende Unternehmen können Offerten eingeben:**
Unternehmen, welche fähig sind, die in den besonderen Bedingungen der Ausschreibung enthaltenen Anforderungen zu erfüllen.
Unternehmen, die namentlich in der Lage sind, strassen- oder schienengängige Böschungsmäher einzusetzen. Schienengängige Böschungsmäher müssen eine SBB-Zulassung haben. Nur jene Unternehmen können berücksichtigt werden, die solche Geräte besitzen. Zudem müssen die Maschinisten dieser Geräte im Besitze eines SBB-Führerscheins sein um auf SBB-Gleisen fahren zu können.
Für die manuellen Mäharbeiten müssen eine oder mehrere Personen als «Baustellenchef Privatunternehmen» gemäss SBB-Reglement 172.4 ausgebildet sein.
Firmengemeinschaften oder Zulieferungen sind zugelassen.
- 7b: Offerten werden nur für ganze Lose angenommen. Die Unternehmen können Angebote für ein oder mehrere Lose unterbreiten.
- 8. **Form der Beschaffung:**
Dienstleistungsbeschaffung
- 9. **GATT-Abkommen:**
Die Offertenanfrage ist nicht den Regeln des GATT-Abkommens unterstellt.
- 10. **Verhandlungen:**
Verhandlungen vor der Vergebung bleiben vorbehalten.
- 1. **Maître de l'ouvrage:**
Chemins de fer fédéraux suisse, SA Bern
Unterhalb/Entretien, Avenue de la gare 43
B.P. 345, 1001 Lausanne
Tél.: 0512 / 24.29.06 / Fax: 0512 / 24.29.47
- 2. **Type de procédure:**
Procédure ouverte
- 3a **Lieu de l'exécution:**
Suisse
- 3b **Objet et ampleur du marché:**

- Fauchage et débroussaillage des talus bordant les voies CFF au moyen d'épareuses rails et routes, épareuses tout-terrains, faucheuses et débroussailluses.
Quantités principales: Tous types de moyens confondus (pour une année)
Ouest de la Suisse.
- Succursale de Genève: env. 360'000 m² répartis en 2 lots
- Succursale de Lausanne: env. 880'000 m² répartis en 3 lots
- Succursale de St.-Maurice: env. 960'000 m² répartis en 6 lots
- Succursale de Brig: env. 240'000 m² répartis en 1 lot
- Succursale de Fribourg: env. 1'460'000 m² répartis en 6 lots
- Succursale de Neuchâtel: env. 1'670'000 m² répartis en 7 lots
- Succursale de Bienne: env. 880'000 m² répartis en 3 lots
- Succursale de Delémont: env. 610'000 m² répartis en 2 lots
Centre et sud de la Suisse
- Succursale de Bâle: env. 570'000 m² répartis en 3 lots
- Succursale de Olten: env. 900'000 m² répartis en 3 lots
- Succursale de Bern: env. 840'000 m² répartis en 2 lots
- Succursale de Lucerne: env. 450'000 m² répartis en 2 lots
- Succursale de Goldau: env. 700'000 m² répartis en 2 lots
- Succursale de Airolo: env. 900'000 m² répartis en 2 lots
- Succursale de Giubiasco: env. 1'400'000 m² répartis en 2 lots
Est de la Suisse
- Succursale de Brugg: env. 900'000 m² répartis en 3 lots
- Succursale de RB-Limmattal: env. 400'000 m² répartis en 1 lot
- Succursale de Zürich: env. 440'000 m² répartis en 2 lots
- Succursale de Bülach: env. 800'000 m² répartis en 2 lots
- Succursale de Winterthur: env. 1'000'000 m² répartis en 2 lots
- Succursale de St.-Gall: env. 560'000 m² répartis en 3 lots
- Succursale de Rapperswil: env. 550'000 m² répartis en 3 lots
- Succursale de Sargans: env. 670'000 m² répartis en 2 lots
- 3c: Les surfaces à traiter sont réparties en 64 lots de 55'000 à 600'000 m²
- 4. **Délai d'exécution:**
Entre mai et octobre 2003, selon programme établi au printemps 2003 par les succursales.
- 5a **Envoi du dossier de soumission:**
A partir du 07 octobre 2002.
La demande d'envoi est à adresser par écrit à:
CFF SA Bern 1-UE-TS / Mx, CP 345, 1001 Lausanne
Les entreprises préciseront les Succursales pour lesquelles elles désirent faire une offre.
Demande de renseignement:
Pour les lots de la **zone Ouest:**
M. Claude Verdon, Tél: 0512 / 21.67.13
Pour les lots de la **zone Centre et Sud:**
M. Stefan Keller, Tél: 0512 / 27.24.07
Pour les lots de la **zone Est:**
M. Hans Schenk, Tél: 0512 / 22.37.96
Remise des offres:
Elles seront adressées en courrier A, à CFF SA Bern, 1-UE-TS / Mx case postale 345, 1001 Lausanne, le 30 novembre 2002 au plus tard, sous pli fermé, portant les mentions: «Fauchage des talus» et «Ne pas ouvrir».
5b Langue de l'offre: Français et allemand
- 6. **Conditions de paiement:**
Net à 60 jours - 2 % à 30 jours, en CHF. Les travaux seront, en règle générale, payés au m² de surface entretenue.
- 7a **Peuvent faire des offres:**
Les entreprises aptes à satisfaire aux exigences énoncées dans les conditions particulières de la soumission.
Les entreprises devront être en mesure notamment d'engager des épareuses routes ou rails. Les épareuses rails devront être agréées par la CFF. Seule les entreprises possédant de telles machines seront retenues pour ces travaux.
D'autre part les machinistes devront être au bénéfice du permis de conduire pour circuler sur les voies CFF
Pour les travaux de fauchage manuel, une ou plusieurs personnes de l'entreprise devront avoir la formation de "chef de chantier d'entreprises privées" selon le règlement CFF 172.4.
Les consortiums ou sous-traitances sont acceptés.
- 7b: Les offres ne seront acceptées que par lot entier. Les entreprises pourront offrir un ou plusieurs lots.
- 8. **Forme de marché:**
Marché de service.
- 9. **Accord du GATT:**
L'appel d'offre n'est pas soumis aux règles de l'Accord du GATT.
- 10. **Négociations:**
Des négociations précédant l'adjudication demeurent réservées.
- 1. **Bauberr:**
Schweizerische Bundesbahnen, AG Bern
Unterhalb/Entretien, avenue de la Gare 43
Postfach 345, 1001 Lausanne
Tf.: 0512 / 24.29.06 / Fax: 0512 / 24.29.47
- 2. **Art des Verfahrens:**
Offenes Verfahren
- 3a **Ausführungsort:**
Schweiz

- 3b **Gegenstand und Ausmass der Beschaffung:**
Chemische Unkrautbekämpfung der Gleistrassen mit Hilfe von Rücken-Zerstäubegeräten, handwerkliche oder maschinelle Unkrautbekämpfung in Zonen wo die chemische Behandlung untersagt ist, Saisonbedingte Mäharbeiten mit Freischneidegerät.
Jahreshauptmengen, Grundlänge der zu behandelnden Gleistrassen (Für 1 Jahr)
Westen der Schweiz.
- Niederlassung Genève: zirka 150 km in 1 Los aufgeteilt
- Niederlassung Lausanne: zirka 230 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung St.-Maurice: zirka 250 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Brig: zirka 70 km in 1 Los aufgeteilt
- Niederlassung Fribourg: zirka 180 km in 1 Los aufgeteilt
- Niederlassung Neuchâtel: zirka 240 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Biel: zirka 290 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Delémont: zirka 180 km in 1 Los aufgeteilt
Zentrum und Süden der Schweiz
- Niederlassung Basel: zirka 460 km in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Olten: zirka 440 km in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Bern: zirka 250 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Luzern: zirka 250 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Goldau: zirka 200 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Airolo: zirka 240 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Giubiasco: zirka 300 km in 2 Lose aufgeteilt
Osten der Schweiz
- Niederlassung Brugg: zirka 250 km in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung RB-Limmattal: zirka 220 km in 1 Los aufgeteilt
- Niederlassung Zürich: zirka 170 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Bülach: zirka 220 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Winterthur: zirka 250 km in 2 Lose aufgeteilt
- Niederlassung St.-Gallen: zirka 260 km in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Rapperswil: zirka 230 km in 3 Lose aufgeteilt
- Niederlassung Sargans: zirka 200 km in 2 Lose aufgeteilt
- 3c: Die zu behandelnden Flächen sind in 46 Lose von 70 bis 300 km aufgeteilt.
- 4. **Ausführungsfrist:**
Angepasst an die Entwicklung des Wachstums der Vegetation, zwischen April und Oktober 2003, gemäss dem von den Niederlassungen erstellten Programm.
- 5a **Versand der Ausschreibungsunterlagen:**
Ab 07. Oktober 2002.
Die Anfrage für den Versand ist schriftlich an folgende Adresse zu richten:
SBB AG Bern, 1-UE-TS / Mx, Postfach 345, 1001 Lausanne
Die Unternehmen geben genau an, für welche Niederlassungen sie eine Offerte einreichen wollen.
Auskünfte erteilt:
Für die Lose der **Zone Westen:**
Hr. Claude Verdon, Tél: 0512 / 21.67.13
Für die Lose der **Zone Mitte und Süden:**
Hr. Stefan Keller, Tél: 0512 / 27.24.07
Für die Lose der **Zone Ost:**
Hr. Hans Schenk, Tél: 0512 / 22.37.96
Offertenabgabe:
Die Offerten sind in geschlossenem Umschlag bis spätestens 30. November 2002 in A-Post an folgende Adresse zu senden: CFF AG Bern, 1-UE-TS / Mx, Postfach 345, 1001 Lausanne, mit den Vermerken «**Contrôle de la végétation**» und «**Ne pas ouvrir**».
- 5b **Offertensprache:** Französisch und Deutsch
- 6. **Zahlungsbedingungen:**
60 Tage netto - 30 Tage 2 %, in CHF
- 7a **Folgende Unternehmen können Offerten eingeben:**
Alle Unternehmen, welche fähig sind, die in den besonderen Bedingungen des Leistungsbeschriebes enthaltenen Anforderungen zu erfüllen.
Die Unternehmen müssen im Besitz einer «Fachbewilligung für die Verwendung von Pflanzenbehandlungsmitteln in speziellen Bereichen» oder einer gleichwertigen Bewilligung sein.
Andererseits muss der Vorarbeiter des Unternehmens auch eine Ausbildung als Baustellen-Chef von Privatunternehmen gemäss dem SBB Reglement 172.4 absolviert haben.
Das Material der Zerstäubung besteht aus mindestens 3 Rückenzerstäubergeräten mit Handpumpe, ausgestattet mit «Spraykit Birchmeier» und der für diese Arbeiten angepassten Düse.
Eine Behandlungsmannschaft besteht aus 3 Personen, die mit einem Strassenfahrzeug versehen ist, das die ganze notwendige Ausrüstung und das Behandlungsprodukt transportieren kann, im speziellen die Freischneidegeräte.
Offerten werden nur für ganze Lose angenommen. Die Unternehmen können Angebote für ein oder mehrere Lose unterbreiten.
- 8. **Form der Beschaffung:**
Dienstleistungsbeschaffung
- 9. **GATT-Abkommen:**
Die Offertenanfrage ist nicht den Regeln des GATT-Abkommens unterstellt.
- 10. **Verhandlungen:**
Verhandlungen vor der Vergebung bleiben vorbehalten.
- 1. **Maître de l'ouvrage:**
Chemins de fer fédéraux suisse, SA Bern
Unterhalb/Entretien, Avenue de la gare 43
B.P. 345, 1001 Lausanne
Tél.: 0512 / 24.29.06 / Fax: 0512 / 24.29.47
- 2. **Type de procédure:**
Procédure ouverte
- 3a **Lieu de l'exécution:**
Suisse
- 3b **Objet et ampleur du marché:**

- 1. **Maître de l'ouvrage:**
Chemins de fer fédéraux suisse, SA Bern
Unterhalb/Entretien, Avenue de la gare 43
B.P. 345, 1001 Lausanne
Tél.: 0512 / 24.29.06 / Fax: 0512 / 24.29.47
- 2. **Type de procédure:**
Procédure ouverte
- 3a **Lieu de l'exécution:**
Suisse
- 3b **Objet et ampleur du marché:**
Désherbage chimique des voies CFF au moyen de pulvérisateurs à dos, désherbage manuel ou mécanique des zones interdites aux traitements chimiques, travaux de fauchage saisonnier avec des débroussailluses.
Quantités principales: Longueur de base des voies à désheber (pour une année).
Ouest de la Suisse.
- Succursale de Genève: env. 150 km répartis en 1 lot
- Succursale de Lausanne: env. 230 km répartis en 2 lots
- Succursale de St.-Maurice: env. 250 km répartis en 2 lots
- Succursale de Brig: env. 70 km répartis en 1 lot
- Succursale de Fribourg: env. 180 km répartis en 1 lot
- Succursale de Neuchâtel: env. 240 km répartis en 2 lots
- Succursale de Bienne: env. 250 km répartis en 2 lots
- Succursale de Delémont: env. 180 km répartis en 1 lot
Centre et sud de la Suisse
- Succursale de Bâle: env. 460 km répartis en 3 lots
- Succursale de Olten: env. 440 km répartis en 3 lots
- Succursale de Bern: env. 250 km répartis en 2 lots
- Succursale de Lucerne: env. 250 km répartis en 2 lots
- Succursale de Goldau: env. 200 km répartis en 2 lots
- Succursale de Airolo: env. 240 km répartis en 2 lots
- Succursale de Giubiasco: env. 300 km répartis en 2 lots
Est de la Suisse
- Succursale de Brugg: env. 250 km répartis en 3 lots
- Succursale de RB-Limmattal: env. 220 km répartis en 1 lot
- Succursale de Zürich: env. 170 km répartis en 2 lots
- Succursale de Bülach: env. 220 km répartis en 2 lots
- Succursale de Winterthur: env. 250 km répartis en 2 lots
- Succursale de St.-Gallen: env. 260 km répartis en 3 lots
- Succursale de Rapperswil: env. 230 km répartis en 3 lots
- Succursale de Sargans: env. 200 km répartis en 2 lots
- 3c: Les secteurs à traiter sont répartis en 46 lots de 70 à 300 km de voie
- 4. **Délai d'exécution:**
Adapté au développement de la végétation, entre avril et octobre 2003, selon les programmes établis par les succursales.
- 5a **Envoi du dossier de soumission:**
A partir du 07 octobre 2002.
La demande d'envoi est à adresser par écrit à:
CFF SA Bern 1-UE-TS / Mx, CP 345, 1001 Lausanne
Les entreprises préciseront les Succursales pour lesquelles elles désirent faire une offre.
Demande de renseignement:
Pour les lots de la **zone Ouest:**
M. Claude Verdon, Tél: 0512 / 21.67.13
Pour les lots de la **zone Centre et Sud:**
M. Stefan Keller, Tél: 0512 / 27.24.07
Pour les lots de la **zone Est:**
M. Hans Schenk, Tél: 0512 / 22.37.96
Remise des offres:
Elles seront adressées en courrier A, à CFF SA Bern, 1-UE-TS / Mx case postale 345, 1001 Lausanne, le 30 novembre 2002 au plus tard, sous pli fermé, portant les mentions: «**Contrôle de la végétation**» et «**Ne pas ouvrir**».
- 5b **Langue de l'offre:**
Français et allemand
- 6. **Conditions de paiement:**
Net à 60 jours - 2 % à 30 jours, en CHF. Les travaux seront payés à 1 heure.
- 7a **Peuvent faire des offres:**
Les entreprises aptes à satisfaire aux exigences énoncées dans les conditions particulières de la soumission.
Les entreprises devront notamment être en possession du «permis pour l'utilisation des produits de traitement des plantes dans les domaines spéciaux» ou autres permis jugés équivalents.
D'autre part le chef d'équipe de l'entreprise devra avoir la formation de «chef de chantier d'entreprises privées» selon le règlement CFF 172.4.
Le matériel de pulvérisation sera composé d'au moins 3 pulvérisateurs à dos, a pompe manuel, muni du «Spraykit Birchmeier» et de la buse adaptée à ces travaux.
Une équipe de traitement sera composée de 3 personnes munies d'un véhicule roulant, pouvant transporter tout l'outillage nécessaire, notamment aussi des débroussailluses et le produit de traitement.
- 7b: Les offres ne seront acceptées que par lot entier. Les entreprises pourront offrir un ou plusieurs lots.
- 8. **Forme de marché:**
Marché de service.
- 9. **Accord du GATT:**
L'appel d'offre n'est pas soumis aux règles de l'Accord du GATT.
- 10. **Négociations:**
Des négociations précédant l'adjudication demeurent réservées.

Marken

Marches

Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Verlängerungen

Prolongations

Proroghe

- (111) ■ **P-316637** - (540) **CONDOR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-318267** - (540) **HIGGINS** - Prolongation - Protection à partir du: 01.03.2002 - (580) *Enregistré le: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-319311** - (540) **EBERHARD PANEFLEX 82** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-319685** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-319801** - (540) **THOMAS SCHOKO DROPPIES** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-319900** - (540) **HONDA LEAD** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.11.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-319964** - (540) **GELVA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-320420** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 06.07.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-320448** - (540) **PHAR-X** - Prolongation - Protection à partir du: 22.09.2002 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-320799** - (540) **CHERI** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-320988** - (540) **MONT BEAUTÉ** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-321353** - (540) **CARP** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-321437** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-321459** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-321516** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-321556** - (540) **ORBENN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-321646** - (540) **QUALIVIT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-321660** - (540) **GRENADIERSOCKEN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-321663** - (540) **MENNEN SPEED STICK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-321723** - (540) **EXTRAVON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-321742** - (540) **SIRLENE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-321754** - (540) **ISOPAR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-321790** - (540) **OPTI-PRINT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.11.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-321855** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 03.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-321866** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-321867** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-322312** - (540) **ZITRIX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.02.2003 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-322313** - (540) **HERBOL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.02.2003 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-322385** - (540) **CLIPPER** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-322386** - (540) **PARLAY** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-322395** - (540) **EXTENSA** - Prolongation - Protection à partir du: 12.10.2002 - (580) *Enregistré le: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-322531** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-322582** - (540) **SUNDSTRAND** - Prolongation - Protection à partir du: 06.11.2002 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-322597** - (540) **TRIGARD** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.11.2002 - (580) *Eingetragen am: 18.09.2002*

- (111) ■ **P-322639** - (540) **TOPAR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.11.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-322640** - (540) **TOPAR 500 S** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.11.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-322778** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.11.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-322878** - (540) **CONDIFIL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.12.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-323004** - (540) **REACTINT** - Prolongation - Protection à partir du: 20.01.2003 - (580) *Enregistré le: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-323025** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-323140** - (540) **EASY RIDER** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-323141** - (540) **GULLIVER** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-323234** - (540) **PHOL-TUSSIL** - Prolongation - Protection à partir du: 19.01.2003 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-323258** - (540) **GRAVIGNE** - Prolongation - Protection à partir du: 27.12.2002 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-323416** - Prolongation - Protection à partir du: 19.01.2003 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-323513** - (540) **SORBOTHANE** - Prolongation - Protection à partir du: 17.12.2002 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-323747** - Prolongation - Protection à partir du: 12.01.2003 - (580) *Enregistré le: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-323763** - Prolongation - Protection à partir du: 07.02.2003 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-323821** - (540) **MICRA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.11.2002 - (580) *Eingetragen am: 18.09.2002*
- (111) ■ **P-324041** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.02.2003 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-324079** - (540) **LONG JOHN SILVER'S** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-324336** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.02.2003 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-324497** - (540) **CENTURION** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.02.2003 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-324799** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.11.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-325123** - Prolongation - Protection à partir du: 14.02.2003 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-325241** - (540) **SKOL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-325481** - (540) **LA PASTORALE** - Prolongation - Protection à partir du: 25.04.2003 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-326610** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.09.2002*
- (111) ■ **P-330806** - (540) **ALCALASE** - Prolongation - Protection à partir du: 24.11.2002 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-411516** - Prolongation - Protection à partir du: 29.04.2003 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-411814** - Prolongation - Protection à partir du: 01.04.2003 - (580) *Enregistré le: 23.09.2002*
- (111) ■ **P-415127** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.07.2003 - (580) *Eingetragen am: 20.09.2002*
- (111) ■ **P-415320** - Prolongation - Protection à partir du: 02.06.2003 - (580) *Enregistré le: 18.09.2002*

Volständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhabers

Radiations totales o partielles sur requête du titulaire
Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) ■ **410749**
(540) **CREST** - Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le: 20.09.2002*
- (111) ■ **470750**
(540) **SUPER BOWL** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 18.09.2002*
- (111) ■ **486872**
(540) **MEDISSA** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 20.09.2002*
- (111) ■ **493168**
(540) **Millesima** - Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le: 17.09.2002*
- (111) ■ **496317**
(540) **MICRO** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 18 Taschen, Rucksäcke, Umhängetaschen, Sporttaschen, ausgenommen Taschen für Schlägersportarten.

- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Handschuhe, Kopfbedeckungen, Snowboardschuhe und Skischuhe, ausgenommen Kleider und Kopfschutz, die mit Schlägersportarten in Verbindung stehen.
- 28 Turn- und Sportgeräte, ausgenommen solche, die mit Schlägersportarten in Verbindung stehen.
(580) *Eingetragen am: 19.07.2002*
- (111) ■ **497396**
Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung sportliche und kulturelle Aktivitäten.
(580) *Eingetragen am: 19.07.2002*
- (111) ■ **499990**
(540) **POWERS** - Teilweise Löschung - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 6 Baumaterialien aus Metall, nämlich Dübel, Bolzen, Anker, Nieten, Bechermieten, Nietmutter, Schraubnieten, Trennscheiben, Schrauben, Muttern.
- 7 Maschinen, nämlich Elektro- und Akkummaschinen zur Bearbeitung von Beton, Holz, Eisen, Stein und anderen Materialien; Maschinen mit Munitions- und/oder Gasantrieb für den Einsatz in der Befestigungstechnik.
- 8 Bohrer, Meissel, Sägeblätter.
- 19 Baumaterial nicht aus Metall, im speziellen Befestiger.
(580) *Eingetragen am: 04.09.2002*
- (111) ■ **500140**
Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Enregistré le: 20.09.2002*
- (111) ■ **500317**
(540) **COLLECT** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 18.09.2002*

Volständige und teilweise Widerruf sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils

Revocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement
Revocazioni totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale

- (111) ■ **467424**
Widerruf.
Vollständiger Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4115 + 4116/2000 vom 22. Juni 2001.
(580) *Eingetragen am: 22.06.2001*

Berichtigungen

Rectifications

Rettifiche

- (111) ■ **500909**
(540) **WELLNESSGYM** - Rectification de l'adresse:
(730) *Titulaire:* Technogym S.r.l., 20, Via G. Peticari, 47035 Gambettola (Forlì), IT-Italie
Rectification.
(580) *Enregistré le: 12.07.2002*
- (111) ■ **501660**
(540) **DIE FÜNF SINNE UND DER SEXTE SINN** - Berichtigung.
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpflegemittel.
- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, einschliesslich bespielte und unbespielte CD-ROMs; Datenverarbeitungsgeräte und gespeicherte Software für Kommunikations- und Datenverarbeitungssysteme aller Art.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit platierte Waren, soweit in Klasse 14 enthalten; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Zeitungen, Zeitschriften, Bücher.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 35 Werbung; Sammeln von Daten, Nachrichten und Informationen jeder Art.
- 38 Online- und Informationsdienste, nämlich Übermitteln von Nachrichten und Informationen jeder Art; Sendung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Sammeln (Presseagentur) und Übermitteln von Nachrichten, Daten und Informationen jeder Art.
- 41 Rundfunk- und Fernsehunterhaltung; Rundfunk-, Film- und Fernsehproduktion; Herausgabe von Zeitungen, Zeitschriften, Büchern und Druckwerken aller Art; Foto- und Kunstausstellungen; Dienstleistungen eines Verlags, nämlich Redaktion, Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften und anderen Informations-trägern und Publikationen aller Art, mittels Print- und/oder elektronischer Medien; Herausgabe von Inseraten (nicht zu Werbezwecken) in Druckmedien, multimedialen Computernetzwerken, Radio und Fernsehen; Vermitteln von Photographien (Dienstleistungen einer Bildagentur); Musikproduktionen.
- 42 Dienstleistungen eines Graphikers; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Herunterladen von Nachrichten und Informationen aller Art über globale Computernetzwerke (Internet).
- 43 Verpflegung; Betrieb von Bars und Restaurants; Beherbergung von Gästen.
- 44 Betrieb von Fitnessstudios; Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen eines Friseurs.
- 45 Partnervermittlung
Berichtigung
(580) *Eingetragen am: 30.07.2002*
- (111) ■ **501662**
(540) **LES CINQ SENS ET LE SIXIÈME SENS** - Berichtigung:
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Seifen, Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpflegemittel.
- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, einschliesslich bespielte und unbespielte CD-ROMs; Datenverarbeitungsgeräte und gespeicherte Software für Kommunikations- und Datenverarbeitungssysteme aller Art.
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit platierte Waren, soweit in Klasse 14 enthalten; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Zeitungen, Zeitschriften, Bücher.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
- 35 Werbung; Sammeln von Daten, Nachrichten und Informationen jeder Art.
- 38 Online- und Informationsdienste, nämlich Übermitteln von Nachrichten und Informationen jeder Art; Sendung von Rundfunk- und Fernsehprogrammen; Sammeln (Presseagentur) und Übermitteln von Nachrichten, Daten und Informationen jeder Art.
- 41 Rundfunk- und Fernsehunterhaltung; Rundfunk-, Film- und Fernsehproduktion; Herausgabe von Zeitungen, Zeitschriften, Büchern und Druckwerken aller Art; Foto- und Kunstausstellungen; Dienstleistungen eines Verlags, nämlich Redaktion, Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften und anderen Informations-trägern und Publikationen aller Art, mittels Print- und/oder elektronischer Medien; Herausgabe von Inseraten (nicht zu Werbezwecken) in Druckmedien, multimedialen Computernetzwerken, Radio und Fernsehen; Vermitteln von Photographien (Dienstleistungen einer Bildagentur); Musikproduktionen.
- 42 Dienstleistungen eines Graphikers; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Herunterladen von Nachrichten und Informationen aller Art über globale Computernetzwerke (Internet).

- 43 Verpflegung; Betrieb von Bars und Restaurants; Beherbergung von Gästen.
- 44 Betrieb von Fitnessstudios; Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen eines Friseurs.
- 45 Partnervermittlung.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 30.07.2002
- (111) ■ **501829**
Berichtigung.
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Wasch- und Bleichmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel, Seifen, Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser sowie Zahnpflegemittel.
- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost, Pflaster und Verbandmaterial, Desinfektionsmittel, Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide und Herbizide.
- 7 Elektrisch betriebene Maschinen, Werkzeuge und Motoren, alle soweit in dieser Klasse enthalten.
- 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate- und Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geladene Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöscher.
- 25 Bekleidungsstücke und Schuhwaren.
- 26 Künstliche Blumen und Pflanzen.
- 29 Fleisch; Fisch; Geflügel; Wild; konserviertes, getrocknetes Obst und Gemüse; Eier, Milch und Milchprodukte; alle vorgenannten Waren sowie daraus erstellte Speisen insbesondere als Tiefkühlprodukte.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 07.08.2002
- (111) ■ **502063**
(540) **SHINE ILLUMITE** - Rectification:
(320/330) *Revendication de priorité:* 4 décembre 2001, FR-France
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 14.08.2002
- (111) ■ **502108**
Berichtigung.
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutika zur Behandlung von Drogen- und Alkoholmissbrauch und -abhängigkeit.
- 35 Detailhandel über globale Computernetzwerke (Internet) mit Waren einer Apotheke; Sammeln und Systematisieren von Informationen über Drogen- und Alkoholmissbrauch und -abhängigkeit und deren Behandlung.
- 42 Kostenloses Vermitteln von Zugriffzeit auf eine Website auf einem globalen Computernetzwerk, wobei die Website Informationen über Drogen- und Alkoholmissbrauch und -abhängigkeit, Information über deren Behandlung, sowie Links zu verwandten Websites beinhaltet.
- 44 Dienstleistungen eines Apothekers, auch über globale Computernetzwerke (Internet); Zurverfügungstellen von Informationen über Drogen- und Alkoholmissbrauch und -abhängigkeit und deren Behandlung, auch über globale Computernetzwerke (Internet).
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 15.08.2002
- (111) ■ **502219**
Berichtigung.
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung und Durchführung von Reisen; Reisebuchungsdienste; Ticketreservierung; Veranstaltung von Ausflügen; Reiseveranstaltung und -organisation; Reiseveranstaltungen; Zurverfügungstellen von computerisierten Reiseadaten; Zurverfügungstellen von Reise- und Transportreservationsdienstleistungen; Organisation von Flügen, Kreuzfahrten und Ausflügen; Reisebegleitung; Zustelldienste; Lagerhaltung und Vermietung von Lagern; Fahrzeugvermietungsleistungen; Konsultation und Beratung in Bezug auf die oben genannten Dienstleistungen; Bereitstellung von Informationen mittels eines globalen Computernetzes in Bezug auf die oben genannten Dienstleistungen.
- 41 Erziehung und Ausbildung in Bezug auf Reise, Kultur und Geografie; Unterhaltungs- und Sportdienstleistungen; Platzreservierung für Unterhaltungsveranstaltungen; Produktion und Verleih von Erziehungs- und Unterweisungsmaterialien; Publikation von Büchern und Texten, Online-Unterhaltung; Publikation von elektronischen Büchern und Online-Zeitschriften; Bereitstellung von Unterhaltung und Erziehung über Kommunikations- und Computernetzwerke; Informationen, Konsultation und Beratung in Bezug auf die oben genannten Dienstleistungen; Bereitstellung von Informationen mittels eines globalen Computernetzes in Bezug auf die oben genannten Dienstleistungen.
- 42 Computerberatungsdienstleistungen; Vermieten von Zugriffzeit auf eine Website oder eine Datenbank mit dem Zweck, dass Kunden in der Lage sind, von einer sich auf das Reisewesen spezialisierten Internet-Website bequem auf diese Dienstleistungen zuzugreifen und sie zu kaufen; Informations-, Beratungs- und Konsultationsdienste für die obigen Dienstleistungen; Bereitstellen von Informationen mittels eines globalen Computernetzes in Bezug auf die oben genannten Dienstleistungen.
- 43 Vermietung von Gästezimmern; Vermietung von temporären Unterkünften; Hotelreservierungsdienste; Dienstleistungen in Bezug auf die Bereitstellung von Verpflegung in Hotels, Pensionen, Ferienlagern, Touristenhotels, Ferien ranches, Ferienhäuser, Chalets, Ferienwohnungen, Hütten und Frühstücksportionen; Restaurantreservierungen, Hotel-Restaurantreservierungen; Online-Buchung von (Sitz-)Plätzen in Restaurants, einschließlich von (Sitz-)Plätzen in Hotel-Restaurants; telefonische Buchungsdienste in Bezug auf Restaurants und Hotel-Restaurants; Informationen über Restaurants, die online von einer Computerdatenbank oder von globalen Computernetzwerken (Internet) bereitgestellt werden oder über ein Mobiltelefon unter Einsatz von WAP-Technologie zugänglich sind; Informations-, Beratungs- und Konsultationsdienste für die obigen Dienstleistungen; Bereitstellung von Informationen mittels eines globalen Computernetzes in Bezug auf die oben genannten Dienstleistungen.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 20.08.2002
- (111) ■ **502234**
(540) **HONKY TONK** - Berichtigung.
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Fotografien; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten.
- 32 Biere, Mineralwässer und kohlesäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtsäfte und Fruchtgetränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
- 33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere).
- 35 Vermittlung von kommerziell Know-How (Franchising); Beratung bei der Geschäftsführung von Gastronomiebetrieben.
- 41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten, insbesondere Organisation und Durchführung von Musikveranstaltungen; Organisation von Musikfestivals.
- 42 Beratung bei der Gestaltung von Gastronomiebetrieben.
- 43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen, Beratung bezüglich Verpflegung von Gästen in Gastronomiebetrieben.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 21.08.2002
- (111) ■ **502412**
Berichtigung.
Teilpriorität gelöscht, wurde irrtümlicherweise publiziert.
(580) *Eingetragen am:* 22.08.2002
- (111) ■ **502441**
(540) **INNOCENTIVE** - Berichtigung.
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 36 Finanzielle Förderung von Wissenschaftlern, nämlich Vergütung für Informationen via Internet durch online Ausschreiben von Beholdungen für von Wissenschaftlern erhaltene Information.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 22.08.2002
- (111) ■ **502520**
(540) **MACROVISION** - Rectification:
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Appareils électroniques, logiciels et matériel informatique d'ordinateurs pour la protection des informations audios, vidéos et digitales de copies non autorisées, par modification de ces informations pendant le processus de duplication, en vue de les rendre non fonctionnelles, appareils électroniques, logiciels et matériel informatique d'ordinateurs pour la gestion des droits contre la piraterie d'informations audios, vidéos et digitales et la gestion de licences électroniques d'informations audios, vidéos et digitales.
- 29 Services de vente au détail et regroupement pour le compte de tiers de produits divers permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément, à savoir des programmes d'ordinateurs pour la gestion de licences de logiciels.
- 38 Transmission électronique par le réseau dit "Internet" de programmes d'ordinateurs pour la gestion de licences de logiciels.
- 39 Livraison de programmes d'ordinateurs pour la gestion de licences de logiciels.
- 40 Mise à disposition de protection contre des copies non autorisées, de gestion des droits contre la piraterie et de gestion de licences électroniques, pour le compte de tiers, pour des transmissions audios, vidéos et digitales et de transmissions via un réseau global d'ordinateurs (Internet).
- 42 Conception, développement et distribution de logiciels et matériel informatique d'ordinateurs pour la protection des informations audios, vidéos et digitales de copies non autorisées, par modification de ces informations en cas de telles copies, et la gestion de droits immatériels, notamment gestion de droits contre le piratage d'informations audio, vidéo et numériques et de transmissions numériques et de transmissions par le réseau dit "Internet"; gestion de droits d'auteur, à savoir protection pour des tiers contre la copie de transmissions audio, vidéo et numériques et de transmission par le réseau dit "Internet".
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 27.08.2002
- (111) ■ **502637**
(540) **TRES OR** - Berichtigung.
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Zeitschrift (Magazin) für SchmuckliebhaberInnen.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 29.08.2002
- Teilweise und vollständige Übertragungen**
Transferts totaux et partiels
Trasmissioni totali e parziali
- (111) ■ **P-267676 P-279851 P-309536 363883 365121 365122 365123 365124 365320 366224 366225 366226 366443 366682 369924 371369 373034 375594 376092 376830 469289 469312** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey - (740) *Mandataire:* Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey - (580) *Enregistré le:* 12.09.2002
- (111) ■ **P-277025 321694 323946 349275 378125 380351 406785 443444 443445** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* ALSTOM (Schweiz) AG, Brown Boveri Strasse 16, 5401 Baden - (740) *Vertreter/in:* ABB Management AG, Haselstrasse 16 Abt. TEL, 5401 Baden - (580) *Eingetragen am:* 04.09.2002
- (111) ■ **P-277751 P-280985** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* PR NEWCO S LIMITED, 8-10 Lampton Road, Hounslow, Middlesex, TW 13 1JL, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 16.09.2002
- (111) ■ **P-279294 P-299894 P-301189 P-302928 P-309191 394350** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* MEC Holding GmbH, Gutenbergstrasse 10, 65830 Kriefel, DE-Allemagne - (740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - (580) *Enregistré le:* 09.09.2002
- (111) ■ **P-281893 337577 397318 397446** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* BODEGAS WILLIAMS & HUMBERT, S.L., Cura. Nacional IV, Km 641,74, 11408 Jerez de la Frontera (Cadiz), ES-Spanien - (740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänemnos 14, 8126 Zumikon - (580) *Eingetragen am:* 12.09.2002
- (111) ■ **P-285696** (540) **LEGLER (mit Verzierung)** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Legler SpA, Via San Clemente 53, Ponte San Pietro (Bergamo), IT-Italien - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 17.09.2002
- (111) ■ **P-291061** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe (OH 44092), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Enregistré le:* 17.09.2002
- (111) ■ **P-296742 P-300385 P-311797 360689 363825** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Hyga SA, Hygieneartikel, Fabrikstrasse 1, 2543 Lengnau - (740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am:* 22.07.2002
- (111) ■ **P-316637** (540) **CONDOR** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Calavar Merger Corporation, 8300 Imperial Drive, Waco (TX 76712), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 12.09.2002
- (111) ■ **P-316637** (540) **CONDOR** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* O'Flaherty Finance Corporation, 7601 Imperial Drive, P.O.Box 21447, Waco (TX 76710), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 12.09.2002
- (111) ■ **P-318267** (540) **HIGGINS** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Berol Corporation, 29 E. Stephenson Street, Freeport (IL 61032), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le:* 19.09.2002
- (111) ■ **P-320420** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Trendmasters, Inc., 611 North 10th Street, St. Louis (MO 63101), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am:* 19.09.2002
- (111) ■ **P-320799** (540) **CHERI** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Conroy Publications, Inc., 801 Second Avenue, New York (NY 10017), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 19.09.2002
- (111) ■ **P-322639 P-322640 P-322778** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Stahl Gefältingen AG, Bahnhofstrasse, 4563 Gefältingen - (580) *Eingetragen am:* 18.07.2002
- (111) ■ **P-322878** (540) **CONDIFIL** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Axima Management Services AG, Zürcherstrasse 12, 8401 Winterthur - (740) *Vertreter/in:* Sulzer Management AG, KS Pat / 0067, Zürcherstrasse 14, 8401 Winterthur - (580) *Eingetragen am:* 19.09.2002
- (111) ■ **P-325241** (540) **SKOL** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Carlsberg Breweries A/S, Ny Carlsberg Vej 100, 1760 Copenhagen V, DK-Dänemark - (740) *Vertreter/in:* Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, CH-1226 Genève/Thônex - (580) *Eingetragen am:* 23.09.2002
- (111) ■ **328696** (540) **PASSPORT** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* PR NEWCO S LIMITED, 8-10 Lampton Road, Hounslow, Middlesex, TW 13 1JL, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 16.09.2002
- (111) ■ **339592** (540) **VITASKIN** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Playtex Products Inc., 300 Nyala Farm Road, City of Westport, State of Connecticut 06880, US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandataire:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Enregistré le:* 16.09.2002
- (111) ■ **355560 383921** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Alcan Alesa Engineering AG, Alcan Mass Transportation Systems, Max Högger-Strasse 6, 8048 Zürich - (740) *Vertreter/in:* Alcan Technology & Management AG, Patentabteilung, Bad. Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall - (580) *Eingetragen am:* 10.09.2002
- (111) ■ **364470** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Harry Keuer, Talstrasse 59 B, 7260 Davos Dorf - (740) *Vertreter/in:* Mattli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz - (580) *Eingetragen am:* 16.09.2002
- (111) ■ **365950** (540) **CREDITCARD KEYS** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Hillman Group, Inc., 9185 South Farmer Avenue, Tempe, AZ 85284, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 16.09.2002
- (111) ■ **388979** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* RailTronic AG, Fabrikstrasse 10, 8370 Sirmach TG - (580) *Eingetragen am:* 26.06.2002
- (111) ■ **401838** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* CLUB VINO-PHILE DE CONSEIL SA, c/o MAO Financial Services SA, 1, Rue Etienne Dumont, 1204 Genève - (740) *Mandataire:* Micheli & Cie ingénieurs-conseils, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (Genève) - (580) *Enregistré le:* 18.09.2002
- (111) ■ **412032 417655 426609 467470 473511 478987 480229 481550 484085 487381 491302 498197 498390** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Swisscom Enterprise Solutions AG, Lindenpark 1, 3048 Worblauen - (740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Eingetragen am:* 12.09.2002
- (111) ■ **P-415127** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Rohr & Sager, Mode & Design, Textil- und Modecenter, Talackerstrasse 17, 8065 Zürich-Glatthbrugg - (740) *Vertreter/in:* Niederer Kraft & Frey, Bahnhofstrasse 13, 8001 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 20.09.2002
- (111) ■ **443489** (540) **NEST** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* NEST Sammelstiftung, Limmatstrasse 275, 8005 Zürich - (740) *Vertreter/in:* Translex AG, Sinnerstrasse 65, 6330 Cham - (580) *Eingetragen am:* 03.09.2002
- (111) ■ **444896** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Crea Mundi S.A., Route de St. Gilles, 30510 Gênerac, FR-France - (740) *Mandataire:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Enregistré le:* 10.09.2002
- (111) ■ **453799** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Haari AG, Kasernenstrasse 4 b, 8184 Bächenblüsch - (740) *Vertreter/in:* Alledo Treuhand AG, Dufourstrasse 119, Postfach, 8034 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 06.09.2002
- (111) ■ **466454 472160** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Cabcem GmbH, Neumühlstrasse 42, 8406 Winterthur - (740) *Vertreter/in:* Prager Dreifuss Rechtsanwälte Fürsprecherin Clara-Ann Gordon, Mühlebachstrasse 6, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 30.07.2002
- (111) ■ **468034** (540) **DAVOSER SONNE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Harry Keuer, Talstrasse 59 B, 7260 Davos Dorf - (740) *Vertreter/in:* Mattli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz - (580) *Eingetragen am:* 16.09.2002
- (111) ■ **483892** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* REMEDA Alleman+Partner GmbH, Brahmsstrasse 18, 8003 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 26.08.2002
- (111) ■ **498223** (540) **PRO NOVA PHARMA** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel - (740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel - (580) *Eingetragen am:* 16.09.2002
- (111) ■ **498753** (540) **DIAMONDS & DIAMONDS 1902** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, 8008 Zürich - (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 16.09.2002
- (111) ■ **499182 499224** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* "Winterthur" Swiss Insurance Company, General Guisan-Strasse 40, 8401 Winterthur - (740) *Vertreter/in:* Maurer Law Offices, Zollikerstrasse 20 Postfach 1411, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 06.08.2002
- (111) ■ **501450** (540) **JOHN FRIEDA** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Kay Kabushiki Kaisha (Kao Corporation), 14-10, Nihonbashi Kayabacho, 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP-Japan - (740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern - (580) *Eingetragen am:* 18.09.2002

Firmaänderungen

Modifications de raison
Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ **P-316637** - (540) **CONDOR** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Calavar Corporation, 8300 Imperial Drive, Waco (TX 76702), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eintragung am*: 12.09.2002

(111) ■ **P-316637** - (540) **CONDOR** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Time Condor Corporation, 8300 Imperial Drive, Waco (TX 76702), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eintragung am*: 12.09.2002

(111) ■ **498406** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Logix GmbH, Im Zwinggarten 16, 8600 Dübendorf - (580) *Eintragung am*: 01.09.2002

Firma- und Adressänderungen

Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ **P-323234 P-323416** - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire*: Interdelta SA Spécialités pharmaceutiques, 21, route André-Piller, 1762 Givisiez - (580) *Enregistré le*: 29.07.2002

Sitzverlegungen

Transferts de siège
Trasferimenti di sede

(111) ■ **P-323140 P-323141** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Inter-Rex Schuhhandels AG, RÜtholzstrasse 9k, 9052 Niederleuten - (580) *Eintragung am*: 19.09.2002

(111) ■ **P-415320** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: Avmet, Inc., 2211 South 47th Street, Phoenix (AZ 85034), US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré le*: 17.09.2002

Adressänderungen

Changements d'adresse
Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ **P-318334** - (540) **PROTOFER** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Monopol AG, Oberrohrdorferstrasse 51, 5442 Fislisbach - (580) *Eintragung am*: 05.09.2002

(111) ■ **P-319900** - (540) **HONDA LEAD** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, 2-chome Minami-aoyama Minato-ku, Tokyo, JP-Japan - (580) *Eintragung am*: 23.09.2002

(111) ■ **P-321556** - (540) **ORBENIN** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Beecham Group p.l.c., 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB-Grossbritannien - (580) *Eintragung am*: 23.09.2002

(111) ■ **P-321950** - (540) **MAJOLA** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Lysoform Desinfektion AG, Burgstrasse 28, 8750 Glarus - (580) *Eintragung am*: 06.09.2002

(111) ■ **P-322312 P-322313** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: F. Hunziker + Co. AG, Heimstrasse 18, 8953 Dietikon - (580) *Eintragung am*: 12.08.2002

(111) ■ **P-323763** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: The Bentley Tea Company Limited, 171 New Bond Street, London (W1Y 9PB), GB-Royaume-Uni - (580) *Enregistré le*: 23.09.2002

(111) ■ **P-324041 P-324336** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Johann Froeschis LYRA-Bleistift-Fabrik GmbH & Co., Willstätter Strasse 54-56, 90449 Nürnberg, DE-Deutschland - (580) *Eintragung am*: 19.09.2002

Vertreterbestellungen

Désignations d'un mandataire
Designazioni di un mandatario

(111) ■ **P-321556** - (540) **ORBENIN** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eintragung am*: 23.09.2002

(111) ■ **322596** - (540) **RÉGLINOL** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Jürg-Alexander Hatz Advokat und Notar, Rittergasse 22a, 4001 Basel - (580) *Eintragung am*: 23.09.2002

(111) ■ **322755** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Tentan AG, Brännliweg 16, 4433 Ramlinsburg - (580) *Eintragung am*: 23.09.2002

Vertreteränderungen

Modifications de mandataire
Modificazioni di mandatar

(111) ■ **483685** - (540) **UNITEDMESSAGING** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Dr. Joachim Lauer, Patentanwalt, Stapferstrasse 5, Postfach 2651, 8033 Zürich - (580) *Eintragung am*: 15.07.2002

Verpfändungen - Nutzniessungen - Verfügungsbeschränkungen

Droits de gage - usufruits - restrictions au pouvoir de disposition

Diritti di pegno - usufrutti - limitazioni della facoltà di disporre

(111) ■ **P-272422 P-274008 P-288256 P-295083 P-304205 P-317346 P-319964 343851 346914 348788 350380 369909 371237 395585 398051 401428 430017 430018 444665 447385 450946 454139 463839 466534 467700 468274 484628 493627 493641 494043** - Verpfändung an: - *Pfandnehmer/in*: CITIBANK, N.A., 388 Greenwich Street, New York, NY 10013, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - Nachverpfändung zugunsten von: HSBC Bank USA 452 Fifth Avenue US-New York, NY 10018 - (580) *Eintragung am*: 14.08.2002

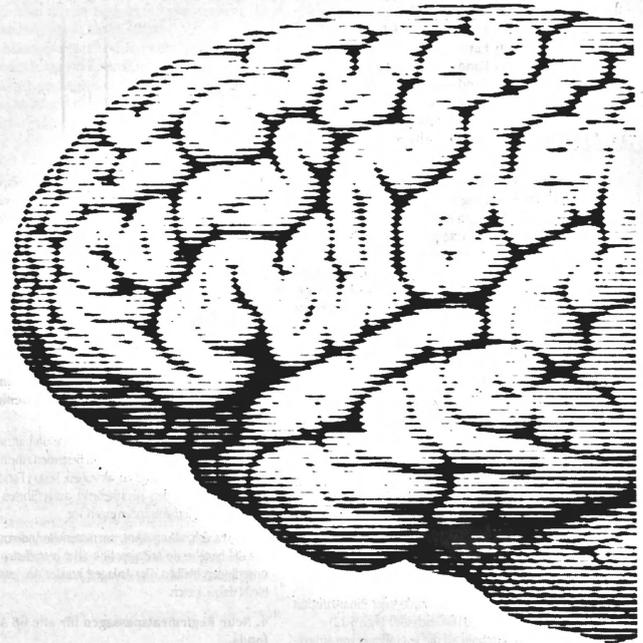
Weitere Mitteilungen

Autres communications
Altre comunicazioni

(111) ■ **500395** - Änderung des Markenreglements. - (580) *Eintragung am*: 19.08.2002

BE INNOVATIVE

www.ige.ch



Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds

Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Erste Veröffentlichung

■ Änderung von Fondsreglementen

UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel als Fondsleitung und UBS AG, Basel und Zürich bzw. BSI SA, Lugano als Depotbank beabsichtigen, bei folgenden 68 Anlagefonds Fondsreglementsänderungen gemäss Art. 8 AFG vorzunehmen:

UBS Anlagefonds

1. UBS (CH) Strategy Fund – Balanced (CHF)
2. UBS (CH) Strategy Fund – Balanced (EUR)
3. UBS (CH) Strategy Fund – Balanced (USD)
4. UBS (CH) Strategy Fund – Yield (CHF)
5. UBS (CH) Strategy Fund – Yield (EUR)
6. UBS (CH) Strategy Fund – Yield (USD)

- II.
7. UBS (CH) Bond Fund – CHF
8. UBS (CH) Bond Fund – CHF Domestic
9. UBS (CH) Bond Fund – Convert Asia
10. UBS (CH) Bond Fund – EUR
11. UBS (CH) Bond Fund – GBP
12. UBS (CH) Bond Fund – Global
13. UBS (CH) Bond Fund – High Yield (CHF)
14. UBS (CH) Bond Fund – JPY
15. UBS (CH) Bond Fund – USD

- III.
16. UBS (CH) Equity Fund – Asia
17. UBS (CH) Equity Fund – Emerging Asia
18. UBS (CH) Equity Fund – Europe
19. UBS (CH) Equity Fund – Global
20. UBS (CH) Equity Fund – Japan
21. UBS (CH) Equity Fund – Mid Caps Switzerland
22. UBS (CH) Equity Fund – Natural Resources
23. UBS (CH) Equity Fund – Pacific
24. UBS (CH) Equity Fund – USA
25. UBS (CH) Equity Fund – Global Titans
26. UBS (CH) Equity Fund – Small Caps Europe
27. UBS (CH) Equity Fund – Small Caps Switzerland

- IV.
28. UBS 100 Index-Fund Switzerland
29. UBS (CH) Equity Fund – Eastern Europe
30. UBS (CH) Equity Fund – Emerging Markets
31. UBS (CH) Equity Fund – Latin America
32. UBS (CH) Equity Fund – Canada
33. UBS (CH) Equity Fund – Energy
34. UBS (CH) Equity Fund – France
35. UBS (CH) Equity Fund – Germany
36. UBS (CH) Equity Fund – Gold
37. UBS (CH) Equity Fund – Great Britain
38. UBS (CH) Equity Fund – Italy
39. UBS (CH) Equity Fund – Netherlands
40. UBS (CH) Equity Fund – Scandinavia
41. UBS (CH) Equity Fund – South Africa
42. UBS (CH) Equity Fund – Spain
43. UBS (CH) Equity Fund – Switzerland

Per 1. Januar bzw. 1. Mai 2001 sind die teilrevidierte bundesrätliche Verordnung über die Anlagefonds (AFV) und die totalrevidierte Verordnung der EBK über die Anlagefonds (AFV-EBK) in Kraft getreten. Die Fondsreglemente der vorerwähnten 68 Anlagefonds müssen auf Grund der Übergangsbestimmungen der AFV-EBK zwingend an die neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst werden. In diesem Zusammenhang sollen die Fondsreglemente in den nachstehend beschriebenen Punkten geändert werden.

1. Von den Übergangsbestimmungen der AFV-EBK vorgeschriebene Reglementsänderungen

Die Regelung in Bezug auf die Effektenleihe soll an die Bestimmungen der neuen AFV-EBK angepasst werden (vgl. § 10). Die Fondsleitung beabsichtigt ferner, das neu zulässige Pensionsgeschäft zu tätigen und entsprechende Bestimmungen in den Fondsreglementen aufzunehmen (vgl. § 11). Der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten soll ebenfalls an die neue AFV-EBK angepasst werden. Die entsprechenden Möglichkeiten werden voll ausgeschöpft. Die Fondsleitung kann zur Umsetzung der Anlagepolitik standardisierte und nicht standardisierte (massgeschneiderte) derivative Finanzinstrumente einsetzen. Sie kann die Geschäfte an einer Börse, an einem anderen regulierten, dem Publikum offenstehenden Markt oder auch direkt mit einem auf solche Geschäftsarten spezialisierten Bank- oder Finanzinstitut als Gegenpartei abschliessen (OTC-Geschäfte) (vgl. § 12). Die AFV regelt neu das Verfahren für die Vereinigung von Anlagefonds. Die entsprechenden Fondsreglementsbestimmungen sollen daher angepasst werden (vgl. § 24).

2. Von UBS zusätzlich angestrebte formelle Reglementsänderungen

Im Zusammenhang mit den vorstehend erwähnten anlagefondsrechtlichen Revisionen, hat der Schweizerische Anlagefondsverband (SFA) in Zusammenarbeit mit der Aufsichtsbehörde das bestehende Musterreglement für Effektenfonds vollständig überarbeitet. Es resultiert ein inhaltlich bereinigtes und, dank seines modularen Aufbaus, leserfreundliches Dokument, welches den neuen Standard für die Fondsinvestition bildet.

UBS Fund Management (Switzerland) AG als Fondsleitung der erwähnten 68 Anlagefonds hat sich entschieden, das Musterreglement integral und somit über den Änderungenrahmen, wie er in vorstehender Ziffer 1 beschrieben worden ist, für alle von ihr verwalteten Fonds umzusetzen. Neben den erwähnten Vorteilen für den Anleger trägt der modulare Aufbau insbesondere auch zu ei-

ner erhöhten Transparenz über die gesamte Fondspalette hinweg bei, weil sich die einzelnen Fondsreglemente ausschliesslich in denjenigen Passagen unterscheiden werden, welche effektiv den jeweiligen Fondsscharakter ausmachen.

Bei den zusätzlich angestrebten Reglementsänderungen handelt es sich um formelle Änderungen, die insbesondere die bestehende Anlagepolitik sowie die Kosten und Kommissionen der Anlagefonds unberührt lassen. Die Nummerierung der Paragraphen und Abschnitte der Fondsreglemente erfährt teilweise eine Änderung, was indessen rein formeller Natur ist.

3. Von UBS Fund Management (Switzerland) AG zusätzlich angestrebte materielle Reglementsänderungen

In der Absicht den Anlegern zeitgemässe und attraktive Anlagefonds anbieten zu können sowie im Bestreben eine nach Fondstyp einheitliche Fondspalette zu verwirklichen, sehen die Fondsleitung und Depotbanken bei den nachstehend aufgeführten Anlagefonds materielle Reglementsänderungen vor.

Obwohl es sich, wie erwähnt, um materielle Änderungen handelt, soll die bestehende Anlagepolitik aller betroffenen Anlagefonds unverändert bleiben. Der Anlagecharakter der jeweiligen Fonds bleibt daher gleich.

4. Neue Reglementspassagen für alle 68 Anlagefonds

Die nachstehend aufgeführten Reglementspassagen gelten für alle 68 oben aufgeführten Anlagefonds (mit Ausnahme des UBS (CH) Limited Risk Fund – Switzerland CHF 90% Nr. 44 in § 9 sowie der UBS (CH) VFA-Fonds Nr. 45-52 in den §§ 2, 4, 7, 12 und 16). Wie einleitend erläutert, handelt es sich dabei um die neuen Formulierungen des Musterreglements des SFA. Die im nachfolgenden Text mit "variabel" bezeichneten Klammerausdrücke, also die §§ 8, 13, 14 und 15, werden im Anschluss einzeln bzw. in Gruppen erläutert. Zudem verschieben sich beim UBS (CH) Limited Risk Fund – Switzerland CHF 90% Nr. 44 durch die Einführung von § 9 resp. von § 16 bei den UBS (CH) VFA-Fonds Nr. 45-52 die nachfolgenden Paragraphen, wie auch die entsprechenden Verweise, gegenüber dem für alle geltenden Musterreglementstext um eine Ziffer. In den nachfolgend variabel ausgestalteten Textgruppen, haben diejenigen Ziffern, welche nicht explizit genannt werden, keine Änderungen im Vergleich zum überarbeiteten Reglement erfahren.

§ 1 Fondsname; Firma und Sitz von Fondsleitung und Depotbank

1. Unter der Bezeichnung [Fondsname] besteht ein Anlagefonds der Kategorie [Fondskategorie] (der «Anlagefonds») im Sinne von Art. 2 i.V.m. Art. [32 oder 35] des Bundesgesetzes über die Anlagefonds vom 18. März 1994 (AFG).
2. Der Anlagefonds wird von UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel als Fondsleitung verwaltet.
3. Die Aufbewahrung des Fondsvermögens ist [Depotbank], [Sitz der Depotbank] als Depotbank übertragen.

§ 2 Der Kollektivanlagevertrag

Die Rechtsbeziehungen zwischen Anleger einerseits und Fondsleitung sowie Depotbank andererseits werden durch das vorliegende Fondsreglement und die einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen, insbesondere jene über den Kollektivanlagevertrag im Sinne von Art. 6 ff. AFG, geordnet.

§ 3 Die Fondsleitung

1. Die Fondsleitung verwaltet den Anlagefonds für Rechnung der Anleger selbstständig und in eigenem Namen. Sie entscheidet insbesondere über die Ausgabe von Anteilen, die Anlagen sowie die Höhe der flüssigen Mittel. Sie berechnet den Inventarwert und setzt Ausgabe- und Rücknahmepreise sowie Gewinnausschüttungen fest. Die Fondsleitung macht alle zum Anlagefonds gehörenden Rechte geltend.
2. Die Fondsleitung und ihre Beauftragten wahren ausschliesslich die Interessen der Anleger.
3. Die Fondsleitung kann die Anlageentscheide sowie weitere Teilaufgaben delegieren, soweit dies im Interesse einer sachgerechten Verwaltung liegt. Für Handlungen der Beauftragten haftet sie wie für eigenes Handeln.
4. Die Fondsleitung kann gemeinsam mit der Depotbank eine Änderung dieses Fondsreglements bei der Aufsichtsbehörde beantragen.
5. Die Fondsleitung kann den Anlagefonds mit anderen Anlagefonds gemäss der Bestimmung von § 24 vereinigen oder gemäss der Bestimmung von § 25 auflösen.
6. Die Fondsleitung hat Anspruch auf die in den §§ 18 und 19 vorgesehenen Kommissionen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erfüllung des Kollektivanlagevertrages eingegangen ist, und auf Ersatz der Aufwendungen, die sie zur Erfüllung dieser Verbindlichkeiten gemacht hat.

§ 4 Die Depotbank

1. Die Depotbank bewahrt das Fondsvermögen auf.
2. Die Depotbank und ihre Beauftragten wahren ausschliesslich die Interessen der Anleger.
3. Die Depotbank kann Dritte im In- oder Ausland mit der Verwahrung des Fondsvermögens beauftragen. Ihre Haftung wird dadurch nicht aufgehoben.
4. Die Depotbank sorgt dafür, dass die Fondsleitung das Gesetz und das Fondsreglement beachtet, namentlich hinsichtlich der Anlageentscheide, der Berechnung des Wertes der Anteile und der Verwendung des Erfolges. Für die Auswahl der Anlagen, welche die Fondsleitung im Rahmen der Anlagevorschriften trifft, ist die Depotbank nicht verantwortlich.
5. Die Depotbank besorgt die Ausgabe und Rücknahme der Fondsanteile sowie den Zahlungsverkehr für den Anlagefonds.
6. Die Depotbank hat Anspruch auf die in den §§ 18 und 19 vorgesehenen Kommissionen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erfüllung des Kollektivanlagevertrages eingegangen ist und auf Ersatz der Aufwendungen, die sie zur Erfüllung dieser Verbindlichkeiten gemacht hat.

§ 5 Der Anleger

1. Der Anleger erwirbt durch seine Einzahlung Forderungen gegen die Fondsleitung auf Beteiligung am Vermögen und am Erfolg des Anlagefonds. Seine Forderung ist in Anteilen begründet.
2. Der Anleger ist nur zur Einzahlung des von ihm gezeichneten Anteils in den Anlagefonds verpflichtet. Seine persönliche Haftung für Verbindlichkeiten des Anlagefonds ist ausgeschlossen.
3. Der Anleger kann den Kollektivanlagevertrag jederzeit kündigen, indem er die Auszahlung seines Anteils am Anlagefonds in bar verlangt. Sofern Anteilsscheine ausgegeben wurden, hat er diese zurückzugeben.
4. Der Anleger erhält bei der Fondsleitung jederzeit die erforderlichen Auskünfte über die Grundlagen für die Berechnung des Ausgabe- und Rücknahmepreises der Anteile. Macht der Anleger ein berechtigtes Interesse an näheren Angaben über einzelne Geschäftsvorfälle vergangener Jahre geltend, so erteilt ihm die Fondsleitung auch darüber jederzeit Auskunft.

§ 6 Anteile und Anteilsklassen

1. Es besteht nur eine Anteilsklasse.
2. Die Fondsleitung kann jederzeit weitere Anteilsklassen schaffen. Dies bedingt eine Reglementsänderung.
3. Die Anteile werden grundsätzlich nicht verbrieft, sondern buchmässig geführt. Der Anleger kann die Aushändigung eines auf den Inhaber lautenden Anteilsscheines unter Kostenfolge verlangen. Bei Fraktionsanteilen besteht hingegen kein Anspruch auf deren Verurkundung.

§ 7 Einhaltung der Anlagevorschriften

1. Bei der Auswahl der einzelnen Anlagen beachtet die Fondsleitung im Sinne einer ausgewogenen Risikoverteilung die nachfolgend aufgeführten prozentualen Beschränkungen. Diese beziehen sich auf das Gesamtvermögen zu Verkehrswerten und sind ständig einzuhalten.
2. Werden die Beschränkungen durch Marktveränderungen oder Veränderungen des Fondsvermögens über- bzw. unterschritten, müssen die Anlagen unter Wahrung der Interessen der Anleger innerhalb einer angemessenen Frist auf das zulässige Mass zurückgeführt werden.

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik

[variabel]

§ 9 Flüssige Mittel

Die Fondsleitung darf zusätzlich angemessene flüssige Mittel in der Rechnungseinheit des Anlagefonds und in allen Währungen, in denen Anlagen zugelassen sind, halten. Als flüssige Mittel gelten Bankguthaben sowie Forderungen aus Pensionsgeschäften auf Sicht und auf Zeit mit Laufzeiten bis zu zwölf Monaten.

§ 10 Effektenleihe

1. Die Fondsleitung darf sämtliche Arten von Effekten ausleihen, die an einer Börse kotiert sind oder an einem anderen regulierten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden. Effekten, welche als Basiswerte im Zusammenhang mit derivativen Finanzinstrumenten jeder Art gebunden oder im Rahmen von Reverse Repos übernommen worden sind, dürfen hingegen nicht ausgeliehen werden.
2. Die Fondsleitung kann die Effekten einem Borger ausleihen («Principal-Geschäft») oder einen Vermittler damit beauftragen, die Effekten entweder treuhänderisch in indirekter Stellvertretung («Agent-Geschäft») oder in direkter Stellvertretung («Finder-Geschäft») einem Borger zur Verfügung zu stellen.
3. Die Fondsleitung tätigt die Effektenleihe nur mit auf diese Geschäftsart spezialisierten, erstklassigen Borgern bzw. Vermittlern, wie Banken, Broker und Versicherungsgesellschaften sowie anerkannten Effektenclearing-Organisationen, die eine einwandfreie Durchführung der Effektenleihe gewährleisten.
4. Sofern die Fondsleitung eine Kündigungsfrist, deren Dauer 10 Bankwerktagen nicht überschreiten darf, einhalten muss, bevor sie wieder über die ausgeliehenen Effekten rechtlich verfügen kann, darf sie vom ausleihfähigen Bestand einer Tieltgattung (Valor) nicht mehr als 50% ausleihen, und die effektive Dauer der Effektenleihe ist auf 30 Kalendertage beschränkt. Sichert hingegen der Borger bzw. der Vermittler der Fondsleitung vertraglich zu, dass diese noch am gleichen oder am nächsten Bankwerktag wieder rechtlich über die ausgeliehenen Effekten verfügen kann, so darf der gesamte ausleihfähige Bestand einer Tieltgattung (Valor) ausgeliehen werden. Die effektive Dauer der Effektenleihe ist in diesem Fall unbeschränkt.
5. Die Fondsleitung vereinbart mit dem Borger bzw. Vermittler, dass dieser zwecks Sicherstellung des Rückstellungsanspruches von Effekten gleicher Art, Menge und Güte zu Gunsten der Fondsleitung Sicherheiten verpfändet oder zu Eigentum überträgt. Der Wert der Sicherheiten muss jederzeit mindestens 105% des Verkehrswertes der ausgeliehenen Effekten betragen. Darüber hinaus haftet der Borger bzw. Vermittler für die pünktliche und uneingeschränkte Vergütung der während der Ausleihe anfallenden Erträge sowie die Geltendmachung anderer Rechte.
6. Die Depotbank sorgt für eine sichere und vertragskonforme Abwicklung der Effektenleihe und überwacht namentlich die Einhaltung der Anforderungen an die Sicherheiten. Sie besorgt auch während der Dauer der Leihgeschäfte die ihr gemäss Depotreglement obliegenden Verwaltungshandlungen und die Geltendmachung sämtlicher Rechte auf den ausgeliehenen Effekten.

§ 11 Pensionsgeschäfte

1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds Pensionsgeschäfte abschliessen. Pensionsgeschäfte können entweder als «Repo» oder als «Reverse Repo» getätigt werden. Mit einem «Repo» verkauft die Fondsleitung zwecks Geldbeschaffung Effekten aus dem Fondsvermögen und vereinbart gleichzeitig, Effekten gleicher Art, Menge und Güte auf einen zukünftigen, bestimmten oder unbestimmten Zeitpunkt hin zurückzukaufen. Das «Repo» ist aus der Sicht der Gegenpartei ein «Reverse Repo». Mit einem «Reverse Repo» erwirbt die Fondsleitung zwecks Geldanlage Effekten und vereinbart gleichzeitig, Effekten gleicher Art, Menge und Güte auf einen zukünftigen, bestimmten oder unbestimmten Zeitpunkt hin zurückzukaufen.
2. Die Fondsleitung kann Pensionsgeschäfte mit einer Gegenpartei abschliessen («Principal-Geschäft») oder einen Vermittler damit beauftragen, entweder treuhänderisch in indirekter Stellvertretung («Agent-Geschäft») oder in direkter Stellvertretung («Finder-Geschäft») Pensionsgeschäfte mit einer Gegenpartei zu tätigen.
3. Die Fondsleitung tätigt Pensionsgeschäfte nur mit auf diese Geschäftsart spezialisierten, erstklassigen Gegenparteien bzw. Vermittlern, wie Banken, Broker und Versicherungsgesellschaften sowie anerkannten Effektenclearing-Organisationen, die eine einwandfreie Durchführung des Pensionsgeschäfts gewährleisten.
4. Die Depotbank sorgt für eine sichere und vertragskonforme Abwicklung des Pensionsgeschäfts. Sie sorgt für den täglichen Ausgleich in Geld oder Effekten der Wertveränderungen der im Pensionsgeschäft verwendeten Effekten (mark-to-market) und besorgt auch während der Dauer des Pensionsgeschäfts die ihr gemäss Depotreglement obliegenden Verwaltungshandlungen und die Geltendmachung sämtlicher Rechte auf den im Pensionsgeschäft verwendeten Effekten.
5. Die Fondsleitung darf sämtliche Arten von Effekten im Rahmen eines «Repo» verkaufen, die an einer Börse kotiert sind oder an einem anderen regulierten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden. Effekten, welche als Basiswerte im Zusammenhang mit derivativen Finanzinstrumenten jeder Art gebunden, ausgeliehen oder im Rahmen von «Reverse Repos» übernommen worden sind, dürfen hingegen nicht verkauft werden.
6. Sofern die Fondsleitung eine Kündigungsfrist, deren Dauer 10 Bankwerktagen nicht überschreiten darf, einhalten muss, bevor sie wieder über die in Pension gegebenen Effekten rechtlich verfügen kann, darf sie vom repofähigen Bestand einer Tieltgattung (Valor) nicht mehr als 50% für Repos verwenden, und die effektive Dauer des Repo ist auf 30 Kalendertage beschränkt. Sichert hingegen die Gegenpartei bzw. der Vermittler der Fondsleitung vertraglich zu, dass diese noch am gleichen oder am nächsten Bankwerktag wieder rechtlich über die in Pension gegebenen Effekten verfügen kann, so darf der gesamte repofähige Bestand einer Tieltgattung (Valor) für Repos verwendet werden. Die effektive Dauer des Repo ist in diesem Fall unbeschränkt.
7. «Repos» gelten als Kreditaufnahme gemäss § 13, es sei denn, die erhaltenen Mittel werden für die Übernahme von Effekten gleicher Art, Güte, Bonität und Laufzeit in Verbindung mit dem Abschluss eines «Reverse Repo» verwendet.
8. Die Fondsleitung darf im Rahmen eines «Reverse Repo» nur fest- oder variabel-zinsliche Effekten erwerben, die vom Bund, den Kantonen oder Gemeinden gegeben oder garan-

- können in der ganzen Welt vorgenommen werden. Die im Fondsantrag enthaltene Währungsbezeichnung weist lediglich auf die Währung hin, in der die Performance des Fonds gemessen wird, und nicht auf die Anlagengewährung des Fonds. Die Anlagen erfolgen in den Währungen, welche sich für die Wertentwicklung des Fonds optimal eignen.
3. a) Als Anlagen dieses Anlagefonds sind zugelassen:
- Obligationen (inklusive Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen), Notes sowie andere fest- oder variabel-verzinsliche Forderungswertpapiere und -wertrechte von privaten und öffentlich-rechtlichen Schuldner weltweit;
 - Beteiligungswertpapiere und -wertrechte (Aktien, Genusscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipationscheine und ähnliches) von Unternehmen weltweit;
 - Warrants auf oben erwähnte Anlagen;
 - Anteile an anderen Effektenfonds;
 - Geldmarktinstrumente, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt.
- b) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens 10% und höchstens 40% des Gesamtfondsvermögens in Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (inkl. entsprechende Warrants und Effektenfonds) gemäss Bst. a);
- mindestens 60% und höchstens 90% des Gesamtfondsvermögens in Obligationen sowie anderen fest- oder variabel-verzinslichen Forderungswertpapieren und -wertrechten (inkl. entsprechende Warrants und Effektenfonds) gemäss Bst. a).
- Ziffern 3 c), 4, 5 und 6 für die Anlagefonds Nr. 1-6 lauten:**
3. c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen, nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
- Anteile an anderen Effektenfonds höchstens 10%. Falls die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drittland anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der Anlagefonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in Anteilen von in- und ausländischen Anlagefonds, anderen gesellschaftsrechtlich organisierten Vermögen (Investmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts investieren.
4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in anderen Wertpapieren und Wertrechten angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechten, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
5. Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorgesehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 4 einzubeziehen.
6. Die Fondsleitung darf in Anteilen anderer Effektenfonds anlegen, die von ihr oder von einer ihr nahestehenden Gesellschaft verwaltet werden, sofern deren Reglement die Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Im Umfang von solchen Anlagen dürfen dem Fondsvermögen keine Kommissionen oder Kosten im Sinne von § 19 belastet werden. Der Zielfonds darf überdies keine Ausgabe- und Rücknahmekommissionen belasten, es sei denn, diese werden zugunsten des Fondsvermögens erhoben.
- § 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten**
- Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 1-6 lauten:**
1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Die Fondsleitung darf Kredite für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend und mit Zustimmung der Depotbank zu den Kreditbedingungen aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.
- § 14 Belastung des Fondsvermögens**
- Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 1-6 lauten:**
1. Das Fondsvermögen darf weder verpfändet noch sonst belastet, zur Sicherung übereignet oder zur Sicherung abgetreten werden, es sei denn zur Sicherung zulässiger Kreditaufnahmen. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übereignen.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.
- § 15 Risikoverteilung**
- Ziffern 1 bis 6 für die Anlagefonds Nr. 1-6 lauten:**
1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzu- beziehen:
- a) Anlagen;
 - b) flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden;
 - c) derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
 - d) Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
2. Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Aktiven gemäss Ziff. 1 desselben Emittenten bzw. Schuldners gehalten werden, wobei der Gesamtwert der Aktiven, von denen mehr als 5% des Fondsvermögens beim selben Emittenten bzw. Schuldner gehalten werden, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf.
3. Es dürfen für den Anlagefonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
4. Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
5. Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.
6. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehört, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht. Als Emittenten bzw. Garantien in diesem Sinne zugelassen sind:
- Die Europäische Union (EU), Staaten der OECD, der Europarat, die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), die Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, die Europäische Investitionsbank, die Interamerikanische Entwicklungsbank, die Asiatische Entwicklungsbank und die Eurofima (Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale).
- Ziffer 7 für die Anlagefonds Nr. 4-6 lautet:**
7. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich-rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehört, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emittenten halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht. Als Emittenten bzw. Garantien in diesem Sinne zugelassen sind:
- Die Europäische Union (EU), Staaten der OECD, der Europarat, die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), die Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, die Europäische Investitionsbank, die Interamerikanische Entwicklungsbank, die Asiatische Entwicklungsbank und die Eurofima (Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale).
- II. Reglementsänderungen betreffend:**
- 7. UBS (CH) Bond Fund - CHF**
 - 8. UBS (CH) Bond Fund - CHF Domestic**
 - 9. UBS (CH) Bond Fund - Convert Asia**
 - 10. UBS (CH) Bond Fund - EUR**
 - 11. UBS (CH) Bond Fund - GBP**
 - 12. UBS (CH) Bond Fund - Global**
 - 13. UBS (CH) Bond Fund - High Yield (CHF)**
 - 14. UBS (CH) Bond Fund - JPY**
 - 15. UBS (CH) Bond Fund - USD**
- Die angestrebten materiellen Änderungen für die Anlagefonds Nr. 7-15 im Überblick:
- Der neue § 8 Ziffer 6 sieht im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten die Anlage in Anteilen anderer Effektenfonds vor, die von der eigenen Fondsleitung verwaltet werden. Bei UBS (CH) Bond Fund - CHF Domestic und UBS (CH) Bond Fund - Convert Asia bestand diese Möglichkeit bereits bisher.
 - In Angleichung an die übrigen UBS Bond Fonds soll das Rechnungsjahr von UBS (CH) Bond Fund - High Yield (CHF) von bisher 1. April bis 31. März in neu 1. Juni bis 31. Mai geändert werden, wobei das Rechnungsjahr 2002/2003 vom 1. April 2002 bis 31. Mai 2003 laufen wird (vgl. § 20 Ziffer 2).
- §§ 8, 13, 14 und 15 für die Anlagefonds Nr. 7-15 lauten:**
- § 8 Anlageziel und Anlagepolitik**
- Ziffer 1 für die Anlagefonds Nr. 7-15 lautet:**
1. Die Fondsleitung investiert das Vermögen dieses Anlagefonds grundsätzlich in massenweise ausgegebenen Wertpapieren und nicht verurkundeten Rechten mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.
- Ziffern 2 und 3 für die Anlagefonds Nr. 7, 10, 11, 14 und 15 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristige eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung der gängigen Marktindizes für auf [Rechnungseinheit des jeweiligen Fonds] lautende Obligationen ausländischer Schuldner steht.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- auf [Rechnungseinheit des jeweiligen Fonds] lautende oder mit einer Option auf [Rechnungseinheit des jeweiligen Fonds] ausgestattete Obligationen (inkl. Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen), Notes, Buchforderungen sowie anderen fest- oder variabel-verzinslichen Forderungswertpapieren und -wertrechten privater und öffentlich-rechtlicher Schuldner weltweit;
 - Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten sowie Effektenfonds, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
 - Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten sowie Warrants auf den zulässigen Anlagen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere, frei konvertierbare Währung lauten von Emittenten weltweit.
- c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen höchstens 25%;
 - Aktien und andere Beteiligungswertpapiere und -wertrechte sowie Warrants höchstens 10%;
 - Anteile an anderen Effektenfonds höchstens 10%. Falls die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drittland anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der Anlagefonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in Anteilen von in- und ausländischen Anlagefonds, anderen gesellschaftsrechtlich organisierten Vermögen (Investmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts investieren.
- Ziffern 2 und 3 für den Anlagefonds Nr. 7-15 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristige eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung der gängigen Marktindizes für Obligationen weltweit steht.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- auf Schweizer Franken (CHF) oder andere Währungen lautende Obligationen (inkl. Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen), Notes, Buchforderungen sowie anderen fest- oder variabel-verzinslichen Forderungswertpapieren und -wertrechten privater und öffentlich-rechtlicher Schuldner weltweit;
 - Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten sowie Effektenfonds, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
 - Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten sowie Warrants auf den zulässigen Anlagen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere, frei konvertierbare Währung lauten von Emittenten weltweit.
- c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen höchstens 25%;
 - Aktien und andere Beteiligungswertpapiere und -wertrechte sowie Warrants höchstens 10%;
 - Anteile an anderen Effektenfonds höchstens 10%. Falls die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drittland anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der Anlagefonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in Anteilen von in- und ausländischen Anlagefonds, anderen gesellschaftsrechtlich organisierten Vermögen (Investmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts investieren.
- Ziffern 2 und 3 für den Anlagefonds Nr. 13 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, eine im Vergleich zum Risiko angemessene Rendite durch weltweit Anlagen in Obligationen aller Art zu erzielen. Dabei investiert dieser Fonds vorwiegend in Obligationen, die ein Rating zwischen A und CCC, oder vergleichbar, aufweisen. Investitionen in Obligationen, die ein Rating unter CCC, oder vergleichbar, haben, werden vermieden. Die im Fondsantrag enthaltene Währungsbezeichnung weist lediglich auf die Währung hin, in der die Performance des Anlagefonds gemessen wird, und nicht auf die Anlagengewährung des Anlagefonds. Die Anlagen erfolgen in den Währungen, welche sich für die Wertentwicklung des Anlagefonds optimal eignen.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- auf Schweizer Franken (CHF), Euro (EUR) oder anderen Währungen der OECD Ländern lautende Obligationen (inkl. Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen), Notes sowie anderen fest- oder variabel-verzinslichen Forderungswertpapieren und -wertrechten privater und öffentlich-rechtlicher Schuldner weltweit;
 - Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Anteilen an anderen Effektenfonds mit vergleichbarer Anlagepolitik, die den Anforderungen gemäss Ziff. 2 nicht genügen;
 - Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten sowie Warrants auf den zulässigen Anlagen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere, frei konvertierbare Währung lauten von Emittenten weltweit.
- c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
- Aktien und andere Beteiligungswertpapiere und -wertrechte sowie Warrants höchstens 10%;
 - Anteile an anderen Effektenfonds höchstens 10%. Falls die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drittland anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der Anlagefonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in Anteilen von in- und ausländischen Anlagefonds, anderen gesellschaftsrechtlich organisierten Vermögen (Investmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts investieren.
- Ziffern 4, 5 und 6 für die Anlagefonds Nr. 7-15 lauten:**
4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in anderen Wertpapieren und Wertrechten angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechten, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
5. Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorgesehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 4 einzubeziehen.
6. Die Fondsleitung darf in Anteilen anderer Effektenfonds anlegen, die von ihr oder von einer ihr nahestehenden Gesellschaft verwaltet werden, sofern deren Reglement die Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Im Umfang von solchen Anlagen dürfen dem Fondsvermögen keine Kommissionen oder Kosten im Sinne von § 19 belastet werden. Der Zielfonds darf überdies keine Ausgabe- und Rücknahmekommissionen belasten, es sei denn, diese werden zugunsten des Fondsvermögens erhoben.
- § 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten**
- Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 7-15 lauten:**
1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das

Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.

2. Die Fondsleitung darf für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.

§ 14 Belastung des Fondsvermögens

Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 7-15 lauten:

1. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwaltung das Fondsvermögen mit Pfandrechten belasten oder zur Sicherung übereignen. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übereignen.

2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.

§ 15 Risikoverteilung

Ziffern 1 bis 7 für die Anlagefonds Nr. 7-15 lauten:

1. In der Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzu- beziehen:

- Anlagen;
- flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden;
- derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
- Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.

2. Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Aktiven gemäss Ziff. 1 desselben Emittenten bzw. Schuldners gehalten werden, wobei der Gesamtwert der Aktiven, von denen mehr als 5% des Fondsvermögens beim selben Emittenten bzw. Schuldner gehalten werden, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf.

3. Es dürfen für den Anlagefonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.

4. Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechts- losen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.

5. Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.

6. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich- rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedsstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht.

Als Emittenten bzw. Garanten in diesem Sinne zugelassen sind:

Die Europäische Union (EU), Staaten der OECD, der Europarat, die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), die Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, die Europäische Investitionsbank, die Interamerikanische Entwicklungsbank, die Asiatische Entwicklungsbank und die Eurofima (Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial).

7. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlich- rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedsstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht.

Als Emittenten bzw. Garanten in diesem Sinne zugelassen sind:

Die Europäische Union (EU), Staaten der OECD, der Europarat, die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), die Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, die Europäische Investitionsbank, die Interamerikanische Entwicklungsbank, die Asiatische Entwicklungsbank und die Eurofima (Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial).

§ 20 Ziffer 2 für den Anlagefonds Nr. 13 lautet:

2. Das Rechnungsjahr läuft jeweils von 1. Juni bis 31. Mai. Das Rechnungsjahr 2002/2003 dauert vom 1. April 2002 bis 31. Mai 2003.

III. Reglementänderungen betreffend:

- UBS (CH) Equity Fund – Asia
- UBS (CH) Equity Fund – Emerging Asia
- UBS (CH) Equity Fund – Europe
- UBS (CH) Equity Fund – Global
- UBS (CH) Equity Fund – Japan
- UBS (CH) Equity Fund – Mid Caps Switzerland
- UBS (CH) Equity Fund – Natural Resources
- UBS (CH) Equity Fund – Pacific
- UBS (CH) Equity Fund – USA
- UBS (CH) Equity Fund – Global Titans
- UBS (CH) Equity Fund – Small Caps Europe
- UBS (CH) Equity Fund – Small Caps Switzerland

Bei dieser Gruppe von Anlagefonds handelt es sich um Aktienfonds der Kategorie Effektenfonds gemäss Art. 32 AFG.

Die angestrebten materiellen Änderungen für die Anlagefonds Nr. 16-27 im Überblick:

- Der Einheitlichkeit halber soll auch in den Fondsreglementen von UBS (CH) Equity Fund – Emerging Asia, UBS (CH) Equity Fund – Europe, UBS (CH) Equity Fund – Global und UBS (CH) Equity Fund – Pacific die entsprechende Formulierung aufgenommen werden, wonach auch Anteile von Effekten- fonds, die ihre Vermögen nicht gemäss den Richtlinien des jeweiligen Anlagefonds anlegen, erworben werden können

(vgl. § 8 Ziffer 3 b)). In den Fondsreglementen der anderen Anlagefonds dieser Gruppe besteht diese Möglichkeit bereits heute bzw. bei UBS (CH) Equity Fund – Global Titans soll diese nicht eingeführt werden.

- Der Vollständigkeit halber soll bei allen Fonds, ausser bei UBS (CH) Equity Fund – Global und UBS (CH) Equity Fund – Global Titans, auch in Warrants auf Anlagen, die nicht der Anlagepolitik des jeweiligen Fonds entsprechen, angelegt werden dürfen (vgl. § 8 Ziffer 3).

- Mit dem neuen § 8 Ziffer 6 soll im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten die Anlage in Anteilen anderer Effektenfonds vor, die von der eigenen Fondsleitung verwaltet werden bei allen zwölf Fonds eingeführt werden. Bei UBS (CH) Equity Fund – Emerging Asia, UBS (CH) Equity Fund – Europe, UBS (CH) Equity Fund – Global Titans, UBS (CH) Equity Fund – Pacific, UBS (CH) Equity Fund – Small Caps Europe und UBS (CH) Equity Fund – Small Caps Switzerland bestand diese Möglichkeit bereits bisher.

§§ 8, 13, 14 und 15 für die Anlagefonds Nr. 16-27 lauten:

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik

Ziffer 1 für die Anlagefonds Nr. 16-27 lautet:

1. Die Fondsleitung investiert das Vermögen dieses Anlagefonds grundsätzlich in massenweise ausgegebenen Wertpapieren und nicht verurkundeten Rechten mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 16 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einem dem Markt asiatische Aktien (exkl. Japan) entsprechenden Gesamtertrag zu erzielen.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz im asiatischen Raum (exkl. Japan) haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz im asiatischen Raum (exkl. Japan) halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität im asiatischen Raum (exkl. Japan) haben;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die bezüglich des Sitzes und des überwiegenden Teils der wirtschaftlichen Aktivitäten den vorgenannten Anforderun- gen nicht genügen;
- Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
- Wandobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 17 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen Aktienmarkt der Schwellenländer der ost- und südasiatischen Region entsprechenden Gesamtertrag zu erzielen.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in einem der Schwellenländer der ost- und südasiatischen Region haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in einem der Schwellenländer der ost- und südasiatischen Region halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in Ost- und Südostasien haben. Ost- und Südostasien umfasst sämtliche Länder dieser Region mit Ausnahme Japans. Insbesondere sind dies Taiwan, Thailand, Korea, Indone- sien, die Philippinen, Indien, China, Pakistan und Sri Lanka;
- Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die bezüglich des Sitzes und des überwiegenden Teils der wirtschaftlichen Aktivitäten den vorgenannten Anforderun- gen nicht genügen;
- Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von Emitten- ten im vorerwähnten Sinn;
- Wandobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 18 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen dem Markt für erstklassige europäische Aktien ent- sprechenden Gesamtertrag zu erzielen.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit- tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in einem europäischen Land (inkl. Osteuropa) haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligun- gen an Unternehmen mit Sitz in einem europäischen Land (inkl. Osteuropa) halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in einem europäischen Land (inkl. Osteu- ropa) haben;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die bezüg- lich des Sitzes oder des überwiegenden Teils der wirtschaftlichen Aktivitäten den vorgenannten Anforderun- gen nicht genügen;
- Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von Emitten- ten im vorerwähnten Sinn;
- Wandobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 19 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich dar- in, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der im Ein- klang steht mit der Entwicklung der gängigen Marktindizes für weltweite Aktienanlagen.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit- tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen weltweit;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtvermögens investieren in:

- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
- Wandobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 20 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich dar- in, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der dem Markt für erstklassige japanische Aktien entspricht.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit- tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in Japan haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in Japan halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in Japan haben;
- Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die bezüglich des Sitzes und des überwiegenden Teils der wirtschaftlichen Aktivitäten den vorgenannten Anforderun- gen nicht genügen;
- Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
- Wandobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 21 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich dar- in, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der dem Markt für Aktien mittlerer börsenkotierter Betriebe in der Schweiz entspricht.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit- tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in der Schweiz haben, als Holdingge- sellschaften überwiegend Beteiligungen an Unterneh- men mit Sitz in der Schweiz halten oder ihre wirt- schaftliche Hauptaktivität in der Schweiz haben. Unter mittleren Unternehmen werden alle schweizerischen Ge- sellschaften verstanden, welche dem Teilindex Swiss

Middle Companies im Swiss Performance Index (SPI®) zugeordnet sind;

- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die bezüg- lich des Sitzes und des überwiegenden Teils der wirtschaftlichen Aktivitäten sowie der Unternehmens- grösse den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
- Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
- Wandobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 22 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich dar- in, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der der Wert- entwicklung des Marktes von Rohstoffproduzenten ent- spricht.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit- tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen weltweit, aus den Bereichen Metalle, Energie und Forstwirtschaft, deren Tätigkeit vorwiegend in der Exploration, der Gewinnung, Verarbeitung, dem Transport, Vertrieb und/oder der Ver- mahlung von Rohstoffen oder in der Energiewirtschaft liegt oder die als Finanzierungs-, Beteiligungs- oder Holdinggesellschaften zur Hauptsache in diesen Bereichen tätig sind;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die den vorge- nannten Anforderungen nicht genügen;
- Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
- Wandobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 23 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich dar- in, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der dem Markt für erstklassige Aktien des pazifischen Raumes ent- spricht.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit- tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in einem Land des pazifischen Raumes mit Aus- nahme Japans haben, als Holdinggesellschaften überwie- gend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in ei- nem Land des pazifischen Raumes mit Ausnahme von Japan halten oder ihre wirtschaftliche Haupttätigkeit in einem Land des pazifischen Raumes mit Ausnahme von Japan haben. Insbesondere sind dies Australien, Neusee- land, Taiwan, Hongkong, Süd- und Nordkorea, Myanmar, Malaysia, Singapur, Indonesien, Indien, Thailand, die Philippinen, China und Vietnam. Möglich sind auch An- lagen in den an der Pazifikküste gelegenen Gliedstaaten bzw. Provinzen der USA und Kanadas sowie in den an der Pazifikküste gelegenen Staaten Süd- und Mittelamerikas;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheinen, Genossenschaftsanteilen, Partizipations- schein und ähnliches) von Unternehmen, die bezüglich des Sitzes und des überwiegenden Teils der wirtschaftlichen Aktivitäten den vorgenannten Anforderun- gen nicht genügen;
- Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von Emitten- ten im vorerwähnten Sinn;
- Wandobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 24 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, welcher der Entwicklung der gängigen Marktindizes für US-amerikanische Aktien entspricht.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in den Vereinigten Staaten von Amerika (USA) haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in den USA halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in den USA haben.
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die bezüglich des Sitzes und des überwiegenden Teils der wirtschaftlichen Aktivitäten den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 25 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristige Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des Marktes für erstklassige weltweite Aktienanlagen steht.
3. a) Die Fondsleitung investiert weltweit in den 50 grössten, international ausgerichteten Unternehmen, die in ihrem jeweiligen Geschäftsbereich zu den führenden Unternehmen der Welt gezählt werden können und im Dow Jones Global Titans IndexSM enthalten sind. Es erfolgt eine Investition in den Aktien der 50 im Index aufgeführten Gesellschaften, wobei jedoch die Gewichtung der Titel, welche sich im Wertpapierportfeuille des Fonds befinden, mit der Gewichtung der Titel im Dow Jones Global Titans IndexSM nicht unbedingt identisch ist. Beim Namen des Index handelt es sich um eine eingetragene Marke der Dow Jones & Company Inc.
- b) Die Fondsleitung darf:
- vorübergehend in Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine u.ä.) und ähnlichen an einer Börse kotierten Titeln investieren, die nicht im Dow Jones Global Titans IndexSM vertreten sind, von denen jedoch auf Grund der Börsenkaptalisierung und Liquidität zu erwarten ist, dass sie in den Index aufgenommen werden;
 - in Warrants auf Anlagen gemäss Ziff. 3 a) investieren.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 26 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der den europäischen Aktienmärkten für kleinkapitalisierte Unternehmen entspricht.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die ihren Sitz im geographischen Europa haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz im geographischen Europa halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in diesem Anlagegebiet haben. Diese Unternehmen weisen, im Zeitpunkt der Anlage berechnet, grundsätzlich eine Markt-kapitalisierung von weniger als 2 Milliarden Euro auf;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die bezüglich des Sitzes und des überwiegenden Teils der wirtschaftlichen Aktivitäten den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 27 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der dem schweizerischen Aktienmarkt für kleinkapitalisierte Gesellschaften entspricht.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die ihren Sitz in der Schweiz haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in der Schweiz halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in der Schweiz haben. Diese Unternehmen weisen eine Börsenkaptalisierung von weniger als 0,2% der Gesamtbörsenkaptalisierung aller in der Schweiz kotierten schweizerischen Unternehmen auf;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die bezüglich des Sitzes und des überwiegenden Teils der wirtschaftlichen Aktivitäten den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten weltweit.

Ziffern 3 c), 4, 5 und 6 für die Anlagefonds Nr. 16-27 lauten:

3. c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
- Anteile an anderen Effektenfonds höchstens 10% [bei UBS (CH) Equity Fund – Asia und UBS (CH) Equity Fund – Global höchstens 5%]. Falls die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drittland anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der Anlagefonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in Anteilen von in- und ausländischen Anlagefonds, anderen gesellschaftsrechtlich organisierten Vermögen (Investmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts investieren.
4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in anderen Wertpapieren und Wertrechten angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechten, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
5. Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorgesehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 4 einzubeziehen.
6. Die Fondsleitung darf in Anteilen anderer Effektenfonds anlegen, die von ihr oder von einer ihr nahestehenden Gesellschaft verwaltet werden, sofern deren Reglement die Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Im Umfang von solchen Anlagen dürfen dem Fondsvermögen keine Kommissionen oder Kosten im Sinne von § 19 belastet werden. Der Zielfonds darf überdies keine Ausgabe- und Rücknahmekommissionen belasten, es sei denn, diese werden zugunsten des Fondsvermögens erhoben.

Für den Anlagefonds Nr. 21 gibt es zusätzlich noch eine Ziffer 7:

7. Sollte die Berechnung und/oder die Publikation der in Ziff. 3 a) genannten Teilindizes ganz oder teilweise eingestellt werden, ist die Fondsleitung, in Absprache mit der Depotbank berechtigt, an deren Stelle eine andere Definition für kleine und mittlere, schweizerische Gesellschaften im Sinne dieses Reglements festzulegen. Dabei achtet sie darauf, dass die zu wählende Definition den Aktienmarkt für kleinere und mittlere schweizerische Unternehmen ausgewogen repräsentiert. In diesem Fall passt die Fondsleitung das Fondsreglement in der Folge, unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften, entsprechend an.

§§ 13 und 14 für die Anlagefonds Nr. 16-24 lauten:

- § 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten
1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Die Fondsleitung darf für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.

§ 14 Belastung des Fondsvermögens

1. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwaltung das Fondsvermögen mit Pfandrechten belasten oder zur Sicherung übergewähren. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übergewähren.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.

§§ 13 und 14 für die Anlagefonds Nr. 25-27 lauten:

- § 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten
1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das

Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.

2. Die Fondsleitung darf Kredite für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend und mit Zustimmung der Depotbank zu den Kreditbedingungen aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.

§ 14 Belastung des Fondsvermögens

1. Das Fondsvermögen darf weder verpfändet noch sonst belastet, zur Sicherung übergewährt oder zur Sicherung abgetreten werden, es sei denn zur Sicherung zulässiger Kreditaufnahmen. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übergewähren.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.

§ 15 Risikoverteilung**Ziffern 1 bis 5 für die Anlagefonds Nr. 16-27 lauten:**

1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzubeziehen:
- a) Anlagen;
 - b) flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden;
 - c) derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
 - d) Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
2. Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Aktiven gemäss Ziff. 1 desselben Emittenten bzw. Schuldners gehalten werden, wobei der Gesamtwert der Aktiven, von denen mehr als 5% des Fondsvermögens beim selben Emittenten bzw. Schuldner gehalten werden, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf.
3. Es dürfen für den Anlagefonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
4. Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
5. Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Effektenfonds erwerben.

IV. Reglementsänderungen betreffend:

28. UBS 100 Index-Fund Switzerland
29. UBS (CH) Equity Fund – Eastern Europe
30. UBS (CH) Equity Fund – Emerging Markets
31. UBS (CH) Equity Fund – Latin America
32. UBS (CH) Equity Fund – Canada
33. UBS (CH) Equity Fund – Energy
34. UBS (CH) Equity Fund – France
35. UBS (CH) Equity Fund – Germany
36. UBS (CH) Equity Fund – Gold
37. UBS (CH) Equity Fund – Great Britain
38. UBS (CH) Equity Fund – Italy
39. UBS (CH) Equity Fund – Netherlands
40. UBS (CH) Equity Fund – Scandinavia
41. UBS (CH) Equity Fund – South Africa
42. UBS (CH) Equity Fund – Spain
43. UBS (CH) Equity Fund – Switzerland

Bei dieser Gruppe von Anlagefonds handelt es sich um Aktienfonds der Kategorie übrige Fonds gemäss Art. 35 AFG.

Die angestrebten materiellen Änderungen für die Anlagefonds Nr. 28-43 im Überblick:

- Die Definition des Anlageuniversums in § 8 Ziffer 3 a) ist umfassender formuliert worden, ohne dass die bisher verfolgte Anlagepolitik geändert wurde.
- In § 8 Ziffer 3 b) wird bei allen vordringend aufgeführten Fonds, ausser bei UBS 100 Index-Fund Switzerland, UBS (CH) Equity Fund – Eastern Europe, UBS (CH) Equity Fund – Emerging Markets und UBS (CH) Equity Fund – Latin America, neu die Möglichkeit der Investition in Anlagefonds und Warrants auf Anlagen, die nicht gemäss den Richtlinien des jeweiligen Fonds anlegen, vorgesehen. Dies ermöglicht in Spezialituationen (bspw. der Fusion zweier internationaler Unternehmen) eine flexiblere Verwaltung der Fondsvermögens.
- § 8 Ziffer 6 sieht für UBS (CH) Equity Fund – Italy und UBS (CH) Equity Fund – Spain neu im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten die Anlage in Anteilen anderer Anlagefonds vor, die von der eigenen Fondsleitung verwaltet werden. Bei den anderen Anlagefonds, ausser UBS 100 Index-Fund Switzerland, bestand diese Möglichkeit bereits bisher.
- Bei all diesen Fonds, ausser UBS 100 Index-Fund Switzerland und UBS (CH) Equity Fund – Emerging Markets, soll eine einheitliche und flexiblere Risikoverteilungsregel eingeführt werden, die bei gleichbleibender Ausrichtung der Anlagepolitik eine grundsätzliche Beschränkung der Anlage von 5% je Emittent bzw. Übergewichtungsmöglichkeiten bei Index Titeln von 5%-Punkten oder 125% vorsieht.
- UBS 100 Index-Fund Switzerland: Im Sinn einer formellen Nachführung ist der Tatsache des Wechsels von der ehemals halbjährlichen zur jährlichen Indexanpassung in diesen Bestimmungen Rechnung getragen worden (vgl. § 8 Ziffer 3, drittes Lemma und § 15 Ziffer 2 b)).

Nachdem Anfang 2001 durch die entsprechenden Anpassungen im Prospekt der Wechsel vom Regime der Titelaufkauf- und Verkaufsspesen zum "All-in-Fee"-Konzept vorgenommen worden ist, soll nun auch im Reglement (§ 19) die einheitliche "All-in-Fee"-Formulierung wie bei allen anderen UBS-Anlagefonds umgesetzt werden.

§§ 8, 13, 14 und 15 für die Anlagefonds Nr. 28 lauten:

- § 8 Anlageziel und Anlagepolitik
1. Die Fondsleitung investiert das Vermögen dieses Anlagefonds grundsätzlich in massenweise ausgegebenen Wertpapieren und nicht verurkundeten Rechten mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden. Bis zu insgesamt 25% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in anderen Wertpapieren und Wertrechten angelegt werden, die diesen Anforderungen nicht genügen.
- Ziffern 2 bis 4 für den Anlagefonds Nr. 29 lauten:
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristige Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung der gängigen Indizes für Aktien der Staaten Osteuropas steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für Aktien der Staaten Osteuropas repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.

an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.

2. Das Anlageziel des Anlagefonds besteht darin, den UBS 100-Index mit gross dividens möglichst genau nachzubilden. Es soll erreicht werden, dass der Anlagefonds in etwa die gleichen statistischen Charakteristika (Anlagerendite und Volatilität) aufweist wie der Basisindex.

3. Die Fondsleitung investiert das Fondsvermögen in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches), die im UBS 100-Index enthalten sind;
 - Warrants auf diesen Anlagen;
 - Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches), die im UBS 100-Index nicht enthalten sind, von denen jedoch von ihrer Börsenkaptalisierung und Marktliquidität her mit grösster Wahrscheinlichkeit zu erwarten ist, dass sie gemäss den im Prospekt (Ziff. 1.2) aufgeführten Bestimmungen über die Aufnahme und den Ausschluss von Titeln bei der nächsten Anpassung in den UBS 100-Index aufgenommen werden.
4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in anderen Wertpapieren und Wertrechten angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechten, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
5. Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorgesehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 4 einzubeziehen.

§ 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten

1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Die Fondsleitung darf für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.

§ 14 Belastung des Fondsvermögens

1. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwaltung das Fondsvermögen mit Pfandrechten belasten oder zur Sicherung übergewähren. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übergewähren.

§ 15 Risikoverteilung

1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzubeziehen:
- a) Anlagen;
 - b) flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden;
 - c) derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
 - d) Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
2. a) Der Anteil jeder einzelnen Anlage am Fondsvermögen darf im Maximum 120% ihrer jeweiligen Gewichtung im UBS 100-Index betragen. Bei Anlagen, die im UBS 100-Index enthalten sind, deren Gewicht im Index jedoch 1% nicht übersteigt, darf die Fondsleitung von diesem Grundsatz abweichen und jede Anlage bis zu maximal 0,2%-Punkte übergewichten.
- b) Bei Beteiligungswertpapieren und -wertrechten, die im UBS 100-Index nicht enthalten sind, von denen jedoch von ihrer Börsenkaptalisierung und Marktliquidität her mit grösster Wahrscheinlichkeit zu erwarten ist, dass sie gemäss den im Prospekt (Ziff. 1.2) aufgeführten Bestimmungen über die Aufnahme und den Ausschluss von Titeln bei der nächsten Anpassung in den UBS 100-Index aufgenommen werden, darf der Anteil jeder einzelnen Anlage am Fondsvermögen im Maximum 120% der von der Börsenkaptalisierung her zu erwartenden Gewichtung im UBS 100-Index betragen.
3. Es dürfen für den Anlagefonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
4. Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.

§§ 8, 13, 14 und 15 für die Anlagefonds Nr. 29-31 lauten:

- § 8 Anlageziel und Anlagepolitik
- Ziffer 1 für die Anlagefonds Nr. 29-31 lauten:
1. Die Fondsleitung investiert das Vermögen dieses Anlagefonds grundsätzlich in massenweise ausgegebenen Wertpapieren und nicht verurkundeten Rechten mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden. Bis zu insgesamt 25% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in anderen Wertpapieren und Wertrechten angelegt werden, die diesen Anforderungen nicht genügen.

Ziffern 2 bis 4 für den Anlagefonds Nr. 29 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristige Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung der gängigen Indizes für Aktien der Staaten Osteuropas steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für Aktien der Staaten Osteuropas repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.

3. a) Die Fondsliegung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in den Staaten Osteuropas haben, als Holdinggesellschaften überwie-gend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in den Staaten Osteuropas halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in den Staaten Osteuropas ausüben;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds sowie Vermögen in Ge-sellschafts- oder anderer Form, die ihre Aktien nach dem Grundsatz der Risikoverteilung zur Hauptsache gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen.
- b) Die Fondsliegung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) sowie Anlagefonds und Vermö-gen in Gesellschafts- oder anderer Form, die den vorgenannten geographischen Anforderungen nicht ge-nügen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen; Anteilen an anderen Anlagefonds sowie Vermögen in Ge-sellschafts- oder anderer Form, die ihre Aktien nach dem Grundsatz der Risikoverteilung zur Hauptsache in Forde-rungswertpapieren und -wertrechten anlegen, die von Staaten Osteuropas oder Gesellschaften, die ihren Sitz in Staaten Osteuropas haben, begeben oder garantiert wer-den.
- c) Zusätzlich hat die Fondsliegung die nachstehende Anla-gebeschränkung, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel bezieht, einzuhalten:
- Falls die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drit-land anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der An-lagefonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in Anteilen von in- und ausländischen Anlagefonds, an-deren gesellschaftsrechtlich organisiertes Vermögen (In-vestmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts inves-tieren.
4. Die Märkte Osteuropas befinden sich in einem frühen Stadi-um ihrer Entwicklung, welches typischerweise mit einer hohen Kursvolatilität und temporären Liquiditätsengpässen ver-bunden sein kann. Zudem können die Staaten Osteuropas mit einem erhöhten politischen oder ökonomischen Risiko be-haftet sein.
- Ziffern 2 bis 4 für den Anlagefonds Nr. 30 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich da-rin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung der gängigen, weltweiten Indices für Ak-tien der Emerging Markets steht.
3. a) Die Fondsliegung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit-tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die ihren Sitz in den Emerging Markets haben oder die den über-wiegenden Teil ihrer wirtschaftlichen Aktivität in den Emerging Markets ausüben;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, sowie Vermögen in Ge-sellschafts- oder anderer Form, die ihre Aktien nach dem Grundsatz der Risikoverteilung zur Hauptsache gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen.
- b) Die Fondsliegung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) sowie Anlagefonds und Vermö-gen in Gesellschafts- oder anderer Form, die den vorgenannten geographischen Anforderungen nicht ge-nügen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen; Anteilen an anderen Anlagefonds sowie Vermögen in Ge-sellschafts- oder anderer Form, die ihre Aktien nach dem Grundsatz der Risikoverteilung zur Hauptsache in Forde-rungswertpapieren und -wertrechten anlegen, die von Staaten der Emerging Markets oder Gesellschaften, die ih-ren Sitz in den Emerging Markets haben, begeben oder garantiert werden.
- c) Zusätzlich hat die Fondsliegung die nachstehende Anla-gebeschränkung, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel bezieht, einzuhalten:
- Falls die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drit-land anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der An-lagefonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in Anteilen von in- und ausländischen Anlagefonds, an-deren gesellschaftsrechtlich organisiertes Vermögen (In-vestmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts inves-tieren.
4. Die Emerging Markets befinden sich in einem frühen Stadi-um ihrer Entwicklung, welches typischerweise mit einer hohen Kursvolatilität und temporären Liquiditätsengpässen ver-bunden sein kann. Zudem können die Staaten der Emerging Markets mit einem erhöhten politischen oder ökonomischen Risiko behaftet sein.
- Ziffern 2 bis 4 für den Anlagefonds Nr. 31 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich da-rin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung der gängigen Indices für Aktien der Staa-ten Lateinamerikas steht. Die Fondsliegung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für Aktien der

- Staaten Lateinamerikas repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsliegung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit-tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in den Staaten Osteuropas haben, als Holdinggesellschaften überwie-gend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in den Staaten Lateinamerikas halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in den Staaten Lateinamerikas aus-üben;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, sowie Vermögen in Ge-sellschafts- oder anderer Form, die ihre Aktien nach dem Grundsatz der Risikoverteilung zur Hauptsache gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen.
- b) Die Fondsliegung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) sowie Anlagefonds und Vermö-gen in Gesellschafts- oder anderer Form, die den vorgenannten geographischen Anforderungen nicht ge-nügen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen; Anteilen an anderen Anlagefonds sowie Vermögen in Ge-sellschafts- oder anderer Form, die ihre Aktien nach dem Grundsatz der Risikoverteilung zur Hauptsache in Forde-rungswertpapieren und -wertrechten anlegen, die von Staaten Lateinamerikas oder Gesellschaften, die ihren Sitz in Staaten Lateinamerikas haben, begeben oder garanti-ert werden.
- c) Zusätzlich hat die Fondsliegung die nachstehende Anla-gebeschränkung, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel bezieht, einzuhalten:
- Falls die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drit-land anwendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der An-lagefonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in Anteilen von in- und ausländischen Anlagefonds, an-deren gesellschaftsrechtlich organisiertes Vermögen (In-vestmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts inves-tieren.
4. Die Märkte Lateinamerikas befinden sich in einem frühen Stadium ihrer Entwicklung, welches typischerweise mit einer hohen Kursvolatilität und temporären Liquiditätsengpässen verbunden sein kann. Zudem können die Staaten Lateinamer-ikas mit einem erhöhten politischen oder ökonomischen Ri-siko behaftet sein.
- Ziffer 5 für die Anlagefonds Nr. 29-31 lauten:**
5. Die Fondsliegung darf in Anteilen anderer Anlagefonds an-legen, die von ihr oder von einer ihr nahestehenden Gesellsch-aft verwaltet werden, sofern deren Reglement die Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirt-schaftlichen Bereich vorsieht. Im Umfang von solchen An-lagen dürfen dem Fondsvermögen keine Kommissionen oder Kosten im Sinne von § 19 belastet werden. Der Zielfonds darf überdies keine Ausgabe- und Rücknahmekommissionen be-lasten, es sei denn, diese werden zugunsten des Fondsvermö-gens erhoben.
- § 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten
- Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 29-31 lauten:**
1. Die Fondsliegung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Die Fondsliegung darf für höchstens 10% des Fondsvermö-gens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.
- Zur Befriedigung von Rücknahmehaberehen darf die Fondslie-gung für weitere 15% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen.
- § 14 Belastung des Fondsvermögens
- Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 29-31 lauten:**
1. Die Fondsliegung darf im Rahmen der ordentlichen Verwal-tung das Fondsvermögen mit Pfandrechten belasten oder zur Sicherung übereignen. Weder die Fondsliegung noch die De-potbank dürfen aber mehr als 30% des Fondsvermögens ver-pfänden oder zur Sicherung übereignen.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.
- § 15 Risikoverteilung
- Ziffer 1 für die Anlagefonds Nr. 29-31 lauten:**
1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzu-beziehen:
- a) Anlagen;
 - b) flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten wer-den;
 - c) derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
 - d) Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
- Ziffer 2 für die Anlagefonds Nr. 29 und 31 lauten:**
2. a) Bis höchstens 5% des Fondsvermögens dürfen in Effekten desselben Emittenten angelegt werden.
- b) Beim Erwerb von Effekten eines Emittenten, der im Referenzindex enthalten ist, darf in Abweichung von lit. a) eine Übergewichtung von maximal 5%-Punkten oder 125% von dessen prozentualen Gewicht im Referenzindex vorgenommen werden.
- Dadurch kann eine Konzentration des Fondsvermögens auf einige wenige, im Referenzindex enthaltene Titel ent- stehen, was zu einem Gesamtrisiko des Fonds führen

- kann, das über dem Risiko des Referenzindex (Marktrisiko) liegt.
- c) Die Anlagen sind auf mindestens 12 Emittenten aufzuteilen.
- Ziffer 2 für den Anlagefonds Nr. 30 lauten:**
2. Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Wertpapie-ren und Wertrechten desselben Emittenten angelegt werden, wobei der Gesamtwert der Wertpapiere und Wertrechte von Emittenten, in deren Wertpapieren und Wertrechten mehr als 5% des Fondsvermögens investiert sind, 60% des Fondsvermö-gens nicht übersteigen darf.
- Ziffern 3, 4 und 5 für die Anlagefonds Nr. 29-31 lauten:**
3. Es dürfen für den Anlagefonds keine Beteiligungsrechte er- worben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausma- chen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnah- men. Bei Anlagen in andere Anlagefonds sowie in Vermögen in Gesellschafts- oder anderer Form, die ihre Aktien nach dem Grundsatz der Risikoverteilung anlegen, dürfen bis zu 50% der Stimmrechte erworben werden.
4. Die Fondsliegung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechts- losen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich zum Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
5. Die Fondsliegung darf höchstens 50% der Anteile eines ande- ren Anlagefonds sowie von Vermögen in Gesellschafts- oder anderer Form erwerben, die ihre Aktien nach dem Grundsatz der Risikoverteilung anlegen.
- §§ 8, 13, 14 und 15 für die Anlagefonds Nr. 32-43 lauten:
- § 8 Anlageziel und Anlagepolitik
- Ziffer 1 für die Anlagefonds Nr. 32-43 lauten:**
1. Die Fondsliegung investiert das Vermögen dieses Anlagefonds grundsätzlich in massenweise ausgegebenen Wertpapieren und nicht verurteilten Rechten mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publi- kum offenstehenden Markt gehandelt werden.
- Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 32 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich da-rin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des kanadischen Aktienmarktes steht. Die Fondsliegung orientiert sich bei der Verwaltung des Fonds- vermögens an einem für den kanadischen Aktienmarkt reprä- sentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsliegung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit-tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorge-nannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten oder Garanten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen; Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten.
- b) Die Fondsliegung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, bis zu höchstens ein Drit-tel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorge-nannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten oder Garanten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen; Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten.
- Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 33 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich da-rin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des Marktes für erstklassige Aktien von Unternehmen steht, die weltweit im Energiesektor tätig sind. Die Fondsliegung orientiert sich bei der Verwaltung des Fonds- vermögens an einem für solche Aktien repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsliegung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit-tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorge-nannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten oder Garanten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen; Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten.

- Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von Emittenten im vorerwähnten Sinn;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
1. Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten welt- weit.
- Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 34 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich da-rin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des französischen Aktienmarktes steht. Die Fondsliegung orientiert sich bei der Verwaltung des Fonds- vermögens an einem für den französischen Aktienmarkt reprä- sentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsliegung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit-tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorge-nannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- b) Die Fondsliegung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorge-nannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten oder Garanten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen; Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von inländi- schen Emittenten.
- Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 35 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich da-rin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des deutschen Aktienmarktes steht. Die Fondsliegung orientiert sich bei der Verwaltung des Fonds- vermögens an einem für den deutschen Aktienmarkt reprä- sentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsliegung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit-tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorge-nannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- b) Die Fondsliegung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorge-nannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von inländi- schen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
2. Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten welt- weit.
- Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 36 lauten:**
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich da-rin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des Goldaktienmarktes steht. Die Fondslie-gung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den Goldaktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsliegung investiert, nach Abzug der flüssigen Mit-tel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Ge-nussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorge-nannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von inländi- schen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
2. Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten welt- weit.

- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vor- genannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von Emitten- ten weltweit;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 37 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des britischen Aktienmarktes steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den britischen Aktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in Grossbritan- nien haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in Grossbritan- nien halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in Grossbritannien haben;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vor- genannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten oder Garanten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 38 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des italienischen Aktienmarktes steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den italienischen Aktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in Italien ha- ben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligun- gen an Unternehmen mit Sitz in Italien halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in Italien haben;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vor- genannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten oder Garanten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 39 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des niederländischen Aktienmarktes steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den niederländischen Aktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in den Nieder- landen haben, als Holdinggesellschaften überwiegend

- Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in den Nieder- landen halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in den Niederlanden haben;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vor- genannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von inländi- schen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 40 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des skandinavischen Aktienmarktes steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den skandinavischen Aktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in einem skandinavischen Land (Schweden, Finnland, Norwegen und Dänemark) haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in einem skandinavischen Land halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in einem skandinavischen Land haben;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vor- genannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von skandina- vischen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 41 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des südafrikanischen Aktienmarktes steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den südafrikanischen Aktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in Südafrika haben, oder deren wirtschaftliche Hauptaktivität in einem anderen Land des südafrikanischen Kontinents liegt oder die von einem Unternehmen mit Sitz in einem der vorsteh- end erwähnten Länder kontrolliert werden;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vor- genannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von inländi- schen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 42 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des spanischen Aktienmarktes steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den spanischen Aktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.

- lativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in Spanien haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligun- gen an Unternehmen mit Sitz in Spanien halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in Spanien haben;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vor- genannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten oder Garanten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds lauten von inländischen Emittenten.

Ziffern 2 und 3 a) sowie b) für den Anlagefonds Nr. 43 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der Entwicklung des schweizerischen Aktienmarktes steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den schweizerischen Aktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in der Schweiz haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in der Schweiz halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in der Schweiz haben;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vor- genannten Anforderungen nicht genügen;
 - Warrants auf Anlagen gemäss dieser Ziff. 3 b);
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - Forderungswertpapieren und -wertrechten von inländi- schen Emittenten;
 - Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
 - Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emitten- ten weltweit.

Ziffern 3 c), 4, 5 und 6 für die Anlagefonds Nr. 32-43 lauten:

3. c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anla- gesbeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermö- gen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
- Anteile an anderen Anlagefonds höchstens 10%. Falls die auf den Vertrieb des Anlagefonds in einem Drittland an- wendbare Gesetzgebung dies verlangt, darf der Anlage- fonds nicht oder nur in dem dort erlaubten Umfang in An- teilen von in- und ausländischen Anlagefonds, anderen geschäftsfreischlich organisierten Vermögen (Investmentgesellschaften) oder in Investmenttrusts investieren.
 - 4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in anderen Wertpapieren und Wertrechten angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechten, die keine Geldmarktin- strumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
 - 5. Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum of- fenehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorge- sehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 4 einzubeziehen.
 - 6. Die Fondsleitung darf in Anteilen anderer Anlagefonds an- legen, die von ihr oder von einer ihr nahestehenden Gesellsch- aft verwaltet werden, sofern deren Reglement die Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirt- schaftlichen Bereich vorsieht. Im Umfang von solchen An- lagen dürfen dem Fondsvermögen keine Kommissionen oder Kosten im Sinne von § 19 belastet werden. Der Zielfonds darf überdies keine Ausgabe- und Rücknahmekommissionen be- lasten, es sei denn, diese werden zugunsten des Fondsvermö- gens erhoben.

§§ 13 und 14 für die Anlagefonds Nr. 32-34, 37-40 und 42 lauten:

- § 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten
1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Die Fondsleitung darf für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.
- § 14 Belastung des Fondsvermögens
1. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwal- tung des Fondsvermögens mit Pfandrechten belasten oder zur Sicherung übergreifen. Weder die Fondsleitung noch die De- potbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens ver- pfänden oder zur Sicherung übergreifen.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.

§§ 13 und 14 für die Anlagefonds Nr. 35, 36, 41 und 43 lauten:

- § 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten
1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Die Fondsleitung darf Kredite für höchstens 10% des Fonds- vermögens vorübergehend und mit Zustimmung der Depot- bank zu den Kreditbedingungen aufnehmen. Das Pensions- geschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.
- § 14 Belastung des Fondsvermögens
1. Das Fondsvermögen darf weder verpfändet noch sonst belas- tet, zur Sicherung übergreifen oder zur Sicherung abgetreten werden, es sei denn zur Sicherung zusätzlicher Kreditaufnah- men. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Si- cherung übergreifen.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.

§ 15 Risikoverteilung

- Ziffern 1 bis 5 für die Anlagefonds 32-43 lauten:
1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzu- beziehen:
- a) Anlagen;
 - b) flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten wer- den;
 - c) derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
 - d) Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
2. a) Bis höchstens 5% des Fondsvermögens dürfen in Effekten desselben Emittenten angelegt werden.
- b) Beim Erwerb von Effekten eines Emittenten, der im Referenzindex enthalten ist, darf in Abweichung von lit. a) eine Übergewichtung von maximal 5%-Punkten oder 125% von dessen prozentualen Gewichtung im Referenzindex vorgenommen werden.
- Dadurch kann eine Konzentration des Fondsvermögens auf einige wenige, im Referenzindex enthaltene Titel ent- stehen, was zu einem Gesamtrisiko des Fonds führen kann, das über dem Risiko des Referenzindex (Marktrisiko) liegt.
- c) Die Anlagen sind auf mindestens 12 Emittenten aufzutei- len.
3. Es dürfen für den Anlagefonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausma- chen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnah- men.
4. Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechts- losen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
5. Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines ande- ren Anlagefonds erwerben.

V. Reglementsänderungen betreffend:

44. UBS (CHF) Limited Risk Fund - Switzerland (CHF) 90%
- Neben den unter den Ziffern 1 und 2 beschriebenen, angestrebten Änderungen, soll im Rahmen der Reglementsänderungen dieses Anlagefonds neu die Möglichkeit des Einsatzes einer zweiten bzw. zusätzlichen Anlage- bzw. Absicherungsstrategie aufgenommen werden. Es wäre dem Portfolio Manager überlassen zu entschei- den, welche Strategie er auf Grund des Marktumfeldes jeweils ver- folgen würde. Ublicherweise würde die gewählte Strategie bis zum sechsten Bankarbeitstag eines jeden Rechnungsjahres umgesetzt werden.
- Diese neue Strategie, die sog. "Cash/Call-Strategie", zeichnet sich durch das Halten von Forderungspapieren und -rechten, ausge- geben von Emittenten mit erstklassiger Bonität, im überwiegen- den Umfang des Fondsvermögens aus. Dieser Teil des Fondsver- mögens bildet mithin den grössten Teil des angestrebten Mindestwertes. Mit den restlichen Mitteln des Fondsvermögens wird mittels Kauf von Call-Optionen oder Indexzertifikaten die ökonomische Anlehnung an den im Prospekt genannten Referenzindex erreicht.
- Die Aufnahme der neuen Strategie im Fondsreglement sowie die Änderungen im Bereich der derivativen Finanzinstrumenten im Rahmen der neuen AFV-EBK werden insbesondere an den nach- stehend aufgelisteten Reglementstellen Anpassungen bewirken:
- In § 8 wurde die neue Struktur des Musterreglements des SFA aufgenommen sowie die für die neue Strategie notwendigen Anlageinstrumente aufgeführt (vgl. Ziffer 3, drittes Lemma).
 - In § 9 wurden die für die Umsetzung der neuen Strategie not- wendigen Anpassungen vorgenommen.
 - In § 13 Ziffern 2 und 3 wurden die für die Umsetzung der neu- en Strategie notwendigen Anpassungen an den Formulieren-

gen des Musterreglements des SFA gemacht. Die übrigen Passagen blieben unverändert.
In § 16 wurde im Vergleich zum entsprechenden Paragraphen des bisherigen Fondsreglements insbesondere die gesetzlich vorgesehenen Ausnahmemöglichkeiten bei den Risikoverteilungsgrenzen im Zusammenhang mit dem Erwerb von Obligationen aufgenommen.

Das Fondsreglement von UBS (CH) Limited Risk Fund - Switzerland (CHF) 90% verfügen im Unterschied zu den meisten anderen in dieser Publikation behandelten Anlagefonds über 28 anstatt 27 Paragraphen (§ 9 besteht zusätzlich). Dadurch ergibt sich eine entsprechende Verschiebung in der Anordnung aller Paragraphen.
Zudem weicht das Fondsreglement in § 19 Ziffer 2 von der Standardformulierung ab, die für alle übrigen Anlagefonds gilt, weshalb diese Bestimmung nachstehend im Wortlaut abgedruckt ist.

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik
1. Die Fondsleitung investiert das Vermögen dieses Anlagefonds grundsätzlich in massenweise ausgegebenen Wertpapieren und nicht verbrieflichen Rechten mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.
2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, bei begrenztem Kursrisiko an einer positiven Entwicklung des Schweizerischen Aktienmarktes, repräsentiert durch den im Prospekt genannten Referenzindex, teilzuhaben.
3. Die Fondsleitung investiert das Fondsvermögen in:
- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genussscheinstellen, Partizipationsscheine und ähnliches) von Unternehmen, welche im Referenzindex (vgl. Prospekt) enthalten sind;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Indexzertifikaten auf den Referenzindex;
- auf Schweizer Franken (CHF) oder auf andere, frei konvertierbare Währungen lautende Obligationen (inklusive Wandelobligationen, Wandelanleihen und Optionsanleihen), Notes sowie anderen fest oder variabel verzinslichen Forderungswertpapieren und -rechten von privaten und öffentlichen Schuldnehmern erskaffiger Bonität;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf Schweizer Franken (CHF) oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten weltweit.
4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in anderen Wertpapieren und Wertrechten angelegt werden, die den Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechten, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusser- und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
5. Zudem sind als Anlagen und zu Absicherungszwecken derivative Finanzinstrumente gemäss § 13 zugelassen.

§ 9 Anlagestrategie
1. Mit einer systematischen Anlage- bzw. Absicherungsstrategie wird ein jährlich einzuhaltender Mindestwert eines Anteils (=Mindestwert-) angestrebt (sog. Floor). Der Mindestwert wird nicht garantiert.
2. Der Mindestwert ist eine Indikation. Seine Berechnung basiert auf geschätzten Werten wie beispielsweise der erwartenden Dividendenrendite und auf den anfallenden Transaktionskosten pro Rechnungsjahr. Der Mindestwert wird jeweils bis zum sechsten Bankarbeitstag des Rechnungsjahres berechnet und beträgt mindestens 90% des am Stichtag gemäss § 17 Ziff. 3 berechneten Inwertwertes. Unabhängig von einer allfälligen unterjährig Anpassung des Mindestwertes erfolgt zu Beginn des folgenden Rechnungsjahres eine Neufestlegung des Mindestwertes. Zudem kann die Fondsleitung den Mindestwert bei einer guten Börsensituation während des Jahres nach oben anpassen. Eine unterjährige Anpassung des Mindestwertes gegen unten ist dagegen nicht erlaubt.
3. Zur Erreichung des Anlageziels diese Fonds kann wahlweise eine der nachfolgend beschriebenen Anlage- bzw. Absicherungsstrategien zur Anwendung kommen:

Strategie a)
a) Die Anlehnung der Entwicklung des Anlagefonds an den Schweizerischen Aktienmarkt wird durch den Kauf von Aktien oder Indexzertifikaten erreicht. Die Absicherung erfolgt sodann durch den Kauf von Put-Optionen und/ oder Verkauf von Futures auf den entsprechenden Basiswerten.
Zur teilweisen Finanzierung dieser Absicherungsstrategie besteht die Möglichkeit, Call-Optionen auf den Referenzindex zu verkaufen. Dadurch kann die jährliche Entwicklung des Inventarwertes gegen oben begrenzt werden (sog. Cap).
Strategie b)
b) Als Basisanlagen des Fonds werden zum überwiegenden Teil des Fondsvermögens Forderungspapiere und -rechte von Schuldnehmern erworben, die ein Mindestrating von A- bzw. P1 oder ein gleichwertiges Rating aufweisen. Die Anlehnung an die Entwicklung des Schweizerischen Aktienmarktes erfolgt sodann durch den Kauf von auf den SMI1 laudenden Call-Optionen oder auf den SMI1 laudenden Indexzertifikaten.
Zusätzlich und auf akzessorischer Basis kann die Anlehnung an die Entwicklung des Schweizerischen Aktienmarktes auch durch Swaps erreicht werden.

dürfen nicht Gegenstand eines Effektenleihe-Geschäfts oder eines Pensionsgeschäfts sein.
Is der Einsatz eines derivativen Finanzinstrumentes dem Kauf von Basiswerten ähnlich, so müssen die dem derivativen Finanzinstrumente zu Grunde liegenden Basiswerte gemäss § 9 als Anlage zulässig und die eingegangenen Verpflichtungen unter Vorbehalt von Ziff. 8 dauernd durch geldnahe Mittel gedeckt sein.
3. Die Anlagebeschränkungen müssen auch unter Einbezug der eingesetzten derivativen Finanzinstrumente eingehalten werden (vgl. § 16 Risikoverteilung). Der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten darf keinem Leerverkauf gleichkommen.
§ 14 Aufnahme und Gewährung von Krediten
1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 11 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 12 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Die Fondsleitung darf für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 12 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.

§ 15 Belastung des Fondsvermögens
1. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwaltung das Fondsvermögen mit Pfandrechten belasten oder zur Sicherung übertreten. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übertreten.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.
§ 16 Risikoverteilung
1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 16 sind einzu-beziehen:
a) Anlagen;
b) flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden;
c) derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
d) Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde sind nur diejenigen Gegenparteien in diese Risikoverteilungsvorschrift einzubeziehen, welche nicht im Referenzindex (vgl. Prospekt) enthalten sind. Dabei dürfen jedoch maximal 20% des Fondsvermögens in Zertifikaten und derivativen Finanzinstrumenten eines einzelnen Emittenten bzw. bei einer Gegenpartei angelegt werden.
2. a) Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Aktiven gemäss Ziff. 1 desselben Emittenten bzw. Schuldners gehalten werden, wobei der Gesamtwert der Aktiven, von denen mehr als 5% des Fondsvermögens beim selben Emittenten bzw. Schuldner gehalten werden, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf.
b) In Abweichung von lit a) ist der Erwerb von Effekten desselben Emittenten bis zu 125% von dessen prozentualen Gewichtung an dem im Prospekt genannten Referenzindex erlaubt.
Dadurch kann eine Konzentration des Fondsvermögens auf einige wenige, im Referenzindex enthaltene Titel entstehen, was zu einem Gesamtrisiko des Fonds führen kann, das über dem Risiko des Referenzindex (Marktrisiko) liegt.
3. Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
4. Die Fondsleitung darf nicht mehr als 10% der stimmrechtlosen Beteiligungspapiere und Beteiligungsrechte eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
5. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlichen rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgemannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht.
Als Emittenten bzw. Garanten in diesem Sinne zugelassen sind: die Europäische Union (EU), der Europarat, die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), die Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, die Europäische Investitionsbank, die Interamerikanische Entwicklungsbank, die Asiatische Entwicklungsbank und die Eurofima (Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale).

6. Die in Ziff. 2 erwähnte Grenze von 10% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlichen rechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgemannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziff. 2 ausser Betracht.
Als Emittenten bzw. Garanten in diesem Sinne zugelassen sind: die Europäische Union (EU), der Europarat, die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), die Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, die Europäische Investitionsbank, die Interamerikanische Entwicklungsbank, die Asiatische Entwicklungsbank und die Eurofima (Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale).

§ 19 Kommissionen und Kosten zulasten der Anleger
Ziffer 2 für den Anlagefonds Nr. 44 lauten:
Der Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten ist in seiner ökonomischen Wirkung entweder einem Kauf (engagement-reduzierende Position) oder einem Verkauf (engagement-reduzierende Position) eines Basiswertes ähnlich.
Is der Einsatz eines derivativen Finanzinstrumentes dem Verkauf von Basiswerten ähnlich, so müssen die eingegangenen Verpflichtungen unter Vorbehalt von Ziff. 8 dauernd durch die dem derivativen Finanzinstrumente zu Grunde liegenden Basiswerte gedeckt sein. Die Fondsleitung muss jederzeit unelingschränkt über die Basiswerte verfügen können. Letztere dürfen nicht Gegenstand eines Effektenleihe-Geschäfts oder eines Pensionsgeschäfts sein.
Bei der Rücknahme von Anteilen kann der Anleger eine Rücknahmekommission zugunsten des Anlagefonds von höchstens 1% des Inventarwertes belastet werden.

Bei der Auszahlung des Liquidationsbetriffnisses im Falle der Auflösung kann die Fondsleitung eine Rücknahmekommission von höchstens 0,5% zu ihren Gunsten erheben.
Der jeweils angewandte Satz ist aus dem Prospekt ersichtlich.
VI. Reglementsänderungen betreffend:
45. UBS (CH) VVA - A0 (CHF)
46. UBS (CH) VVA - B1 (CHF)
47. UBS (CH) VVA - C1 (CHF)
48. UBS (CH) VVA - B2 (CHF)
49. UBS (CH) VVA - A1 (EUR)
50. UBS (CH) VVA - B1 (EUR)
51. UBS (CH) VVA - A1 (USD)
52. UBS (CH) VVA - B1 (USD)

Bei dieser Gruppe von Anlagefonds handelt es sich um Aktienfonds der Kategorie übrige Fonds gemäss Art. 35 AFG.
Die angestrebten materiellen Änderungen für die Anlagefonds Nr. 45-52 im Überblick:
Neben den unter den einleitenden Ziffern 1 und 2 beschriebenen, angestrebten Änderungen soll im Rahmen der Reglementsänderungen bei allen 8 Anlagefonds neu die Möglichkeit geschaffen werden, dauernd 100% des Fondsvermögens gemäss der jeweiligen Anlagepolitik investiert zu haben. Auf Grund der täglichen Wertschwankungen der in den Anlagefonds gehaltenen Investitionen kann nicht ausgeschlossen werden, dass zwischenzeitlich eine sogenannte Hebelwirkung auf das Fondsvermögen entsteht, was in einem höheren Verlustrisiko resultieren kann. Die Hebelwirkung wird auf maximal 103% des Fondsvermögens beschränkt.
Die bisherige Anlagepolitik der jeweiligen Fonds wird durch diese Änderungen jedoch nicht beeinflusst und besteht unverändert weiter.
Diese angestrebten Reglementsänderungen haben insbesondere die nachfolgend aufgeführten Auswirkungen auf die Fondsreglemente:

- In § 12 Ziffern 3 und 8 wurden die notwendigen Anpassungen vorgenommen, damit die Fonds immer zu 100% investiert sein können.
• In § 13 Ziffer 2 wurde die Möglichkeit der Kreditaufnahme bis höchstens 20% erhöht. Das Portfolio darf jedoch dadurch keine Hebelwirkung erfahren.
• In § 16 wurde im Vergleich zum entsprechenden Paragraphen der bisherigen Fondsreglemente gewisse Passagen ersatzlos gestrichen, da diese auf Grund des veränderten regulatorischen Umfelds an anderen Stellen der Fondsreglemente festgehalten bzw. obsolet geworden sind.

Die Fondsreglemente der vorstehend aufgeführten 8 Anlagefonds verfügen im Unterschied zu den meisten anderen in dieser Publikation behandelten UBS Anlagefonds über 28 anstatt 27 Paragraphen (§ 16 besteht zusätzlich). Dadurch ergibt sich eine entsprechende Verschiebung in der Anordnung aller Paragraphen.
Zudem weichen die Fondsreglemente in §§ 7 Ziffer 2, 12 Ziffern 3 und 8 sowie in 17 von der Standardformulierung, die für alle übrigen UBS Anlagefonds gilt, ab, weshalb diese Bestimmungen nachstehend im Wortlaut abgedruckt sind.

§§ 2, 7, 8, 12, 13, 14, 15 und 16 für die Anlagefonds Nr. 45-52 lauten:

§ 2 Der Kollektivanlagevertrag
Ziffer 2 für die Anlagefonds Nr. 45-52 lauten:
Der Erwerb von Anteilen an Anlagefonds ist jenen Anlegern vorbehalten, mit welchen die Depotbank oder eine von ihr zugewählte Tochterbank eine Vereinbarung (schriftlicher Vermögensverwaltungsauftrag und eine Ergänzung zu den Anlagebedingungen) abgeschlossen hat. Bei Kündigung der Vereinbarung erfolgt eine Rücknahme der Anteile gemäss § 18 der Reglemente.
§ 4 Die Depotbank
Ziffer 4 für die Anlagefonds 45-52 lauten:
Die Depotbank sorgt dafür, dass die Fondsleitung das Gesetz und das Fondsreglement beachtet, namentlich hinsichtlich der Anlageentscheide, der Berechnung des Wertes der Anteile und der Verwendung des Erfolges. Sie prüft überdies jeweils die Angemessenheit des Preises und der Bewertung der nicht an einer Börse oder einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelte Finanzinstrumente.

§ 7 Einhaltung der Anlagen
Ziffer 2 für die Anlagefonds Nr. 45-52 lauten:
Werden die Beschränkungen durch Marktveränderungen oder Veränderungen des Fondsvermögens über- bzw. unterschritten, müssen die Anlagen unter Wahrung der Interessen der Anleger innerhalb einer angemessenen Frist auf das zulässige Mass zurückgeführt werden.

Werden die Beschränkungen auf Grund von Delta-Veränderungen der Optionen über- oder unterschritten, muss innerhalb von einem Bankwerktag der reglementskonforme Zustand wiederhergestellt werden.
§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik
Ziffer 1-4 für die Anlagefonds Nr. 45-52 lauten:
1. Das Anlageziel des Fonds besteht darin, durch Einsatz von Geldmarktanlagen, fest- und variabelverzinslichen Anlagen und deren Derivaten sowie Aktien- und Aktienindexpositionen und deren Derivaten eine optimale Anlagerendite zu erwirtschaften. Werden Anlagen in Aktien und Aktienindices oder deren Derivate getätigt, so werden diese jeweils abgesichert. Das Gesamtrisiko des Anlagefonds entspricht annähernd dem Risiko eines diversifizierten [bisherige Anlagepolitik]
Die im Fondsnamen enthaltene Währungsbezeichnung weist lediglich auf die Währung hin, in der die Performance des Fonds gemessen wird, und nicht auf die Anlagegewährung des Fonds. Die Anlagen erfolgen in den Währungen, welche sich für die Wertentwicklung des Fonds optimal eignen. Die Anlagen können in der ganzen Welt vorgenommen werden; das Währungsrisiko wird jedoch klein gehalten.
2. Zur Erreichung dieses Anlageziels investiert die Fondsleitung das Fondsvermögen in:

Solche Forderungswertpapiere und -wertrechte können auch als massgeschneiderte Anlagen ausgestaltet werden.
b) Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Partizipationsscheine, Genussscheine etc.), die massenweise ausgegeben sind, von Emittenten weltweit und die auf eine frei konvertierbare Währung lauten.
c) Geldmarktinstrumenten (d.h. Forderungsinstrumenten, deren Laufzeit 12 Monate nicht übersteigt), die vertriebar, jederzeit veräusserbar sind und die entweder regelmässig an einem Markt gehandelt werden, oder eine ausreichende Liquidität aufweist, um jederzeit eine marktmässige Preisbildung und eine genaue Bewertung zu gewährleisten, oder nach ihrer Laufzeit, nach ihrer Qualität und dem Sitz des Emittenten sowie der Nennwährung auf Grund der Preise von regelmässig an einem Markt gehandelten Instrumenten mit gleichen Merkmalen jederzeit genau bewertet werden können, die durch Emittenten weltweit begeben wurden und auf eine frei konvertierbare Währung lauten.

d) auf Sicht oder Zeit bei Banken im In- und Ausland in irgendeiner frei konvertierbaren Währung platzierten Guthaben, einschliesslich Treuhandanlagen bei ausländischen Banken.
e) Zertifikaten auf Indices oder Körbe, die Anlagen gemäss lit. b zum Gegenstand haben (nachfolgend Zertifikate genannt).
f) Warrants auf Anlagen gemäss lit. a und b.
g) Anteilen an anderen Anlagefonds bis 10% des Fondsvermögens, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Fonds anlegen.
3. Die unter Ziff. 2 aufgeführten Anlagen müssen entweder an einer Börse, an einem anderen geregelten, dem Publikum offenen Markt oder over-the-counter (OTC) gehandelt werden. Im Falle eines OTC-Handels muss ein auf diese Art von Geschäften spezialisiertes Bank- oder Finanzinstitut als Gegenpartei fungieren. Die Fondsleitung holt vor einem Abschluss bei massgeschneiderten Forderungswertpapieren und -rechten sowie Zertifikaten konkrete Offerten mehrerer möglicher Gegenparteien ein und akzeptiert unter Berücksichtigung der Bonität, der Diversifikation und des Dienstleistungsangebots das vorteilhafteste Angebot. Die Preisbestimmung erfolgt gemäss § 17.
4. Die Fondsleitung darf in Anteilen anderer Anlagefonds anlegen, die von ihr verwaltet werden, sofern deren Reglement die Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geografischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Dem Fondsvermögen dürfen dabei keine Kommissionen oder Kosten verrechnet werden, wie namentlich Ausgabe- oder Rücknahmekommissionen des anderen Fonds sowie Vergütungen gemäss § 19 dieses Reglements.

§ 12 Derivative Finanzinstrumente
Ziffern 3 und 8 für die Anlagefonds 45-52 lauten:
Die Anlagebeschränkungen müssen auch unter Einbezug der eingesetzten derivativen Finanzinstrumenten eingehalten werden (vgl. § 15 Risikoverteilung). Grundsätzlich strebt die Fondsleitung mit dem Einsatz von derivativen Finanzinstrumenten nicht die Erzielung einer Hebelwirkung auf das Fondsvermögen oder eines Leerverkaufs an. Im Rahmen der verfolgten Anlagepolitik kann jedoch auf Grund von zwischenzeitlichen Marktbewegungen das -net economic exposure- des Fondsvermögens bis maximal 103% betragen. In solchen Fällen ist das -net economic exposure- innert einem Bankwerktag auf maximal 100% des Fondsvermögens zu reduzieren.
8. Die Fondsleitung kann bei der Deckung von engagement-reduzierenden oder engagementerhöhenden Derivatpositionen diese mit dem -Delta- gewichten. Zudem kann sie in Abweichung von Ziff. 2 Zinssatzderivate zur gezielten Reduktion oder Erhöhung der Duration des Obligationenportfolios einsetzen, ohne dass diese vollumfänglich durch Basiswerte oder geldnahe Mittel gedeckt sein müssen.

§ 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten
Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 45-52 lauten:
1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
2. Die Fondsleitung darf für höchstens 20% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Portfolio darf jedoch dadurch keine Hebelwirkung erfahren. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.

§ 14 Belastung des Fondsvermögens
Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 45-52 lauten:
1. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwaltung das Fondsvermögen mit Pfandrechten belasten oder zur Sicherung übertreten. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übertreten.
2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.

§ 15 Risikoverteilung
Ziffern 1-6 für die Anlagefonds Nr. 45-52 lauten:
1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzu-beziehen:
a) Anlagen;
b) flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden;
c) derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
d) Forderungen gegen Gegenparteien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten und Zertifikaten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
2. Die Fondsleitung beachtet bei der Verfolgung der vorgehend beschriebenen Anlagepolitik folgende Anlagebeschränkungen bezüglich der Verteilung der Anlagen:

a) Bis höchstens 20% des Fondsvermögens dürfen, vorbehaltlich lit. b bis d sowie Ziff. 6 lit. a, in Instrumenten desselben Emittenten bzw. Schuldners angelegt werden. Der

Gesamtwert von Instrumenten von Emittenten bzw. Schuldner, in deren Instrumenten mehr als 10% des Fondsvermögens investiert sind, darf 70% des Fondsvermögens nicht übersteigen. Sofern mehr als 10% des Fondsvermögens in Forderungswertpapieren und Forderungswertrechten bei denselben Emittenten bzw. Schuldner platziert werden, muss dieser ein Mindest-Rating von A- einer von der Aufsichtsbehörde anerkannten Rating-Agentur aufweisen.

b) Der Anteil am Fondsvermögen derjenigen Emittenten bzw. der Gegenparteien, die mehr als 15% des Fondsvermögens ausmachen, darf insgesamt 60% des Fondsvermögens nicht überschreiten.

c) Die in Ziff. 2 lit. a) erwähnte Grenze von 20% ist auf 35% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlichrechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlichrechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehört, begeben oder garantiert werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 70% nach Ziff. 2 lit. a) ausser Betracht.

Als Emittenten bzw. Garanten in diesem Sinne zugelassen sind: die Europäische Union (EU), Staaten der OECD, der Europarat, die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), die Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, die Europäische Investitionsbank, die Interamerikanische Entwicklungsbank, die Asiatische Entwicklungsbank und die Eurofirma (Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial).

d) Die in Ziff. 2 lit. a) erwähnte Grenze von 20% ist auf 100% angehoben, wenn die Effekten von einem Staat oder einer öffentlichrechtlichen Körperschaft aus der OECD oder von internationalen Organisationen öffentlichrechtlichen Charakters, denen die Schweiz oder ein Mitgliedstaat der Europäischen Union angehört, begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der Anlagefonds Effekten aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten; höchstens 30% des Fondsvermögens dürfen in Effekten derselben Emission angelegt werden. Die vorgenannten Effekten bleiben bei der Anwendung der Grenze von 70% nach Ziff. 2 lit. a) ausser Betracht.

Als Emittenten bzw. Garanten in diesem Sinne zugelassen sind: die Europäische Union (EU), Staaten der OECD, der Europarat, die Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung (Weltbank), die Europäische Bank für Wiederaufbau und Entwicklung, die Europäische Investitionsbank, die Interamerikanische Entwicklungsbank, die Asiatische Entwicklungsbank und die Eurofirma (Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial).

e) Eine Abweichung von Ziff. 2 lit. a) ist weiter zulässig zur Nachbildung eines anerkannten, repräsentativen Index von Standardwerten. Die Gewichtung der einzelnen Emittenten wird in diesem Fall durch deren Gewicht im Index bestimmt.

3. Es dürfen für den Fonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsführung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.

4. Die Fondsleitung darf nicht mehr als je 10% der stimmrechtlosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich zum Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.

5. Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Anlagefonds erwerben.

6. a) Bis höchstens 25% des Fondsvermögens dürfen in Zertifikaten und derivativen Finanzinstrumenten eines einzelnen Emittenten bzw. bei einer Gegenpartei angelegt werden.

b) Wenn der Emittent eines Zertifikats oder eines derivativen Finanzinstrumentes gleichzeitig Emittent einer Direktanlage oder eines Zertifikats oder eines derivativen Finanzinstrumentes zu Grunde liegenden Instruments ist, so darf die kumulierte Position 25% des Fondsvermögens nicht überschreiten.

§ 16

Ziffern 1-3 für die Anlagefonds Nr. 45-52 lauten:

1. Massgeschneiderte Forderungswertpapiere und -rechte bzw. deren Emittenten oder allfällige Garanten müssen ein Mindest-Rating von A- (falls die Laufzeit des Produkts oder Instruments über 12 Monaten liegt) oder PI (falls die Laufzeit bei oder unter 12 Monaten liegt) oder ein gleichwertiges Rating aufweisen oder von der Fondsleitung als von gleicher Qualität eingestuft werden. Die Rating-Agentur muss von der Aufsichtsbehörde anerkannt sein.

2. Zertifikate bzw. deren Emittenten oder allfällige Garanten müssen ein Mindest-Rating von A- bzw. PI oder ein gleichwertiges Rating aufweisen oder von der Fondsleitung als von gleicher Qualität eingestuft werden. Die Rating-Agentur muss von der Aufsichtsbehörde anerkannt sein.

3. Sinkt das Rating der in den Ziff. 1 bis 2 erwähnten Finanzinstrumente, Emittenten oder Garanten unter den geforderten Qualitätsstandard, so berücksichtigt die Fondsleitung das gesteigerte Bonitätsrisiko und handelt unter Wahrung der Interessen der Anleger.

§ 17 Bewertung des Fondsvermögens und der Anteile

Ziffern 1-4 für die Anlagefonds Nr. 45-52 lauten:

1. Das Vermögen des Anlagefonds wird zum Verkehrswert auf Ende des Rechnungsjahres sowie für jeden Tag, an dem Anteile ausgegeben oder zurückgenommen werden, in (Rechnungswährung) berechnet. An Tagen, an welchen die Börsen der Hauptanlageländer des Anlagefonds geschlossen sind (z.B. Banken- und Börsenfeiertage), findet keine Bewertung des Fondsvermögens statt.

2. Bei kotierten oder an einem geregelten, dem Publikum offen stehenden Markt gehandelten Anlagen entspricht der Verkehrswert dem Kurswert. Bei Geldmarktinstrumenten wird, ausgehend vom Nettoerwerbsskurs und unter Beibehaltung

dersich daraus ergebenden Rendite, der Bewertungskurs sukzessive dem Rücknahmekurs angeglichen. Bei wesentlichen Änderungen der Marktverhältnisse erfolgt eine Anpassung der Bewertungsgrundlage an die neuen Markttendenzen. Bankguthaben sowie flüssige Mittel werden zu ihrem Nennwert zuzüglich aufgelaufener Zinsen bewertet. Unter Vorbehalt der Bestimmung in Ziff. 3 entspricht in allen anderen Fällen der Verkehrswert einer Sache oder eines Rechts dem Preis, der bei sorgfältigem Verkauf im Zeitpunkt der Schätzung wahrscheinlich erzielt würde.

3. Die Bewertung der gemäss § 8 Ziff. 2 lit. a) zulässigen massgeschneiderten Forderungswertpapiere und -rechte erfolgt nach den gleichen Regeln, welche für OTG gehandelte derivative Finanzinstrumente gemäss § 12 Ziff. 6 angewandt werden.

4. Der Inventarwert eines Anteils ergibt sich aus dem Verkehrswert des Fondsvermögens, vermindert um allfällige Verbindlichkeiten des Anlagefonds, dividiert durch die Anzahl der im Umlauf befindlichen Anteile. Er wird auf 0.01 (Rechnungswährung) gerundet.

VII. Reglementänderungen betreffend:

53. BSI - Multibond CHF

54. BSI - Multibond EUR

55. BSI - Multibond International

56. BSI - Multibond USD

57. BSI - Multiconvert Japan

58. BSI - Multiamerica

59. BSI - MultiEuropa

60. BSI - Multihelvetia

61. BSI - Multinippon

Die angestrebten materiellen Änderungen für die Anlagefonds Nr. 53-61 im Überblick:

- Unter Beibehaltung der bisher verfolgten Anlagepolitik soll beim BSI - Multibond CHF, BSI - Multibond USD, BSI - Multibond EUR und BSI - Multibond International in § 15 Ziffer 7 neu die Möglichkeit bestehen, bis zu 100% des Fondsvermögens in einem Emittenten zu investieren.

- In Angleichung an die anderen BSI Bond Fonds soll das Rechnungsjahr von BSI - Multiconvert Japan von bisher 1. April bis 31. März zu neu 1. Januar bis 31. Dezember geändert werden, wobei das Rechnungsjahr 2002 am 31. Dezember 2002 enden wird.

- In § 8 Ziffer 3 a) von BSI - MultiEuropa und BSI - Multihelvetia soll eine weitere Formulierung der Anlagepolitik umgesetzt werden. Es resultiert eine ausführlichere Beschreibung des Anlageuniversums sowie neu die Anlegemöglichkeit in Anteilen von anderen Anlagefonds mit vergleichbarer Anlagepolitik.

- Bei BSI - MultiEuropa und BSI - Multihelvetia soll in § 15 Ziffer 2 eine etwas modifizierte Risikoverwaltungsregel eingeführt werden, die bei gleichbleibender Ausrichtung der Anlagepolitik eine grundsätzliche Beschränkung der Anlage von 5% je Emittent bzw. Übergewichtungsmöglichkeiten bei Indexstiteln von 5%-Punkten oder 125% vorsieht.

- Bei allen BSI Fonds soll in § 18 Ziffer 1 die Ausgabekommission von max. 3% auf max. 5% angehoben werden. Die geplante Gebührenerhöhung erfolgt einerseits in der Hinsicht, um die Bedürfnisse im Bereich der Entschädigung der Vertriebskanäle flexibel abdecken zu können, und andererseits, um eine Anpassung an die marktübliche Praxis vornehmen zu können.

§§ 8, 13, 14 und 15 für die Anlagefonds Nr. 53-61 lauten:

§ 8 Anlageziel und Anlagepolitik

Ziffer 1 für die Anlagefonds Nr. 53-61 lautet:

1. Die Fondsleitung investiert das Vermögen dieses Anlagefonds grundsätzlich in massenweise ausgegebenen Wertpapieren und nicht verurkundeten Rechten mit gleicher Funktion, die an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelt werden.

Ziffern 2 und 3 für die Anlagefonds Nr. 53, 54 und 56 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der im Einklang mit der Entwicklung der gängigen Marktindizes für weltweite auf [Rechnungseinheit des jeweiligen Fonds] lautende Obligationen steht.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:

- auf [Rechnungseinheit des jeweiligen Fonds] lautende oder mit einer Option auf [Rechnungseinheit des jeweiligen Fonds] ausgestattete Obligationen (inkl. Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen), Notes, Buchforderungen sowie anderen fest- oder variabelverzinslichen Forderungswertpapieren und -wertrechten privater und öffentlich-rechtlicher Schuldner weltweit;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:

- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten sowie Effektenfonds, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
- Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten sowie Warrants auf den zulässigen Anlagen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten weltweit.

c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:

- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen höchstens 25%;
- Aktien und andere Beteiligungswertpapiere und -wertrechte sowie Warrants auf den zulässigen Anlagen höchstens 10%;
- Anteile an anderen Effektenfonds höchstens 10%.

Ziffern 2 und 3 für den Anlagefonds Nr. 55 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristig einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der im Einklang mit der Entwicklung der gängigen Marktindizes für weltweite Obligationenanlagen steht.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:

- Obligationen (inkl. Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen), Notes, Buchforderungen sowie anderen fest- oder variabelverzinslichen Forderungswertpapieren und -wertrechten privater und öffentlich-rechtlicher Schuldner weltweit;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:

- Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten sowie Warrants auf den zulässigen Anlagen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten weltweit;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen.

c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:

- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen höchstens 25%;
- Aktien und andere Beteiligungswertpapiere und -wertrechte sowie Warrants auf den zulässigen Anlagen höchstens 10%;
- Anteile an anderen Effektenfonds höchstens 10%.

Ziffern 2 und 3 für den Anlagefonds Nr. 57 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, den Investor an der Entwicklung des japanischen Aktienmarktes durch Anlagen in Wandel-, Optionsanleihen, Wandelnotes, Optionszertifikate und Notes mit Option japanischer Schuldner zu beteiligen.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:

- Wandel-, Optionsanleihen, Wandelnotes, Warrants und Notes mit Optionen japanischer Schuldner, die auf Schweizer Franken (CHF), Euro (EUR) oder andere Währungen von OECD-Ländern lauten;
- Anteilen an Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:

- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten sowie Anlagefonds, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
- Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten auf den zulässigen Anlagen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten weltweit.

c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:

- Aktien und andere Beteiligungswertpapiere und -wertrechte höchstens 10%;
- Anteile an anderen Anlagefonds höchstens 10%.

Ziffern 2 und 3 für den Anlagefonds Nr. 58 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der im Einklang mit der Entwicklung der gängigen Marktindizes für US-amerikanische Aktien steht.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in den Vereinigten Staaten von Amerika (USA) haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in den USA halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in den USA haben;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
- Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten weltweit.

c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:

- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen höchstens 25%;
- Aktien und andere Beteiligungswertpapiere und -wertrechte sowie Warrants auf den zulässigen Anlagen höchstens 10%;
- Anteile an anderen Effektenfonds höchstens 10%.

Ziffern 2 und 3 für den Anlagefonds Nr. 59 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen optimalen Ertrag zu erzielen, der im Einklang mit der Entwicklung der EU-Länder Aktienmärkte steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für europäischen Aktienmärkte repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in der EU haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in der EU halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in der EU haben;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
- Auf Euro (EUR) oder auf die Landeswährung von EU-Länder lautende Forderungswertpapieren und -wertrechten von Emittenten weltweit;
- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf die Landeswährung von EU-Länder lauten.

c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:

- Anteile an anderen Anlagefonds höchstens 10%.

Ziffern 2 und 3 für den Anlagefonds Nr. 60 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen optimalen Ertrag erzielen, der im Einklang mit der Entwicklung des schweizerischen Aktienmarktes steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den schweizerischen Aktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in der Schweiz haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in der Schweiz halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in der Schweiz haben;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
- Auf Schweizer Franken (CHF) lautende Forderungswertpapieren und -wertrechten von inländischen Emittenten;
- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf Schweizer Franken (CHF) lauten von inländischen Emittenten.

c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:

- Anteile an anderen Anlagefonds höchstens 10%.

Ziffern 2 und 3 für den Anlagefonds Nr. 61 lauten:

2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, einen optimalen Gesamtertrag zu erzielen, der im Einklang mit der Entwicklung des japanischen Aktienmarktes steht.

3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in Japan haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in Japan halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in Japan haben;
- Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
- Anteilen an anderen Effektenfonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.

b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:

- Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
- Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
- Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen;
- Geldmarktinstrumenten, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, die auf die Rechnungseinheit des Fonds oder auf eine andere Währung lauten von Emittenten weltweit.

c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:

- Wandelobligationen, Wandelnotes und Optionsanleihen höchstens 25%;
- Aktien und andere Beteiligungswertpapiere und -wertrechte sowie Warrants auf den zulässigen Anlagen höchstens 10%;
- Anteile an anderen Effektenfonds höchstens 10%.

ternehmen aller Wirtschaftssektoren, deren Titel ohne Beschränkungen im Umlauf sind.

- 3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
 - Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder ihren Sitz in einem europäischen Land haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in einem europäischen Land halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in einem europäischen Land haben;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
 - Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten sowie Warrants, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
 - auf Schweizer Franken (CHF) und andere Währungen lautenden Obligationen sowie anderen Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - auf Schweizer Franken (CHF) und andere Währungen lautenden Geldmarktpapieren, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, von Emittenten weltweit.

Ziffern 2 sowie 3 a) und b) für den Anlagefonds Nr. 68 lauten:

- 2. Das Anlageziel dieses Anlagefonds besteht hauptsächlich darin, langfristig eine Performance zu erzielen, die im Einklang mit der gängigen Entwicklung des schweizerischen Aktienmarktes steht. Die Fondsleitung orientiert sich bei der Verwaltung des Fondsvermögens an einem für den schweizerischen Aktienmarkt repräsentativen Referenzindex (Benchmark), welcher im Prospekt näher erläutert wird.
- 3. a) Die Fondsleitung investiert, nach Abzug der flüssigen Mittel, mindestens zwei Drittel des Gesamtfondsvermögens in:
 - Beteiligungswertpapieren und -wertrechten (Aktien, Genussscheine, Genossenschaftsanteile, Partizipations-scheine und ähnliches) von Unternehmen, die entweder im Referenzindex enthalten sind, ihren Sitz in der Schweiz haben, als Holdinggesellschaften überwiegend Beteiligungen an Unternehmen mit Sitz in der Schweiz halten oder ihre wirtschaftliche Hauptaktivität in der Schweiz haben;
 - Warrants auf den oben erwähnten Anlagen;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen.
- b) Die Fondsleitung kann zudem unter Vorbehalt von Bst. c), nach Abzug der flüssigen Mittel, höchstens ein Drittel des Gesamtfondsvermögens investieren in:
 - Aktien, anderen Beteiligungswertpapieren und -wertrechten sowie Warrants, die den vorgenannten Anforderungen nicht genügen;
 - auf Schweizer Franken (CHF) und andere Währungen lautenden Obligationen sowie anderen Forderungswertpapieren und -wertrechten von in- und ausländischen Emittenten;
 - Anteilen an anderen Anlagefonds, die ihr Vermögen nicht gemäss den Richtlinien dieses Anlagefonds anlegen;
 - auf Schweizer Franken (CHF) und andere Währungen lautenden Geldmarktpapieren, welche die Aufsichtsbehörde als Effekten anerkennt, von Emittenten weltweit;

Ziffern 3 c), 4, 5 und 6 für die Anlagefonds Nr. 67 und 68 lauten:

- 3. c) Zusätzlich hat die Fondsleitung die nachstehenden Anlagebeschränkungen, die sich auf das Gesamtfondsvermögen nach Abzug der flüssigen Mittel beziehen, einzuhalten:
 - Anteile an anderen Anlagefonds höchstens 10%.
- 4. Bis zu insgesamt 10% des Fondsvermögens dürfen von der Fondsleitung in anderen Wertpapieren und Wertrechten angelegt werden, die die Anforderungen nach Ziff. 1 nicht genügen, oder in Forderungsrechten, die keine Geldmarktinstrumente sind und die ihren Merkmalen nach Effekten gleichgestellt werden können, die veräusserbar und übertragbar sind und deren Wert bei jeder Ausgabe oder Rücknahme der Anteile bestimmt werden kann.
- 5. Bei Effekten aus Neuemissionen muss die Zulassung an einer Börse oder an einem anderen geregelten, dem Publikum offestehenden Markt in den Emissionsbedingungen vorgesehen und spätestens innerhalb eines Jahres vollzogen sein; andernfalls sind die Titel innerhalb eines Monats zu verkaufen oder in die Beschränkungsregel von Ziff. 4 einzubeziehen.
- 6. Die Fondsleitung darf in Anteilen anderer Anlagefonds anlegen, die von ihr oder von einer ihr nahestehenden Gesellschaft

verwaltet werden, sofern deren Reglement die Spezialisierung auf Anlagen in einem bestimmten geographischen oder wirtschaftlichen Bereich vorsieht. Im Umfang von solchen Anlagen dürfen dem Fondsvermögen keine Kommissionen oder Kosten im Sinne von § 19 belastet werden. Der Zielfonds darf überdies keine Ausgabe- und Rücknahmekommissionen belasten, es sei denn, diese werden zugunsten des Fondsvermögens erhoben.

§ 13 Aufnahme und Gewährung von Krediten

Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 67 und 68 lauten:

- 1. Die Fondsleitung darf für Rechnung des Anlagefonds keine Kredite gewähren. Die Effektenleihe gemäss § 10 und das Pensionsgeschäft als Reverse Repo gemäss § 11 gelten nicht als Kreditgewährung im Sinne dieses Paragraphen.
- 2. Die Fondsleitung darf für höchstens 10% des Fondsvermögens vorübergehend Kredite aufnehmen. Das Pensionsgeschäft als Repo gemäss § 11 gilt als Kreditaufnahme im Sinne dieses Paragraphen.

§ 14 Belastung des Fondsvermögens

Ziffern 1 und 2 für die Anlagefonds Nr. 67 und 68 lauten:

- 1. Die Fondsleitung darf im Rahmen der ordentlichen Verwaltung das Fondsvermögen mit Pfandrecht belasten oder zur Sicherung übereignen. Weder die Fondsleitung noch die Depotbank dürfen aber mehr als 25% des Fondsvermögens verpfänden oder zur Sicherung übereignen.
- 2. Die Belastung des Fondsvermögens mit Bürgschaften ist nicht gestattet.

§ 15 Risikoverteilung

Ziffer 1 für die Anlagefonds Nr. 67 und 68 lauten:

- 1. In die Risikoverteilungsvorschriften gemäss § 15 sind einzubeziehen:
 - a) Anlagen;
 - b) flüssige Mittel, die nicht bei der Depotbank gehalten werden;
 - c) derivative Finanzinstrumente (einschliesslich Warrants);
 - d) Forderungen gegen Gegenpartien aus Geschäften mit derivativen Finanzinstrumenten. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.

Ziffer 2 für den Anlagefonds Nr. 67 lautet:

- 2. Bis höchstens 10% des Fondsvermögens dürfen in Aktiven gemäss Ziff. 1 desselben Emittenten bzw. Schuldners gehalten werden, wobei der Gesamtwert der Aktiven, von denen mehr als 5% des Fondsvermögens beim selben Emittenten bzw. Schuldner gehalten werden, 40% des Fondsvermögens nicht übersteigen darf.

Ziffer 2 für den Anlagefonds Nr. 68 lautet:

- 2. a) Bis höchstens 5% des Fondsvermögens dürfen in Effekten desselben Emittenten angelegt werden.
- b) Beim Erwerb von Effekten eines Emittenten, der im Referenzindex enthalten ist, darf in Abweichung von lit. a) eine Übergewichtung von maximal 5%-Punkten oder 125% von dessen prozentualen Gewichtung im Referenzindex vorgenommen werden. Dadurch kann eine Konzentration des Fondsvermögens auf einige wenige, im Referenzindex enthaltene Titel entstehen, was zu einem Gesamtrisiko des Fonds führen kann, das über dem Risiko des Referenzindex (Marktrisiko) liegt.
- c) Die Anlagen sind auf mindestens 12 Emittenten aufzuteilen.

Ziffern 3, 4 und 5 für die Anlagefonds Nr. 67 und 68 lauten:

- 3. Es dürfen für den Anlagefonds keine Beteiligungsrechte erworben werden, die mehr als 10% der Stimmrechte ausmachen oder die es erlauben, einen wesentlichen Einfluss auf die Geschäftsleitung eines Emittenten auszuüben. Vorbehalten bleiben die durch die Aufsichtsbehörde gewährten Ausnahmen.
- 4. Die Fondsleitung darf nicht mehr als 10% der stimmrechtslosen Beteiligungspapiere und der Schuldverschreibungen eines einzigen Emittenten erwerben. Diese Beschränkung gilt nicht, wenn sich im Zeitpunkt des Erwerbs der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen nicht berechnen lässt.
- 5. Die Fondsleitung darf höchstens 10% der Anteile eines anderen Anlagefonds erwerben.

Wir weisen die Anleger darauf hin, dass sie innert 30 Tagen seit der zweiten (und letzten) Veröffentlichung dieser Reglementsänderungen bei der Eidgenössischen Bankkommission, Postfach, 3001 Bern Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

Die zweite und letzte Veröffentlichung erfolgt am 16. Oktober 2002.

Basel, 14. Oktober 2002

Die Fondsleitung:
UBS Fund Management (Switzerland) AG
Die Depotbanken: UBS AG bzw. BSI SA

Zweiter Teil:
Vereinigung von zwei Immobilienfonds

UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel als Fondsleitung und UBS AG, Basel und Zürich als Depotbank haben beschlossen, die Anlagefonds

UBS (CH) Property Fund – Swiss Mixed «Sima» der Fondskategorie «Immobilienfonds» gemäss Art. 36 ff. des Bundesgesetzes über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994 als übernehmenden Anlagefonds (nachfolgend «übernehmender Fonds») und

UBS Swissimmobil Neue Serie der Fondskategorie «Immobilienfonds» gemäss Art. 36 ff. des Bundesgesetzes über die Anlagefonds (AFG) vom 18. März 1994 als übertragenden Anlagefonds (nachfolgend «übertragender Fonds») mit Wirkung per 1. Januar 2003 zu vereinigen.

1. Gründe für die Vereinigung

Immobilien sind langfristige Kapitalanlagen und in Ihrer Handelbarkeit im Vergleich zu Effekten aufwändiger und träger. Deshalb gehört die Diversifikation zu den wesentlichen Erfolgsfaktoren von Immobilienfonds. Durch die Vereinigung der beiden Immobilienfonds wird jene kritische Grösse des Fondsvermögens erreicht, die den für die Wahrung der Attraktivität von Immobilienfonds im Vergleich zu anderen Immobilienkollektivanlagen notwendigen höheren Diversifikationsgrad zulässt.

Im Weiteren dient die Vereinigung der Straffung und der klaren Positionierung der Produktpalette der Fondsleitung sowie zur Verbesserung der Produkttransparenz für den Anleger. Die Vereinigung der beiden Fonds hat zu dem an der Börse eine höhere Liquidität zur Folge, welche wiederum zum Vorteil des Anlegers die Handelbarkeit der Anteile verbessert.

2. Voraussetzungen für die Vereinigung

Mit der Bewilligung der Vereinigungsklausel in den Reglementen der zwei Immobilienfonds durch die Eidgenössische Bankkommission am 6. September 2001 ist die Voraussetzung für die Vereinigung der zwei UBS Immobilienfonds gemäss Art. 7a der Verordnung über die Anlagefonds (AVV) vom 19. Oktober 1994 sowie der Mustervereinigungsklausel für Immobilienfonds des Schweizerischen Anlagefondsverbandes (SIA) erfüllt.

Die zwei Anlagefonds werden von derselben Fondsleitung verwaltet und die Fondsvermögen werden bei der gleichen Depotbank aufbewahrt.

Die Fondsreglemente von UBS (CH) Property Fund – Swiss Mixed «Sima» und UBS Swissimmobil Neue Serie stimmen in Bezug auf

die nachfolgend genannten Bestimmungen grundsätzlich überein:

- Richtlinien der Anlagepolitik,
- Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten,
- Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder besonderen Spesenvergütungen, die in Rechnung gestellt werden dürfen,
- Bewertungsmethoden,
- Laufzeit des Anlagefonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank,
- Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Anlagefonds betreffen,
- das Recht des Anlegers auf Kündigung.

3. Anlagepolitik der zu vereinigenden Immobilienfonds

Die tatsächlich verfolgte Anlagepolitik der betroffenen Immobilienfonds stimmt heute weitgehend überein. Sie investieren in Immobilien in der gesamten Schweiz. Die Portefeuilles der zu vereinigenden Fonds präsentieren sich gemäss Anzahl Liegenschaften, Liegenschafts- bzw. Immobilienstruktur (Nutzung nach Sollertrag), Durchschnittsalter der Liegenschaften, Bausubstanz sowie geographischer Verteilung der Liegenschaften gemäss den Angaben, wie sie in den letzten Halbjahresberichten veröffentlicht wurden (siehe Tabelle 1).

Stand per 31. August 2002:	UBS (CH) Property Fund – Swiss Mixed «Sima»	UBS Swissimmobil Neue Serie
Anzahl der Liegenschaften (Häuser):	635	295
Liegenschafts-/Immobilienstruktur (Nutzung nach Sollertrag):	Wohnnutzung: 58% kommerzielle Nutzung: 42% Parking: 6'958	Wohnnutzung: 60% kommerzielle Nutzung: 40% Parking: 1'559
Durchschnittsalter der Bauten (in Jahren):	39	35
Bausubstanz:	Seit Jahren wird bei den beiden zu vereinigenden Anlagefonds die gleiche Instandhaltungs- und Instandsetzungspolitik verfolgt.	
Geographische Verteilung der Liegenschaften nach Verkehrswerten:	ZH: 42,7% BS/BL: 10,1% BE: 8,1% GE: 7,7% SG: 4,7% Rest: 26,7%	ZH: 49,8% GE: 18,9% BS/BL: 13,9% VD: 4,8% NE: 2,6% Rest: 10,0%

Tabelle 1

4. Bewertungsmethoden, Berechnung des Umtauschverhältnisses und Vergütungen

Die angewandten Bewertungsmethoden betreffend die genannten Immobilienfonds stimmen überein. Die effektive Bewertung der Immobilien wird mittels derselben Bewertungsmethode (Ertragswertmethode) durch unabhängige, von der Eidgenössischen Bankkommission anerkannte Schätzungsexperten durchgeführt (siehe auch nachfolgend Ziffer 5).

Die Berechnung des Umtauschverhältnisses erfolgt auf Grund der Nettoinventarwerte der beiden Immobilienfonds per 31. Dezember 2002. Die effektive Übernahme der Vermögenswerte und Verbindlichkeiten erfolgt gemäss Vereinigungsplan einheitlich rückwirkend auf den 1. Januar 2003.

Die Agios der zu vereinigenden Immobilienfonds (jeweils prozentuale Abweichung des Börsenkurses vom aktualisierten Nettoinventarwert) der letzten zwölf Monate jeweils per Monatsende lassen sich der nachfolgenden Tabelle 2 entnehmen.

Datum	UBS (CH) Property Fund – Swiss Mixed «Sima»	UBS Swissimmobil Neue Serie
28.09.2001	7,0%	2,9%
31.10.2001	5,4%	1,5%
30.11.2001	8,5%	4,7%
29.12.2001	6,2%	2,9%
30.01.2002	6,7%	3,7%
28.02.2002	6,3%	4,4%
28.03.2002	6,8%	5,6%
30.04.2002	12,5%	8,2%
30.05.2002	12,7%	9,5%
30.06.2002	13,5%	11,4%
31.07.2002	13,7%	10,6%
30.08.2001	13,2%	11,0%

Tabelle 2

Die Berechnungsart der zuhanden von Fondsleitung und Depotbank gemachten Vergütungen einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder besonderen Spesenvergütungen, die in Rechnung gestellt werden dürfen, stimmen bei den betroffenen Anlagefonds überein.

Die Fondsleitung wendet in Bezug auf die Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten bei den betroffenen Anlagefonds grundsätzlich dieselbe Praxis an.

Die Depotbank hat von der Vereinigung der beteiligten Anlagefonds zustimmend Kenntnis genommen.

5. Vereinigungsverfahren/Steuerfolgen

Das Rechnungsjahr der betroffenen Anlagefonds endet jeweils am 31. Dezember und die Vereinigung erfolgt voraussichtlich per 14. Februar 2003 mit Wirkung per 1. Januar 2003. Die Vereinigung erfolgt durch Übertragung sämtlicher Vermögenswerte und Verbindlichkeiten des übertragenden Anlagefonds auf den übernehmenden Anlagefonds. Auf den Zeitpunkt der Vereinigung wird der übertragende Anlagefonds ohne Liquidation aufgelöst. Das

Fondsreglement des übernehmenden Anlagefonds gilt dann auch für den übertragenden Anlagefonds.

Die Fondsvermögen werden nach anerkannten Standards (Ertragswertmethode) durch unabhängige, von der Eidgenössischen Bankkommission anerkannte Schätzungsexperten nach einheitlichen Massstäben bewertet. Anschliessend werden auf der Grundlage dieser Bewertungen die Nettoinventarwerte per 31. Dezember 2002 der zu vereinigenden Anlagefonds ermittelt.

Die Fondsleitung hat beim UBS (CH) Property Fund – Swiss Mixed «Sima» per 2. September 2002 einen Split vorgenommen. Der Split der Anteile ist im Verhältnis 1:3 erfolgt. Die Berechnung des Umtauschverhältnisses erfolgt aufgrund der gesplitteten Anteile von UBS (CH) Property Fund – Swiss Mixed «Sima».

Die Anleger des übertragenden Anlagefonds erhalten Anteile am übernehmenden Fonds in entsprechender Höhe. Die Berechnung des Umtauschverhältnisses erfolgt ausgehend von den Nettoinventarwerten der Fonds per 31. Dezember 2002 (bei UBS (CH) Property Fund – Swiss Mixed «Sima»). Für die Anleger des übernehmenden Fonds besteht kein Bezugsrecht gemäss Art. 41 Abs. 1 AFG.

Ernst & Young AG, Basel, als anlagefondsgesetzliche Revisionsstelle wird die Abwicklung der Vereinigung überwachen und prüfen. Nach erfolgter Vereinigung und abgeschlossener Prüfung durch die Revisionsstelle wird die Fondsleitung voraussichtlich Mitte Februar 2003 den Vollzug der Vereinigung mit Bekanntgabe des Splitverhältnisses und des Umtauschverhältnisses sowie die Bestätigung der Revisionsstelle zur ordnungsgemässen Durchführung in der Finanz und Wirtschaft und im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlichen.

Bei buchmässig geführten Anteilen erfolgt auf Grund des Umtauschverhältnisses automatisch eine Umbuchung. Allfällige infolge der Vereinigung entstandene Anteilfraktionen im Gesamtbestand der Anleger werden von der Fondsleitung in Übereinstimmung mit § 21 Ziffer 6 der Anlagefondsreglemente zum anteiligen Nettoinventarwert per 31. Dezember 2002 kommissionisfrei zurückerhalten.

Anleger mit verbrieften Anteilsscheinen werden mit der Veröffentlichung des Umtauschverhältnisses in den Publikationsorganen, welche voraussichtlich Mitte Februar 2003 erfolgen wird, aufgefordert, die Zertifikate inkl. Coupons des übertragenden Fonds zum Umtausch einzureichen. Der Umtausch von Zertifikaten des übertragenden Anlagefonds in Zertifikate des übernehmenden Anlagefonds erfolgt für die Anleger spesenfrei.

Beide Anlagefonds werden voraussichtlich bis zum 14. Februar 2003 an der SWX Swiss Exchange kotiert bleiben. Per 14. Februar 2003 wird voraussichtlich bei der SWX Swiss Exchange die Dekotierung der beiden Anlagefonds beantragt. Für den übernehmenden Anlagefonds wird die Kotierung als neuer Valor voraussichtlich per 17. Februar 2003 beantragt. Im Zeitraum zwischen dem 1. Januar 2003 und 14. Februar 2003 führen die Fondsnamen der betreffenden Anlagefonds in den Kurspublikationen den Namenszusatz «in Vereinigung».

Die effektive Übernahme der Vermögenswerte und Verbindlichkeiten erfolgt somit einheitlich voraussichtlich am 31. Dezember 2002 mit Wirkung per 1. Januar 2003.

Der Tausch der Anlagefondsanteile anlässlich der Vereinigung führt zu keinen Umsatzabgabefolgen.

Bei der Rücknahme von Fraktionsanteilen durch die Fondsleitung gegen Bar von den Anlegern, lösen die entsprechenden Ausgleichszahlungen an die Anleger die Verrechnungsteuer aus. In der Schweiz ansässige Anleger unterliegen bezüglich dieser Ausgleichszahlungen der Einkommenssteuer oder, sofern sich die An-

Erste Veröffentlichung

■ Vereinigung von UBS (CH) Property Fund-Swiss Mixed «Sima» und UBS Swissimmobil Neue Serie

Erster Teil:

Reglementsänderungen im Sinne von Art. 8 AFG

UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel als Fondsleitung und UBS AG, Basel und Zürich als Depotbank der oben genannten Anlagefonds haben den Namen von UBS Sima in UBS (CH) Property Fund – Swiss Mixed «Sima» umbenannt. Diese Reglementsänderung wurde am 20. August 2002 von der Eidgenössischen Bankkommission bewilligt und ist am 1. September 2002 in Kraft getreten.

telsfraktionen im Geschäftsvermögen juristischer Personen befinden, der Ertrags- bzw. Gewinnsteuer.

Die Vereinigung der Anlagfonds löst auf der Ebene der Anlagfonds weder Ertrags- bzw. Gewinn-, Grundstücksgewinn- noch Handänderungssteuern aus.

Die Berechnung der latenten Liquidationssteuer und deren Höhe wird durch die Vereinigung der Anlagfonds nicht beeinflusst.

Den Anlagfonds und den Anlegern erwachsen aus der Vereinigung keine Kosten. Sämtliche Kosten werden von der Fondsteilung getragen.

6. Stellungnahme der anlagefondsgesetzlichen Revisionsstelle

«Als anlagefondsgesetzliche Revisionsstelle der Immobilienfonds UBS (CH) Property Fund – Swiss Mixed "Sima" (vormals: UBS Sima) und UBS Swissimmobil Neue Serie nehmen wir zur geplanten Vereinigung wie folgt Stellung: Aufgrund unserer Prüfung können wir bestätigen, dass die Voraussetzungen für die Vereinigung gemäss Art. 7a und 7b AFV sowie gemäss Mustervereinigungsklausel für Immobilienfonds bei den zwei zu vereinigenden Anlagfonds erfüllt sind.

Ernst & Young AG

Stephan Heckendorn
dipl. Wirtschaftsprüfer
Partner

Georges Bingert
dipl. Wirtschaftsprüfer
Stv. Direktor

Basel, den 13. September 2002.

7. Rechte der Anleger

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie innert 30 Tagen seit der zweiten und letzten Veröffentlichung dieser Vereinbarung bei der Eidgenössischen Bankkommission, Postfach, 3001 Bern, Einwendungen erheben, oder in Übereinstimmung mit den Fondsreglementen die Rückzahlung ihrer Anteile in bar verlangen oder ihre Anteile börslich oder ausserbörslich veräussern können.

Die Prospekte mit integrierten Fondsreglementen sowie die letzten Jahres- und Halbjahresberichte können bei der Fondsleitung und Depotbank kostenlos bezogen werden.

Die zweite und letzte Veröffentlichung erfolgt am 16. Oktober 2002.

Basel, 14. Oktober 2002

Die Fondsleitung:

UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel

Die Depotbank:

UBS AG, Basel und Zürich

Unique publication

Mitteilung der ING Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG (Erratum) an alle Inhaber von Anteilen am Baring Emerging World Fund, einem Teilfonds von The Baring Global Umbrella Fund

Die ING Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG hat am 27. September 2002 eine Mitteilung an die Inhaber von Anteilen an dem obigen Fonds bezugnehmend auf die Schliessung des Baring Emerging World Fund veröffentlicht.

Es gelten folgende Korrekturen:

Zweiter, dritter und vierter Absatz nach dem Titel «Mitteilung an die Inhaber des Baring Emerging World Bond Fund, ein Teilfonds des Baring Global Umbrella Fund (der «Fonds»):

«Die Aufhebung der Zulassung des Fonds wird am angegebenen Zeitpunkt bei der irischen Zentralbank beantragt.

In der Zwischenzeit wird der Fonds weiter betrieben, so dass Aufträge zur Umwandlung und Rücknahme bis zum 8. November 2002 um 11h30 Londoner Zeit, 11h30 Pariser Zeit, 11h30 Genfer Zeit und 17h00 Hong Konger Zeit eingereicht werden können.

Die ING Banque Bruxelles Lambert (Schweiz) AG, 30, avenue de Frontenex, 1207 Genf, ist zur Vertretung und Zahlstelle für die Schweiz bestellt worden. Sie ist für alle Rückabmeindränge und weitere Informationen über die Änderung der Handelszeiten und die Bewertung der Anteile zuständig.

Genf, den 14. Oktober 2002

ING Bank Bruxelles Lambert (Schweiz) AG

Unique publication

Communication de ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA à l'attention des détenteurs de parts des fonds de placement suivants (erratum):

1. Baring Eastern Europe Fund, Baring Euro Bond Fund, Baring Global Equity Fund, Baring Global Resources Fund, Baring High Yield Bond Fund, Baring Japan Smaller Companies Fund, Baring Leading Sectors Fund, Baring (Sterling) World Bond Fund et Baring US Corporate High Yield Fund – compartiments du The Baring Global Umbrella Fund;
2. Baring Global Emerging Markets Fund et Baring Latin America Fund – compartiments du The Baring Emerging Markets Umbrella Fund;
3. Baring Emerging World Fund – un compartiment du The Baring Global Umbrella Fund

Le 27 septembre 2002, ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA a publié des modifications concernant des améliorations d'ordre

opérationnel relatives aux heures de négoce et d'estimation et à la période des règlements pour «The Baring Global Umbrella Fund» et «The Baring Emerging Markets Fund» (compartiments mentionnés sous points 1 et 2 ci-dessus) et (b) la dissolution du «The Baring Emerging World Fund», un compartiment du fonds «The Baring Global Umbrella Fund»: (compartiment mentionné sous point 3 ci-dessus).

La présente communication vaut erratum de la publication du 27 septembre 2002 sur les points suivants:

Paragraphe suivant le titre «Heures de négoce et d'estimation», première phrase: il faut lire:

«L'heure limite de négociation ou «dealing cut off time» est 12h00 (midi), heure de Londres, 12h00 (midi) heure de Paris, 12h00 (midi) heure de Genève; elle restera inchangée soit 17h00 en ce qui concerne Hong Kong.»

4ème paragraphe suivant le titre «Heures de négoce et d'estimation», premier mot: il faut lire:

«Tous».

4ème paragraphe suivant le titre «Heures de négoce et d'estimation», deuxième phrase: il faut lire:

«Les ordres qui seront reçus après 12h00 (midi), heure de Londres (...).»

Communication concernant la dissolution du fonds Baring Emerging World Bond Fund, avant-dernier paragraphe: il faut lire:

«L'approbation de la dissolution susmentionnée sera requise auprès de la Banque Centrale d'Irlande en temps utile.»

Genève, le 14 octobre 2002

ING Banque Bruxelles Lambert (Suisse) SA

Verschiedenes

Divers

Divers

Erste Veröffentlichung

Mitteilung an die Destinatäre

Der Stiftungsrat des Fürsorgefonds Lehmann AG mit Sitz in Zofingen, hat rückwirkend per 31. Dezember 2002 die Totalliquidation dieser Stiftung beschlossen. Der Verteilplan sowie die Verteilungskriterien liegen vor und werden den bekannten Destinatären zugestellt. Allfällige zusätzliche Ansprüche sind zu begründen und mit den entsprechenden Beweisunterlagen einzureichen. Allfällige Beschwerden sind dem Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Aargau in Aarau innert 30 Tagen seit der Publikation einzureichen.

4800 Zofingen, 14. Oktober 2002

Fürsorgefonds Lehmann AG

Abonnementsdienst Service d'abonnement Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:

Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.

E-mail:
shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

**Amtliche Publikationen:
Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen
 Publications d'entreprises
 Pubblicazioni d'imprese


FONDS IMMOBILIER SUISSE

Paiement du coupon N°3 au 14 octobre 2002

N° de valeur	1 023 914
Distribution brute	CHF 28.20
A déduire*: impôt anticipé 35%	CHF 9.87
Montant net versé	CHF 18.33

* Les porteurs domiciliés en Suisse peuvent demander le remboursement de l'impôt anticipé. Dans le cadre des conventions régissant la double imposition, la restitution de l'impôt anticipé est également possible pour les porteurs domiciliés à l'étranger.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne	Lombard, Odier & Cie	Genève
Landolt & Cie	Lausanne	Bosellandschaftliche Kantonalbank	Liestal
Basler Kantonalbank	Basel	Luzerner Kantonalbank	Luzern
Banca dello Stato del Cantone Ticino	Bellinzona	Banque Cantonale Neuchâteloise	Neuchâtel
Valiant Bank	Bern	St.Gallische Creditanstalt	St.Gallen
UBS SA	Basel+Zürich	Banque Cantonale du Valais	Sion
Banque Cantonale de Fribourg	Fribourg	Banque Piquet & Cie SA	Yverdon
Banque Cantonale de Genève	Genève		
Chase Manhattan Bank (Suisse)	Genève	Société pour la Gestion de placements collectifs GEP SA	Lausanne
Kreditbanque (Suisse SA)	Genève		

La Banque dépositaire:
Banque Cantonale Vaudoise

La Direction:
Société pour la Gestion de placements collectifs GEP SA

207628



FONDS IMMOBILIER ROMAND

Paiement du coupon N°4 au 14 octobre 2002

N° de valeur	1 023 913
Distribution brute	CHF 21.500
A déduire*: impôt anticipé 35%	CHF 7.525
Montant net versé	CHF 13.975

* Les porteurs domiciliés en Suisse peuvent demander le remboursement de l'impôt anticipé. Dans le cadre des conventions régissant la double imposition, la restitution de l'impôt anticipé est également possible pour les porteurs domiciliés à l'étranger.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne	Kreditbanque (Suisse) SA	Genève
Banque Galland & Cie	Lausanne	Lombard, Odier & Cie	Genève
Landolt & Cie	Lausanne	Bosellandschaftliche Kantonalbank	Liestal
Basler Kantonalbank	Basel	Luzerner Kantonalbank	Luzern
Banca dello Stato del Cantone Ticino	Bellinzona	Banque Cantonale Neuchâteloise	Neuchâtel
Valiant Bank	Bern	St.Gallische Creditanstalt	St.Gallen
UBS SA	Basel+Zürich	Banque Cantonale du Valais	Sion
Banque Cantonale de Fribourg	Fribourg	Banque Piquet & Cie SA	Yverdon
Banque Cantonale de Genève	Genève	Société pour la Gestion de placements collectifs GEP SA	Lausanne
Chase Manhattan Bank (Suisse)	Genève		

La Banque dépositaire:
Banque Cantonale Vaudoise

La Direction:
Société pour la Gestion de placements collectifs GEP SA

207629

Informations économiques
Recouvrements - Service Juridique
Fiduciaire - Gestion des biens
www.credita.ch
0848 000 123
Credita
TOUT DE BON À VOTRE ARGENT.

Bergbahnen Hohnsaas AG, 3910 Saas Grund
Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Bergbahnen Hohnsaas AG werden hiermit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche am 6. November 2002, um 19.30 Uhr im Kulturzentrum «Zur Post» (Saal Flischhorn) in Saas Grund stattfinden wird.

Traktanden:

- 1. Geschäftsbericht, und Jahresrechnung 2001/2002**
- 2. Bericht der Revisionsstelle**
- 3. Beschlussfassungen**
 - a) Genehmigung der Jahresrechnung 2001/2002
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Berichtes.
 - b) Verwendung des Bilanzgewinnes von Fr. 4264.93
Antrag des Verwaltungsrates: Vortrag auf neue Rechnung.
 - c) Entlastung der Organe der Gesellschaft
Antrag des Verwaltungsrates: Zustimmung.
- 4. Revisionsbericht über die Kapitalherabsetzung**
Vorlage und Genehmigung des Revisionsberichtes über die Kapitalherabsetzung.
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Berichtes.
- 5. Kapitalherabsetzung**
Beschlussfassung über die Kapitalherabsetzung von acht Millionen Franken auf sieben Millionen Franken durch Vernichtung von viertausend Inhaberaktien à zweihundertfünfzig Franken.
Antrag des Verwaltungsrates: Zustimmung.
- 6. Statutenänderung**
Art. 3 neu: Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt sieben Millionen Franken und ist eingeteilt in achtundzwanzigttausend Inhaberaktien zu nominal zweihundertfünfzig Franken. Das Aktienkapital ist voll einbezahlt.
Antrag des Verwaltungsrates: Zustimmung.
- 7. Verschiedenes**

Das Protokoll der letzten GV vom 23. November 2001, Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bilanz und Kontrollstellenbericht liegen 20 Tage vor der Generalversammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Saas Grund (Direktionsbüro) auf.

Zulassungskarten zur Generalversammlung können gegen die übliche Bankenbescheinigung oder Hinterlage der Aktien am Sitz der Gesellschaft oder durch Vorlage der Aktien am 6. November 2002 zwischen 19.00 Uhr und 19.30 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden.

Saas Grund, im Oktober 2002

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Anthamatten Georg

207583



FONDS SUISSE DE PLACEMENTS IMMOBILIÈRES

Paiement du coupon N°16 au 14 octobre 2002

N° de valeur	277 132
Distribution brute	CHF 18.75
dont revenu soumis à l'impôt anticipé	CHF 14.25
A déduire*: impôt anticipé 35%	CHF 4.987
dont revenu non soumis à l'impôt anticipé**	CHF 4.50
Montant net versé	CHF 13.763

* Les porteurs domiciliés en Suisse peuvent demander le remboursement de l'impôt anticipé. Dans le cadre des conventions régissant la double imposition, la restitution de l'impôt anticipé est également possible pour les porteurs domiciliés à l'étranger.

** La part de revenu provenant des immeubles détenus en propriété directe, soit CHF 4.50, n'est plus soumise à l'impôt anticipé. Le porteur n'a plus à déclarer ce montant dans sa déclaration fiscale.

Domiciles officiels de souscription et de paiement des coupons

Banque Cantonale Vaudoise	Lausanne	Courts & Co AG	Zürich
Société bancaire Julius Baer SA	Genève	Société pour la Gestion de placements collectifs GEP SA	Lausanne
Banque Bonhôte & Cie SA	Neuchâtel		

La Banque dépositaire:
Banque Cantonale Vaudoise

La Direction:
Société pour la Gestion de placements collectifs GEP SA

207624

Leica Geosystems Holdings AG, Heerbrugg
Offenlegung von Beteiligungen gemäss Art. 20 BEHG

(in Ergänzung der Meldung vom 28. August 2002)

Gesellschaft: Leica Geosystems Holdings AG, Heerbrugg

Stimmrechtsanteil: Gesamthaft 14,86% (348 862 Namenaktien)

Aktionärin:
K Capital Partners
75 Park Plaza
Box 11
Boston, MA 02116
USA

Meldepflichtig wurde die Überschreitung der 10%-Schwelle durch den K Capital Offshore Master Fund (U.S. Dollar), LP, der 10,11% (237 321 Namenaktien) hält.

Heerbrugg, 8. Oktober 2002

Leica Geosystems Holdings AG, Heerbrugg

207509

LEYSIN AMERICAN SCHOOLS SA, LEYSIN

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

le jeudi 14 novembre 2002, à 11 h, au siège de la société à Leysin, bâtiment Beau-Site, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 11 décembre 2001
2. Présentation du rapport annuel
3. Présentation du rapport de l'organe de révision
4. Discussion sur les rapports et vote
Utilisation du bénéfice
Décharge au conseil
5. Nomination de l'organe de révision
6. Divers et propositions individuelles

Le conseil d'administration propose:

- d'adopter le rapport de gestion et les comptes annuels;
- de reporter à nouveau le bénéfice de l'exercice après attribution du minimum légal à la réserve générale;
- de donner décharge au conseil d'administration pour sa gestion;
- de réélire René Guignard aux fonctions d'organe de révision pour l'exercice 2002/2003, étant précisé que le conseil d'administration s'est assuré de ce que les conditions légales de qualification et d'indépendance sont réunies.

Les rapports annuels et de l'organe de révision ainsi que le bilan, le compte de pertes et profits et l'annexe aux comptes annuels sont à disposition des actionnaires au siège de la société dès ce jour.

207524

Adamas Investment Fund

Société d'Investissement à Capital Variable

Banca Bipielle (Suisse)

Conseiller en investissement

Avis de convocation

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués par le présent avis à l'assemblée générale extraordinaire de notre société, qui aura lieu le 30 octobre 2002, à 16 h, au siège social avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

- Proposition de diviser les actions en circulation de la SICAV dans la proportion de 10 nouvelles actions pour une ancienne action, pour tous les compartiments ouverts, à savoir ADAMAS INVESTMENT FUND - OBLIGATIONS et ADAMAS INVESTMENT FUND - ACTIONS INTERNATIONALES. Cette opération de «split» est tout à fait neutre pour le portefeuille d'investissements des actionnaires et n'engendre aucun frais à leur charge.

La décision concernant le point de l'ordre du jour ne requiert aucun quorum. Elle sera prise à la simple majorité des actions présentes ou représentées à l'assemblée. Chaque action donne droit à un vote. Tout actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée.

Afin de participer à l'assemblée, les actionnaires sont priés de déposer leurs actions au porteur pour le 22 octobre 2002 au plus tard au siège de KREDIETBANK S.A. Luxembourgeoise, 43, boulevard Royal, L-2955 Luxembourg. Des procurations sont disponibles au siège de la Sicav.

207522

Le conseil d'administration

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

